

PRESENCIA

MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952

AÑO XLI- N° 12.196- LA PAZ, BOLIVIA, MIERCOLES 19 DE AGOSTO DE 1992 - 32 PAGINAS - LA PAZ Bs 1.50; EL PAIS Bs 2.00

En esta Edición

Gas a Brasil
Casi ninguna ganancia para YPF con el contrato de venta de gas a Brasil, pero lo importante es abrir un mercado (página 4).



Juan Pablo II
Gorbachov afirmó que Papa Juan Pablo II propició un "cambio de mentalidad" en el Este de Europa (página 10).

Peligro
Candidata a premio Nobel: la paz en América Latina está amenazada por intereses ajenos a la región (PRESENCIA del País, página 1).

Crisis judicial
Subsecretario de Justicia considera que el sistema judicial se encuentra en una de sus peores crisis (página 7).

Antinarcóticos
Capturadas seis personas y un vehículo incautado en San Borja en una operación de la PNP (PRESENCIA del País, página 2).



Alida al Atlántico
El 23 de agosto, la Armada oficializará la salida de un galpón de la zona de Nueva Esparta (página 7).

Antes de firmar nuevos anexos

Paz Zamora y alto mando definirán ingreso del Ejército en lucha antidroga

El Presidente Jaime Paz y el alto mando militar definirán en las próximas horas si el Ejército participa o no en la lucha antidroga. Las consultas preliminares estuvieron a cargo del canciller Ronald MacLean y según conoció PRESENCIA, fueron una de las causas por las que ayer no se suscribieron los nuevos anexos (o secciones) que establecen la cooperación estadounidense para la lucha contra el narcotráfico en Bolivia.

El consejero comercial de la embajada estadounidense, David D'Lothuy, informó a PRESENCIA que la firma de los anexos (hoy secciones) se realizará mañana en la cancillería.

Según el informe que recibió la embajada estadounidense, el encuentro de Paz Zamora con los comandantes militares se retrasó debido al arribo del presidente brasileño Fernando Collor, para firmar un acuerdo de compra de gas boliviano.

Nuevo diferimiento: Cancillería y embajada firmarán mañana convenios antidroga. Ayuda de EE.UU. al Ejército no incluye armamento, pero sí "muchos vehículos militares", dijo a PRESENCIA consejero comercial de la embajada estadounidense.

"El Presidente quiso consultar con el alto mando militar sobre el Anexo III siempre y cuando se supere la cuestión de la participación o no del Ejército. El informe del anexo está completamente aceptado para nosotros", dijo el diplomático.

La ayuda norteamericana para las Fuerzas Armadas y especialmente para el Ejército sólo será en equipos y en "muchos vehículos", gruas y otros.

D'Lothuy reiteró que la embajada "está lista para firmar los anexos" hecho que se producirá el jueves, después de que el canciller Ronald MacLean y sus colegas de Defensa, Alberto Sáenz y de Interior, Carlos Saavedra, enfrenten hoy la interpelación que se les hará en el Senado Nacional por permitir el ingreso no autorizado de 122 militares estadounidenses a territorio nacional.

(Más información, página siete)



Evacuados de Sarajevo
Son parte del dramático cuadro que se vive en Sarajevo. Una mujer llora al dejar la ciudad y un padre de familia se apoya atrás en uno de los varios buses llenos de residentes serbios que son evacuados de Sarajevo a Belgrado. Muchos cientos de personas participaron de la triste evacuación. (Más información, página nueve)

Chile se reincorporó a la CAF

Santiago de Chile. (De nuestras agencias). Chile se reincorporó ayer a la Corporación Andina de Fomento (CAF), después de abandonarla en 1977, pero anunció que no modificará su decisión de permanecer fuera del Pacto Andino.

En un acto celebrado en Santiago, el ministro vicepresidente de la Corporación de Fomento, René Abelluk, suscribió acciones de la CAF por dos millones de dólares de capital ordinario y cuatro millones de capital de garantía con su presidente ejecutivo, el boliviano Enrique García.

El ministro chileno de Hacienda, Alejandro Foxley, declaró que la reincorporación de Chile a la CAF es

positiva, por cuanto al gobierno chileno le interesa mantener una buena relación con los países andinos, "que son un mercado natural" para la segunda etapa del desarrollo exportador de Chile, del tipo manufacturero.

Sin embargo, Foxley descartó categóricamente el ingreso de Chile al Pacto Andino, y afirmó que el objetivo del gobierno es la búsqueda de acuerdos de libre comercio con países de la región.

Chile de retiró del Pacto Andino, en 1976, por desacuerdos con la política de los países miembros en materia de inversión extranjera.

Los amigos comienzan a darle la espalda

Presidente de Brasil ante inevitable juicio político

Ambiciones políticas, desconcierto y asesinato de testigos desgarran a los partidos que un día apoyaron a Collor.

Brasilia. (De nuestras agencias). Un lapidario informe de la comisión congresal que investiga denuncias de corrupción oficial, colcó ayer al presidente Fernando Collor más cerca que nunca de un juicio político, mientras sus amigos de siempre comenzaban a darle la espalda.

"Collor no logrará evitar que cualquier ciudadano brasileño demande su enjuiciamiento en el parlamento a causa de la corrupción", adelantó ayer el principal responsable de la comisión legislativa, diputado Benito Gama, e informó que las investigaciones encontraron diversos "indicios" sobre la responsabilidad presidencial en casos mencionados en las denuncias.

Entre tanto, y a medida que se aproxima el final de los trabajos de la comisión investigadora, dirigentes de los partidos oficialistas se mostraban cada vez más reacios a

respaldar al mandatario.

En una brutal muestra sobre el grado de desconcierto, empresarios comenzaron ayer a recibir un documento escrito que detalla un programa de gobierno del vicepresidente Itamar Franco, en caso de que Collor fuera destituido.

El supuesto programa gubernamental de Franco -un informe de 13 páginas en que se define su perfil político, preferencias ministeriales y posición en torno a la política económica- fue elaborado por funcionarios de la misma Vicepresidencia, dijo el diario "Jornal do Brasil".

Para mal de pesares, un importante testigo del escándalo de corrupción en el gobierno brasileño fue muerto a tiros mientras que otro desapareció, informó ayer la prensa local.

(Más información, página once)

Conflicto por COTEL cobra giro político

El conflicto por el control de la Cooperativa de Telefonos de La Paz (COTEL) adquirió, ayer, un carácter político, luego de que el gobierno y el MNR se apresuraran a intervenir la empresa.

Mientras tanto, el municipio, controlado por Condepa, insistió en reorganizar la ex-Teléfonos Automáticos. Sociedad Anónima (TASA) y liquidar la cooperativa.

Además, el alcalde Julio Mantilla pidió al presidente Jaime Paz intervenir en el conflicto para evitar anarquía y violencia que podrían originar una "senderización" del país. Advirtió que el gobierno debe respetar los derechos del poder municipal, presuntamente avasallados con los intentos del Ministerio de Trabajo de apoyar a la cooperativa y evitar el resurgimiento de TASA.

Mantilla demandó también que COTEL -pese a sus pérdidas de 4,4 millones de bolivianos en 1991, atribuidas a altos sueldos de ejecutivos y empleados y a elevados gastos de administra-

Alcalde pide intervención del presidente Jaime Paz para evitar anarquía y violencia..

ción y funcionamiento- no sea considerada un virtual "botín de guerra" para financiar las campañas electorales de los partidos.

A ello se sumó el anuncio hecho por miembros oficialistas de la bancada parlamentaria paceña y del Comité Pro La Paz, en sentido de que respaldarían la intervención de la cooperativa para regularizar su directorio y efectuar una auditoría externa destinada a investigar una mala administración.

Ese anuncio agravó el conflicto, porque el alcalde Mantilla cuestionó la acción y dijo que ella era sólo una "cortina de humo" para bajar la tensión del problema y hacer olvidar las irregularidades cometidas en la administración de la cooperativa.

COTEL cuenta con 46 millones de dólares de capital accionario y tiene un ingreso de 25 millones de bolivianos anuales.

(Más información, PRESENCIA del País)

Esfuerzos en el MIR para evitar fracturas

La crisis desatada en el MIR desde el pasado mes de julio, tuvo ayer un inesperado episodio. En la mañana, Oscar Eid, jefe en ejercicio de ese partido, fue a visitar al presidente de Diputados, el dirigente Gastón Encinas. Sin embargo, éste no lo recibió, alegando compromisos anteriores.

La presencia de periodistas en los alrededores del Parlamento, hizo que Eid se alejara de inmediato al Palacio de Gobierno y, en la tarde, ambos dirigentes ofrecieran una conferencia de prensa conjunta descartando un supuesto desaire cometido por Encinas horas antes. Pero, no pudieron ocultar sus diferencias, aunque ambos aseguraron profesar una profunda amistad ("más que ayer y menos que mañana", dijo Encinas).

Mientras el presidente de Diputados aseguró que su propuesta -que contaría con el apoyo mayoritario del partido- de que el Secretariado Ejecutivo Nacional (SEN) sea ampliado con la presencia de representantes regionales, y su vigencia sea "transitoria" hasta el mes de octubre, en que prevé que concluirá el proceso de democratización inter-

Oscar Eid y Gastón Encinas convocaron conferencia conjunta para disipar rumores de rompimiento. Poder de Encinas crece.

na, Eid dijo, por el contrario, que será el SEN "el único que decidirá las cosas. Por el momento no hay nada. Son sólo ideas y propuestas", señaló, visiblemente molesto por la expresión de su compañero militante, que, además, anunció que Eid será proclamado candidato a vicepresidente de la República como acompañante del general Banzer, en Sucre.

QUIEN TIENE EL PODER

A su vez, los parlamentarios miristas -por "unanimidad" según afirmaron-, eligieron al ex-ministro Leopoldo López como su jefe, reemplazando a Hugo Carvajal, que disputó a Encinas la candidatura del MIR a la Presidencia de Diputados.

Estos cambios responderían a la necesidad de mantener la unidad de partido, así sea otorgando mayor poder a Encinas, en desmedro del de Eid. La razón principal que explica esta situación es, entre otras, que cualquier fractura en este periodo comprometería la mayoría parlamentaria que tiene el Acuerdo Patriótico y, a su vez, la actividad del gobierno en sus últimos once meses de gestión.

(Más información, página siete)

EE.UU. encabeza nueva ofensiva contra Saddam Hussein

Aliados reducen un tercio la soberanía aérea de Irak

Aviación inglesa disparará contra toda nave iraquí que sobrevuele zonas prohibidas.

(De nuestras agencias). - A menos de un año del cese de hostilidades, EE.UU. y sus aliados de la guerra del Golfo lanzaron ayer una nueva ofensiva contra el alcaide líder iraquí Saddam Hussein, al reducir a casi un tercio la ya recortada soberanía aérea de Irak.

La drástica medida, cuya entrada en vigencia está prevista para los próximos días, pretende prohibir los vuelos de la aviación iraquí por debajo del paralelo 32 para establecer una zona de seguridad en favor de los chiítas, similar a la que disfrutaban los kurdos al norte del país.

Aviones de combate "Tornado" de la Real Fuerza Aérea británica (RAF) dispararán contra todo aparato iraquí que sobrevuele la zona protegida al sur del país, dijeron fuentes diplomáticas británicas.

El recorte de soberanía entrará en vigor horas después que Irak cediera a presiones internacionales y suministrara a la ONU importante información sobre sus programas de armas químicas, balísticas, nucleares y biológicas.

"Nos centramos en los misiles balísticos, pero también obtuvimos datos aclaratorios sobre los otros programas", declaró ayer a la prensa el ruso Nikita Smidovich, jefe de un equipo de inspectores de la ONU que rastreó la capital iraquí, Bagdad.

Entrá tanto, el portavoz del Pentágono Pete Williams, en lo que pareció una clara advertencia al semidestruído Irak, informó ayer que EE.UU. cuenta con 23.800 militares en la zona del golfo Pérsico y un total de 24 barcos de guerra. (Más información, página nueve)

"tribuna"

Bolivia: Reordenar las relaciones con EE.UU.

Por David Añez Pedraza

La presencia de efectivos militares de EE.UU. en el Beni, cumpliendo "tareas de acción cívica", sin autorización del Congreso boliviano. La entrada al país de reiterados vuelos de aviones "Galax", transportando grandes volúmenes de carga que no fue revisada por ningún organismo del Estado civil, militar o policial, ha desatado un tensionamiento en las relaciones entre Estados Unidos y Bolivia.

La polémica desatada en el país condena al gobierno por "omisión culpable" en el control que deberían ejercer las Fuerzas Armadas de Bolivia, sobre las tropas norteamericanas asentadas en territorio nacional, ha desembocado en la necesidad expresada por Bolivia y Estados Unidos de reordenar sus relaciones.

Desde 1952, año en el que se inició la "ayuda americana" a través del "Punto IV", se acrecentó considerablemente la dependencia del país, de los aportes conacionales que le confiere el gobierno norteamericano.

La "ayuda americana" generó en su momento los llamados fondos de contrapartida que eran utilizados para soportes del presupuesto nacional y dlo origen a la clase de los "cuperos", y a los industriales molidores y cededores de divisas, así como a las "células de importadores" del M.N.R. También generó la "clase de los diviseros" a través del Banco Central al precio "oficial" de 190 Bs. y en el mercado negro los negociaban a 14 mil bolivianos.

La "ayuda americana", considerando que hubiera sido concedida con los mejores propósitos por el gobierno norteamericano, por su mal manejo, por su uso deshonroso, fue el primer factor que generó la espiral de la corrupción en el país que está envuelta la clase política que carga un descrédito generalizado.

Los soportes para la balanza de pagos, los créditos conacionales, los préstamos a fondo perdido, los soportes presupuestarios, la ayuda alimentaria, los aportes para la lucha contra el narcotráfico, la ayuda militar y los avales económicos de favor, le dan a EE.UU. un derecho de facto de "injerencia" en los asuntos internos

del país, que no se puede ocultar con la locuacidad de la retórica.

Con la cooperación financiera y soportes económicos especiales proporcionados por EE.UU. en 1956 y en 1985, se han parado dos hiperinflaciones bolivianas, que devoraron el ahorro interno y derrumbaron la economía pública y privada, situación que le otorgó al gobierno norteamericano el derecho de harnnos rígidas políticas económicas a través de organismos como el Banco Mundial.

El reordenamiento de las relaciones entre EE.UU. y Bolivia en las actuales condiciones, debe estar referido a problemas y temas puntuales. No vaya a ser que el remedio resulte peor que la enfermedad, en unas relaciones que por el peso de la dependencia son objeto de tremendas desarticulaciones desfavorables para los bolivianos.

Entre las obligaciones de no hacer, deberían considerarse, entre otras, el no asentamiento de tropas militares norteamericanas en territorio nacional, la no intervención de agentes de la DEA., la CIA, o de Seguridad del Estado norteamericano en operativos antinarcóticos dentro del territorio nacional, la no concesión de status diplomático a los agentes y efectivos que fueran asignados a la embajada de EE.UU. en Bolivia.

El reordenamiento de las relaciones boliviano-norteamericanas, debiera sujetarse a la formulación de una política antinarcóticos, que contemple el desarrollo de las áreas rurales y no esté limitada tan sólo a los cultivos alternativos en las zonas cocaleras.

Pontenciar técnicamente a la Policía Nacional y a UMOFAR acordándoles los recursos económicos suficientes. Despenalizar a la hoja de coca y acordar su libre comercialización. La objetividad en los convenios evitan las tensiones.

David Añez Pedraza, es Jefe Nacional del MAS

La privatización de la Fábrica de Aceites de Villamontes

Por Jorge O'Connor d'Arlach

He visto con honda preocupación la noticia publicada el 18 de los corrientes, en el matutino "La Voz del Sur" de la ciudad de Tarija, con el título "Granos del Oriente no reconoce condicionamientos en adjudicación de FAC" según la cual esta empresa contempla, en caso de adjudicarse la Fábrica, "como uno de los escenarios claramente definidos, el traslado de la fábrica a Santa Cruz".

El objetivo de la instalación de la Fábrica de Aceites (FAC), fue el incentivar el desarrollo agrícola de la provincia Gran Chaco del Departamento de Tarija, ofreciendo un mercado con precios estables y convenientes para la soja y otras oleaginosas y creando una fuente de trabajo, para esa zona deprimida, en la misma Fábrica de Aceites.

Si la fábrica se traslada a Santa Cruz, no sólo desaparecerá la posibilidad de que los habitantes de Villamontes trabajen en la misma, sino que desaparecerá también la posibilidad de obtener precios ventajosos para las oleaginosas del Chaco tarijeño puesto que estas deberán competir con las oleaginosas cultivadas en Santa Cruz y deberán además pagar el flete desde el lugar de producción hasta la Fábrica, con lo que pasarán de una situación de ventaja a una de desventaja. Este traslado será de consecuen-

cias tan funestas para el Chaco tarijeño, que creemos que el Gobierno Nacional, antes de aprobar esta transferencia mediante la Comisión Evaluadora de la Empresa Pública y CONEPLAN, debe negociar con Granos del Oriente, si es posible ofreciéndole algunas ventajas en cuanto a transporte y créditos para desarrollar la agricultura en la zona de influencia de Villa Montes, de tal manera de lograr el compromiso irrevocable por parte de Granos del Oriente, de mantener definitivamente la Fábrica en Villamontes. Si esto no fuera posible, sería preferible declarar desierta la licitación y convocar a una nueva en la que se especifique claramente que el comprador deberá mantener la Fábrica de Villamontes. El objetivo de desarrollar el Chaco es de tal importancia que justificaría obtener un precio menor en una segunda licitación.

El realizar ventas condicionadas al sector privado, no es una práctica desconocida mundialmente, pues se entiende que las privatizaciones tienen que efectuarse para incentivar el desarrollo y que si no se cumple esta condición es preferible no hacerlas. A título de ejemplo se puede citar que, cuando se vende una empresa de servicio de electricidad que atiende a una ciudad o área rural, se condiciona la transferencia

a que el nuevo propietario siga prestando el servicio a los usuarios de la zona afectada. Lo mismo ocurre en el caso de las aerolíneas, pues para pensar en vender una línea aérea nacional para que el país se quede sin servicio aéreo.

El traslado de la Fábrica de Aceites de Villamontes, podría ser el primer paso del proyecto Sachapera-Villamontes, que tiene como uno de sus propósitos el irrigar esa parte del Chaco para proveer de materia prima a la Fábrica, con lo que el polo de desarrollo nacional de esa región, sentir las aguas del río y el desarrollo del país se vería gravemente amenazado.

No se debe comprometer de manera tan seria el porvenir de una región tan deprimida, que lo ha sido todo por la patria y que tiene un valor estratégico tan grande para la nacionalidad, como el Chaco tarijeño y crear mayores desigualdades en el desarrollo nacional, pues exclusivamente en el momento de adjudicación, como si Bolivia fuera un país sin objetivos nacionales.

Jorge O'Connor d'Arlach, ex ministro de Energía e Hidrocarburos y ex embajador en Brasil, actualmente reside en Tarija.

Exportar gas

Por Raúl Tovar Piérola

Los cambios en la distribución del poder en el sistema internacional, después del derrumbe socialista, han ampliado el poder económico japonés, han otorgado mayor potencia económica en Europa occidental a la Alemania unificada, han obligado a ensanchar la economía Norteamericana, debilitada paulatinamente después de la Segunda Guerra Mundial y han surgido entre otras potencias económicas locales dominantes en el área del Tercer Mundo, entre ellas, la India en el Asia, Arabia Saudita en Medio Oriente, México y Brasil en América Latina.

Bolivia pronto se enfrentará a la creciente influencia brasileña, amenazada por una crisis económica y política con no fáciles soluciones. Mientras este dominio se acerca, los políticos y tuiti-cuanti bollabatos se han dedicado a un inútil debate sobre las exportaciones de gas, tanto al Brasil como a otros posibles países.

No ha sido extraño que políticos y profesionales conocedores de la explotación de petróleo y gas, se hagan de pronto expertos en "comercialización", sin saber con propiedad de qué están hablando. Los acuerdos con el Brasil deberían acelerarse para ello es más que necesario involucrar a las empresas transnacionales en el marco de los acuerdos, simplemente porque no habrá exportación de gas sin la inversión privada.

La cooperación que puedan otorgar tanto el Banco Mundial, como el Banco Interamericano de Desarrollo en la preparación de los proyectos como en el financiamiento de las distintas etapas serán siempre parciales.

Bolivia debe prontamente sacudirse de su equivocada postura populista, estatista y proteccionista.

Si hay algo que el país debe estatizar es el Poder Ejecutivo, atrapado en sistemas de poder difuso y contrario al interés nacional, para devolver al Estado el control de la política económica y dirigirla al crecimiento y el desarrollo de la Nación en términos de bienestar social para todos los bolivianos.

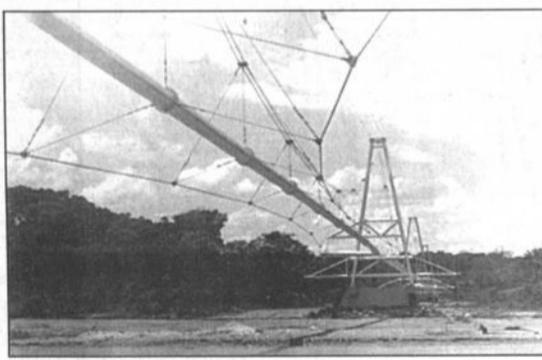
Si hay algo que proteger es la soberanía nacional en términos de seguridad geopolítica, devolviendo a las Fuerzas Armadas su institucionalidad, alejándola de la ingerencia "rosco-partidaria". Las exportaciones de gas harán al país más estable y menos vulnerable.

Es evidente que importa mucho, cual pueda ser el precio actual del millar de pies cúbicos MCP de gas, porque ello refleja el contrato en su conjunto, pero de ninguna manera muestra los beneficios para el país a largo plazo, esto depende que los acuerdos se limiten a los mutuos intereses de Bolivia y el Brasil, el primero vendiendo y el

segundo comprando gas respectivamente, dentro un orden monetario bilateral, un sistema de precios internacional y una economía de mercado, que son los mecanismos que tienen que producir un convenio equitativo para los dos países. Esto debe lograrse antes de que el Brasil nos absorba con su creciente mercado insatisfecho y conflictivo, o por el contrario se posterguen las exportaciones de gas indefinidamente perjudicando a ambos países.

Desafortunadamente el panorama pre-eleitoral no es el mejor consejero para una adecuada respuesta a las exportaciones de gas. En estas circunstancias es sólo el Gobierno el que tiene la única respuesta y debe hacer uso de ella, a riesgo de omitir algo que tendrá que ser enmendado después.

Raúl Tovar Piérola es miembro de número de la Academia Boliviana de Ciencias Económicas.



Cartas a PRESENCIA

Sobre la fábrica de Villamontes

Señora Directora:

Tengo el honor de dirigirme a usted, con el objeto de referirme a la nota de prensa del día jueves 13 del presente mes, sobre la privatización de la Fábrica de Aceites de Villamontes. Con relación al tema de la referencia, quisiera puntualizar algunos conceptos vertidos en la misma, que serán de importancia para la opinión pública.

Con el propósito de explicar varios aspectos sobre la Fábrica de Aceites de Villamontes, desearía tenga la gentileza de publicar la presente nota.

El Consorcio PARIBAS-SECOREC determinó en sus estudios que la Fábrica de Aceites de Villamontes no es viable técnica ni económicamente en manos del sector público, debido entre otras cosas, a que es necesaria una inversión adicional para hacer rentable sus operaciones y que el Estado no cuenta con esos recursos.

La Fábrica de Aceites de Villamontes se encuentra prácticamente parada y no operó a más del 10% de su capacidad instalada y genera una pérdida superior a medio millón de dólares por año.

El Consorcio PARIBAS-SECOREC determinó un valor mínimo de referencia para la transferencia de la Fábrica de Aceites de Villamontes al sector privado. Asimismo los valores de la Fábrica fueron presentados oportunamente con las respectivas metodologías de flujo de fondos descontados y valor de activos al Gobierno Nacional.

El procedimiento de la transferencia de la Fábrica

de Aceites de Villamontes ha sido totalmente cristalizado y transparente a través de una Licitación Pública ofertada en sobres cerrados.

El precio de oferta de la Empresa Granos del Oriente ha sido de cinco millones ciento cuarenta mil dólares, supera ampliamente el precio mínimo de referencia. Me permito decir que la subasta ha tenido éxito por el importante monto obtenido. El proceso de privatización se ha tenido en los países limitrofes ha regido a través del mercado, quien ha definido el valor final de las empresas que se han transferido al sector privado.

Se considera que nuestra empresa ha contribuido con el éxito de la primera privatización de Bolivia, esperando que este proceso culmine favorablemente.

En la actualidad, en nuestro país, existe la sensación de que si el Estado se libera de algunas de sus responsabilidades empresariales y las transfiere al sector privado, manteniendo sólo las áreas de seguridad nacional y servicios de su competencia, la calidad de vida de los bolivianos mejorará.

Al agradecerle por la gentileza de haber presentado nota en el periódico "Presencia" dignamente dirige, hago propicia la ocasión para expresar la seguridad de mi distinguida consideración.

Dr. Rolando Kempff Bacigalupo
GERENTE GENERAL

A nuestros colaboradores

Las páginas de opinión de PRESENCIA -Tribuna" y Editorial- están abiertas a todos nuestros lectores que deseen analizar un tema, inducir a la reflexión sobre otros, o debatir cuestiones que afectan al país o conciernen al acontecer internacional.

- Deseamos, sin embargo, recordar a nuestros colaboradores las siguientes normas:
- Los artículos no deberán sobrepasar las sesenta líneas, a doble espacio. En lo que toca a la extensión, habrá excepciones y eso ocurrirá cuando la Dirección de PRESENCIA invite a un colaborador a desarrollar un tema específico.
- El lenguaje deberá ser el adecuado a una tribuna donde se debaten ideas.
- Tanto el envío de materiales como su recepción no comprometen su publicación. No se devuelven originales.

Interpretación del período constitucional

Por Raúl Alfonso Baldiua Unzaga

Es cierto que la necesidad de reformar la Ley Fundamental es algo incontestable; sin embargo, la mayor dificultad hasta ahora, radica en el procedimiento para que la anhelada reforma sea efectiva y constitucional en el corto plazo.

Acudir a la Constituyente puede ser un recurso soberano, pero no es el medio "constitucional" idóneo y previsto por la Carta Magna para su modificación. Este mecanismo, sustentado por otras constituciones, permitiría que no pocos descontentos aleguen vicios de inconstitucionalidad en este proceder y acudan ante la Corte Suprema de Justicia con el fin de anular las enmiendas realizadas en una Constituyente.

A su vez, de la lectura reflexiva de los artículos 231 y 233 de la Constitución, resulta ambigua la redacción literal del procedimiento "rígido" previsto para la Reforma. Este defecto, que será detallado más adelante, permite avizorar una solución constitucional, soberana y expedita para la enmienda de la Norma Suprema por la vía de la interpretación congresal de estos artículos.

El artículo 234 de la Constitución Política del Estado dispone que la interpretación -sea ésta estricta o gramatical- de la Norma Básica, es facultad exclusiva del congreso mediante la sanción de

una ley interpretativa que requiera dos tercios de votos para su aprobación. Vale decir que la condición, como no podía ser de otra manera, al consenso de los miembros del Congreso.

De todas formas, la *conditio sine qua non* para que esta interpretación sea materializada a través de una ley congresal, es que exista una real y decidida acción de la "voluntad política".

Haciendo uso de esta facultad constitucional que tiene el cuerpo legislativo, el artículo 231 debiera ser objeto de ineludible interpretación, en vista de que éste presenta una definición vaga cuando dice: "En las primeras sesiones de la legislatura de un nuevo período constitucional, se considerará el asunto..." La redacción de la primera parte del artículo obliga a un interrogante de carácter conceptual:

A efectos de interpretación de la Ley Suprema, ¿qué se entiende por "período constitucional"?

Para responder a este interrogante conviene revisar algunos elementos de análisis que la propia Ley Básica ofrece.

En los artículos pertinentes de la Constitución Política del Estado se encuentran varias menciones a los períodos para el ejercicio de determinadas funciones, ya sea de los diputados, senado-

res, presidente, vice-presidente, ministros de la Corte Suprema, magistrados y jueces, así como del Contralor, Fiscal General, concejales, alcaldes, etc. A todos estos altos funcionarios la Constitución les ha asignado un tiempo determinado durante el cual ejercerán las funciones para las que fueron elegidos o designados.

Al estar previsto este período en los artículos correspondientes de la Carta Magna, es inobjetablemente Constitucional. En consecuencia, se puede definir al período constitucional como "aquél espacio de tiempo legal, previsto por la Constitución para ejercer los actos y funciones específicamente contemplados en ella y manifestados en diversas formas temporales".

El art. 55 de la Constitución habla del período constitucional que dura el mandato de los senadores y diputados, de igual forma el párrafo 3ero. del art. 60 y el art. 65. También los arts. 87, 93 (2do. y 3er. párrafos), 109 (2do. párrafo), 126, 130 (1er. párrafo), 154, 200 (3er. y 4to. párrafos), 231 (1er. párrafo) y 233 establecen períodos para el ejercicio de distintas funciones y actividades constitucionales.

De todos estos períodos citados se debiera interpretar el mencionado en el artículo 231, como período constitucional que dura

una legislatura, esto es el espacio de tiempo constitucional de un año. Puesto que en el mismo no hay indicación o referencia específica alguna a otro período constitucional de los varios que fueron puntualizados líneas arriba.

El artículo 233 de la Constitución confirma la definición que aquí se hace de período constitucional -*latu sensu*- al establecer que "cuando la enmienda sea relativa al período constitucional del Presidente de la República..." -*strictu sensu*- "... será cumplida sólo en el siguiente período" (el subrayado es nuestro). La diferencia es notoria, el artículo 231 toma la definición de período constitucional en sentido amplio, mientras que el artículo 233 define al período constitucional en sentido estricto. No obstante, el "período" citado al final del artículo podría ser interpretado como el mismo período constitucional al que hace referencia el artículo 231. Cosa que otorgaría también mayor celeridad en la ejecución de la reforma del artículo 233.

No está demás recordar que la "voluntad política" -en su condición de voluntad intermedia entre la sociedad y el Estado- debe ser, como norma general, la manifestación política de la "voluntad soberana del pueblo". Basado en esto como ejemplo lo sucedido en 1984 cuando se suprimió

por un año el período constitucional del presidente Siles. En aquella oportunidad, la voluntad política no fue sino la expresión política de la voluntad soberana del pueblo para acortar ese período presidencial.

Las elecciones previstas para 1993 permitirán al pueblo votar "soberanamente" por sus representantes con la visión dual de estar eligiendo en ellos no sólo al cuerpo legislativo ordinario, sino que, al mismo tiempo y en cierta medida, se le estará dando la cualidad de Cuerpo Constituyente, pues tendrán como prioritaria labor la de reformar prudentemente la Norma Básica del Estado boliviano.

Con esta interpretación la Reforma si llenará la expectativa nacional de ser constitucional, soberana y expedita:

- a) **constitucional**, por estar prevista en los parámetros normativos de la Carta Magna y por no atentar contra la legalidad intrínseca de la Ley Fundamental.
- b) **soberana**, porque al interpretar los artículos pertinentes de la Constitución, la voluntad política reflejará cabalmente la voluntad soberana del pueblo y éste, a su vez, la ratificará con su voto en las elecciones de 1993.
- c) **expedita**, puesto que el pro-

cedimiento adoptado permite flexibilidad y prontitud en las formas constitucionales.

Al final se podrá recordar que la elección democrática del 1980 cumplió su propósito: Fusionar la voluntad del parlamento con la voluntad actual del pueblo, es decir, la voluntad que surge de la necesidad de satisfacer la urgente necesidad de Reformar -y en consecuencia, actualizar- la Constitución, como en opinión de Christoph Graw "Una Constitución sólo se actualiza si en el término medio de las pretensiones centrales con los compromisos organizados" (Law And Society Institute For Scientific Co-operation, Tubing, pag. 20).

Lo que en última instancia pretende con este análisis es proyectar una nueva y racional interpretación de la Norma Fundamental, más allá de lo que es meramente un comentario de carácter "sobrentendido" que hace mención al período constitucional, descartando así la posibilidad de considerar un dogma de fe constitucional como sinnúmero de períodos del período presidencial de cuatro años.

Raúl Alfonso Baldiua Unzaga, es analista de temas constitucionales.

Directora:
Ana María Romero de Campero
Subdirector: Carlos Ossio Amatller
Jefe de Redacción: Juan Cristóbal Soruco Q.

La Paz, Bolivia, miércoles 19 de agosto de 1992

Al Brasil sin prisas y sin complejos

En Santa Cruz se acaba de suscribir un acuerdo que llevó años de gestación y que se ha consumado a través del convenio bilateral que han firmado los Presidentes Fernando Collor y Collor Paz Zamora. Creemos que una vez concretado el objetivo de diversificar nuestro mercado energético el gas y resucitar el interés que Brasil mostrara por este energético en la década del 70, nuestras autoridades deben poner el máximo de empeño en los pasos que restan por delante.

El convenio es la señal de partida para un ambicioso proyecto del que muchos se beneficiarán: empresarios, organismos de financiamiento, regiones productoras, proveedores de equipo, expertos, trabajadores, contratistas. Lo que importa es asegurar que la tajada que le toque al país sea de buen tamaño y no termine convirtiéndose en la del ratón.

Esa recomendación surge al comprobar la serie de actitudes ambivalentes que suscita el tema del gasoducto al Brasil. Y es que desde que se frustró el acuerdo Banzer-Geisel, allá por el año 1974, hemos desarrollado una suerte de complejo de culpa que debe sopesarse debidamente a la hora de hacer negocios a fin de hacerlo perder la cabeza fría.

El acuerdo ha puesto punto final a esa larga polémica entre los que apoyaban la venta de gas al Brasil y los que se opusieron a ella. Pero eso no quiere decir que se acepte a fardo cerrado lo que nos presenta sin sopesar lo que más nos conviene.

La venta de gas al Brasil ha estado rondando intermitentemente todos estos años pero, especialmente, en la última década en gran parte debido a la neurótica relación que hemos desarrollado con la Argentina. Desde la nacionalización

de la Gulf y, por tanto, del contrato de compra-venta de gas natural con nuestro vecino del Sur, hemos ido retrocediendo poco a poco hasta padecer una suerte de inermidad. Todo esto por estar sujetos a un sólo comprador. En esas circunstancias surgió más de una vez la pregunta de lo que hubiera ocurrido de haber diversificado a tiempo los mercados para el gas; de no haberse perforado el acuerdo entre los dos generales.

Esa interrogante se mantiene incluso hoy en día cuando comprobamos que habría sido muy distinto pactar un acuerdo con Brasil del 70 u 80, a tener que hacerlo hoy luego de la drástica rebaja de precios que determinó la Argentina y que han sido la referencia insoslayable para el acuerdo suscrito en Santa Cruz.

Se ha dicho que el país podría recibir a partir de 1996 un ingreso aproximado a los 90 millones de dólares y se habla de un precio indicativo de 1.22 dólares por millar de pies cúbicos del gas puesto en frontera. ¿Cuánto de esa suma irá a pagar los créditos que se contraten? Debemos asegurarnos que las negociaciones sean encomendadas a la gente más competente con que contamos en esta área específica, puesto que cualquier improvisación puede tener consecuencias negativas para el futuro.

¿Que el convenio ha sido un triunfo del gobierno y concretamente del Ministro de Hidrocarburos? Sería mezquino negarlo. Insistimos, se trata de un punto de partida importante que abre nuevas perspectivas hacia el futuro. Pero no es posible aquilatar la magnitud de los riesgos y los desafíos que el acuerdo plantea hacia el futuro, sin antes tener un cabal conocimiento de los documentos que se han firmado. Esperamos que estos se hagan conocer en su totalidad en las próximas horas.

La Cuenca del Pacífico

Por Gonzalo Montenegro

La Cuenca del Pacífico es un concepto geográfico concebido por los países con costa sobre el Océano Pacífico que se agrupan a partir de las décadas de los años 60, para organizar un bloque con objetivos en primer lugar geopolíticos y en segundo lugar económicos.

Este concepto está patrocinado esencialmente por el Japón y los EE.UU., en sus inicios incluye al Canadá, Indonesia, Korea, Malasia, Nueva Zelanda, Filipinas, Singapur, Taiwán y Tailandia. Posteriormente ingresan la China y recién en 1990 México, Chile, el Perú y Hong Kong.

El concepto de la Cuenca fue geopolítico porque los países del Pacífico se unían para hacer un frente común al avance del comunismo soviético, y económico porque todos ellos seguían los principios de la economía de mercado, libre comercio y ataron su desarrollo a la pujante economía americana de post-guerra.

Los dos países que dan inicio a la idea de la Cuenca, EE.UU. y el Japón, hacen que en sus primeros años, la Cuenca esté concentrada en el Pacífico Norte, debido al espectacular desarrollo económico del Japón a partir de los 50's, unido al auge económico de los EE.UU., en ese mismo periodo. La relación económica comercial entre estos dos países consolidan la idea del Pacífico. Sin embargo a partir de los años 70 el crecimiento económico de los otros países asiáticos de la Cuenca, denominados países de reciente industrialización, Corea del Sur, Hong Kong, Taiwán y Singapur (los cuatro Tigres del Asia), que tienen tasas de desarrollo arriba del 10% durante varios años, hacen que la actividad económica y el flujo comercial se extienda del Pacífico Norte hasta cubrir toda la Cuenca.

En 1985 el comercio intrazonal por el Pacífico, supera al comercio tradicional entre EE.UU. y Europa, realizado por el Atlántico y que fue el impulsor del desarrollo económico del mundo en el último siglo. En 1990 el comercio por el Pacífico supera en más del 45% al comercio por el Atlántico (216.000 millones de dólares por el Pacífico contra 167.800 por el Atlántico).

Entre 1971 y 1990 el comercio por el Pacífico crece en 1600 %, mientras que el del Atlántico sólo en 610%.

En 1971 el comercio por el Pacífico se realizaba en un 70% entre el Japón y los EE.UU., en 1990 este porcentaje llega a un 55%. El resto es cubierto por los cuatro países de reciente industrialización.

Para los años 90 la Cuenca es definitivamente el área con más dinamismo, más crecimiento, pero es necesario aclarar que el motor de la Cuenca es el Pacífico asiático. Esta sub-área se convierte en el impulsor de la economía del Pacífico ante la declinación de la economía americana y la no definición de la Comunidad Económica Europea en cuanto a su proceso de integración.

El Pacífico asiático liderizado por el Japón y compuesto por Hong Kong, Taiwán, Singapur y Corea del Sur, cada uno de ellos una potencia económica por sí solos, con espectaculares superávits en su balanza de pagos e inmensas reservas monetarias, tienen varios denominadores comunes, son economías de mercado, propician el libre comercio, sus estructuras productivas están dirigidas a la exportación, y lo más sobresaliente, carecen de recursos naturales. Tienen una alta concentración demográfica y las bases de su pensamiento filosófico se originan en la filosofía pragmática de Confucio.

Pero es necesario mencionar que si bien son países "capitalistas" pero "capitalistas asiáticos", han incorporado al modelo capitalista convencional características de sus sociedades. Se perciben estos cambios más acentuadamente en el comportamiento de sus estructuras gubernamentales, empresariales y sindicales y más que nada en la eficiente y productiva interconexión entre el Estado y el sector privado.

Esta sub-área tiene su hinterland en Tailandia, Malasia, inclusive la India, pero definitivamente el país más importante es la China, que ha definido como un objetivo nacional integrarse a las corrientes comerciales de la Cuenca del Pacífico nacional.

La organización para la Cooperación Económica y el Desarrollo (OECD), en París, indica en su último análisis (agosto 1992), que el centro de gravedad de la actividad económica del mundo inexorablemente se traslada al Pacífico asiático. Actualmente genera una cuarta parte de la producción industrial del mundo, dentro de 20 años, el año 2010, producirá un tercio y el año 2040 la mitad de la producción del mundo se originará en este área.

Sin embargo, estos flujos comerciales no han incluido a los países de América Latina. Se percibe que todos ellos han empezado a dar prioridad a su relacionamiento con este área. La excepción son Chile y México que han privilegiado su comercio con el Pacífico asiático. Hace muchos años, al extremo que en algunos casos el Japón y los países asiáticos, son sus principales socios comerciales.

A pesar de su magnitud geográfica y diversidad tanto de países, razas y modelos de gobierno, la Cuenca ha estructurado varios esquemas de organización. Los tres principales son el Concilio de Cooperación Económica del Pacífico (PECC), que es la organización más importante y agrupa a gobiernos, empresa privada y academia. El Consejo del Área del Pacífico (PACPEC) que congrega al sector privado de los países de la Cuenca y la Conferencia del Comercio y Desarrollo del Pacífico (PAFTAD), que reúne al sector académico y de investigación.

En conclusión el flujo comercial y económico por el Pacífico continuará con mayor intensidad y va incorporando a los países de América Latina. De allí que la política exterior de nuestro país ha concedido prioridad máxima a nuestro ingreso a los esquemas de la Cuenca y, en forma paralela, nuestra inserción a los flujos comerciales del Pacífico a través de una agresiva promoción de exportaciones.

Gonzalo Montenegro es Embajador de Bolivia en Japón.

COB: Jugar en el mismo tablero

Por Julio César Cayo

La gigantesca serpiente se desliza por los caminos emitiendo gritos apenas distinguibles. Sin embargo, la gente que la observa pasar cerca, se sumerge en profundos pensamientos en torno a ella mientras aquella serpiente humana sigue avanzando por las calles de la ciudad.

Es la COB, en un día un tanto diferente.

La COB, ente aglutinador de los trabajadores. Amada y odiada. Perseguida y venerada. Despreciada y valorada. La COB es, aunque algunos se resistan a creer en ello, un poder que todavía existe. Y desafortunadamente se encuentra del lado que otros desearían que no estuviese. Sin embargo, este órgano representativo de aquellos que no precisamente poseen caudalosos bienes, a veces tiene que atravesar momentos espinosos en su existencia. Por fortuna, siempre ha sabido salir airoso, aunque flagelado, de las pruebas más crudas de su historia.

Los golpes de estado han curtido su piel; y la política de una economía sólo para pocos no ha podido quebrar su espina.

Pero, ¿tendrá este Aquiles también algún fragil talón?

Pocas semanas antes del Censo 92, la gente de las calles fruncia el ceño con cierta desconfianza

cuando se preguntaba: "¿Por qué se opone tanto la COB al Censo?" Si; mucha gente, y en algunos casos, hasta algunos trabajadores, se hacían esa pregunta: "¿Por qué tanta terquedad si con el Censo se puede llegar a conocer las necesidades más básicas de la gente pobre?"

Si Aquiles, ¿por qué tanta oposición a todo el Censo boliviano? ¿Acaso tú, héroe andino, has llegado a olvidar que la mejor gloria del guerrero es vencer al rival con sus propias armas?

Hoy, gracias a una raposa interpretación de los números, prácticamente no existe el desempleo en Bolivia. Y si los cálculos se apretan un poco más, seguramente se llegará a encontrar que ya no existe el analfabetismo; la educación es fuerte como el león; y la pobreza pertenece al siglo pasado.

La intención de la COB en torno a la interpretación que se podría dar a esos números jugueteos ha sido acertada, y hay que reconocer los méritos sensibles de los líderes de los trabajadores. Sin embargo, la tozuda resistencia a todo el Censo 92, y no así sólo a una parte de ella, ha sido vista -y ya varios analistas coinciden en ello- como el acto de rechazar la corona de la victoria para aceptar la corona de la derrota.

Pero sentarse ahora en la ace-

ra y lamentarse por no haber hecho esto y aquello ya no es dable. Todo lo contrario, la experiencia es una de las mejores escuelas de la vida; y en base a todo lo vivido, es de esperar que la COB de hoy empiece a mover sus piezas en el mismo tablero en que el otro se mueve.

Sin llegar a los bordes. Sin acercarse hasta sentir el aliento del otro. Sólo con ese su perspicaz intuición; y ese amor verdadero a la patria que se puede sentir en algunos. Sólo con ello, y no habrá poder en el mundo que, con números en la mesa, convierta a la pobreza en riqueza; a la miseria, en abundancia; y a los limones, en salarios.

La COB de obreros y campesinos hoy en día, es cierto, está vista por algunos como un órgano que "se resiste a morir". Quizás en tren de la verdad, la COB esté última en cuanto a dar esperanzas tangibles a los miles de empleados-desempleados que ven más oscuro el final del túnel. Sin embargo, la fe existe.

Su fuerza existe. Y su ley es sagrada ante los mortales.

"Los últimos serán los primeros".

Julio César Cayo es docente de la Carrera de Lingüística/UMSA.

A mano alzada

Por Rulo Vali



La Biblia en sus manos Los pastores de Israel

Me fue dirigida la palabra de "Hijo de hombre habla de guerra contra los pastores de Israel, que se apacienten a sí mismos. ¿No deberían los pastores de comer al rebano? Ustedes se han tomado toda la leche, se han vestido con la lana y se comen las ovejas más gordas. ¿Pero no se preocuparon por el rebano. No han fortalecido a las débiles, ni atendido a las enfermas, ni vendido a las heridas. No han reunido al rebano, a la oveja perdida, ni buscado a la perdida. Al contrario, ustedes las han atormentado con violencia y dureza. Se han dispersado por falta de pastor, y se han convertido en presa de las fieras. Mis ovejas se han perdido por por todos los caminos y por las altas lomas de todo el país, sin que nadie las busque. (Ezequiel 34,

Brasil: Los militares y la política

Por Javier Rodríguez

Para todos esta claro el papel jugado por los militares brasileños en la vida política de su país, que sucedió con el sector militar en otras naciones latinoamericanas, sobre todo en la década del 70.

Su presencia en el panorama nacional estuvo vinculada -casi exclusivamente- a periodos de crisis del poder en forma dictatorial y al cercenamiento de libertades públicas con la consiguiente política de represión.

Aún en el presente, la región brasileña con casos como el de Haití por cierto, ya muchos poderosos intereses quieren hacer intervenir a donde la comunidad internacional se muestra impotente para conseguir el regreso del presidente legítimo, Jean Bertrand

cluso en relación a la compleja problemática internacional y la afectación que ella provoca al mundo subdesarrollado.

Es fue el caso de un reciente seminario efectuado en Brasil con la participación de militares en activo y en retiro, algunos de ellos ex ministros, junto a especialistas civiles, con el objetivo central de debatir sobre el llamado nuevo orden internacional.

La reunión tuvo sesiones privadas y otras abiertas, recibió abundante difusión en la prensa brasileña y aunque no se divulgaron conclusiones, pudieron conocerse detalles de algunos de los problemas que preocupan hoy a los hombres de uniforme y también a los políticos a la hora de dirigir su mirada al complejo panorama mundial.

Si en algo muchos coincidieron, de acuerdo a las informaciones publicadas, fue en los peligros que encierra para las naciones más pobres la hegemonía militar, política y económica que

quieren imponer Estados Unidos y otras potencias tras la desaparición del campo socialista en Europa del Este.

Para ellos, el foso se amplía ahora entre el Norte rico y el Sur empobrecido como un resultado inmediato del fin de la denominada Guerra Fría e incluso se refleja en la política norteamericana destinada a disminuir el potencial militar defensivo de América Latina.

El general retirado Leonidas Pires Gonçalves, quien fuera ministro del ejército del gobierno del presidente José Sarney, fue claro al afirmar que la preocupación tiene que ser evitar que los países más industrializados agrupados en el llamado G-7 (Estados Unidos, Gran Bretaña, Francia, Italia, Alemania, Japón y Canadá) logren impedir el desarrollo de los menores recursos económicos.

Pires dijo que se pretende un "apartheid tecnológico" con interferencias en las áreas com-

ercial, tecnológica, ecológica y hasta étnológica.

Este hecho es injusto para todo el Tercer Mundo y especialmente para Brasil, considerando sus potencialidades si se tiene en cuenta territorio, riquezas naturales, contingente humano, desarrollo tecnológico, producto bruto interno, etc., afirmó.

El vicealmirante Amorim Ferreira Vidgal fue muy directo también al denunciar que, bajo el pretexto de que las modernas tecnologías permiten el desarrollo de armas de destrucción masiva, Estados Unidos está bloqueando el acceso de los países subdesarrollados a las tecnologías de punta, a pesar de que éstos tienen un doble uso.

Al enjuiciar la política seguida por Washington y otras grandes potencias, Ferreira apunta que la hipótesis de que se hagan intervenciones militares en el Tercer Mundo para proteger áreas consideradas de "interés vital" para la

humanidad o para impedir el "genocidio" de poblaciones indígenas, no puede ser soslayada, ya que las amenazas existen concretamente.

Y al hablar sobre el narcotráfico dijo:

Ante las dificultades en impedir el consumo, los ricos quieren que sea reprimida la plantación y refinación de la droga, transfiriendo así el problema a los países pobres.

Por su parte, el brigadier Oswaldo Terra de Faria, presidente del Centro Brasileño de Estudios Extratégicos, consideró inaceptable y una amenaza para Brasil empeños como el "derecho a la injerencia" preconizado por Francia en relación a la Amazonia.

Terra definió ese intento como ejemplo de la pretensión de los Estados desarrollados de interferir en áreas del mundo no sometidas a su soberanía.

Interesante también fue su afirmación de que el Consejo de

Seguridad de las Naciones Unidas está totalmente fuera de la influencia del Tercer Mundo y opera "en función de los intereses mayores de sus controladores reales", en evidente alusión a Washington.

Sería absurdo que alguien buscará en éstas y otras muchas opiniones verdades al calor de ese seminario y en posteriores entrevistas concedidas sin prensa brasileña, una fantástica conversión de altos oficiales a corrientes de opinión siempre consideradas subversivas y enemigas por Estados Unidos.

Sin embargo, lo que resulta evidente es que las preocupaciones por el mundo unipolar que se diseñan en la Casa Blanca y que quiere imponer al resto de la humanidad, tienen también determinado impacto en los que visten uniforme militar en América Latina.

(Prensa Latina)

Jefes de área:
Económica: Amanda Dávila T.
Política: Ramiro Ramírez S.
Social: Teddy Molina Ch.

Internacional: Antonio Miranda S.
Suplementos: Roy Bazán M.
Cultural: Mario D. Ríos G.

Editora PRESENCIA S.R.L.
Gerente General: Lionel Claire Cardona
Impresores: Editorial LUX
La Paz - Bolivia

Avenida Mariscal Santa Cruz, N° 2150
Casilla de Correo 3276 - Cajón Postal 10152
Central Telefónica: 372344
Télex 2659 BV - Telefax 391040

Jefe de Corresponsales: Pedro Glasinovic V.
Jefe de Producción: José A. Vera P.
Secretario de Redacción: Rolando Garvizo M.

El periódico fue fundado por...
Cajías K. el...
marzo de 1952

TIPO DE CAMBIO (En Bolivianos)		
EE.UU.	dólar venta	3.95000
EE.UU.	dólar compra	3.94000
Inglaterra	- libra	7.57544
Alemania	- marco	2.68887
Japón	- yen	0.03131
Chile	- peso	0.01015
Argentina	- austral	3.97418
Brasil	- cruzero	0.00084
Perú	- Nuevo Sol	3.10236

MINERALES		
Estaño	3.06	\$US l.f
Oro	336.55	\$US o.t.
Plata	3.79	\$US o.t.
Plomo	0.28	\$US l.f
Zinc	0.60	\$US l.f.
Cobre	1.15	\$US l.f.
Bismuto	2.30	\$US l.f.
Cadmio	0.65	\$US l.f.
Wolfram	53.00	\$US l.f.
Antimonio	1.720.00	\$US t.mf

Según la DGII
Los que se compran
empresas también se
compran deudas

Privatización no salvará
a empresas que deben
impuestos, afirman
autoridades de
Impuestos, pero la
decisión es política.
Villamontes debe 5,8
millones de bolivianos.
Bermejo, 40 millones.

Para la Dirección General
Impuestos Internos del Estado
y por tanto, las empresas de
Corporaciones Regionales de
Desarrollo que serán privatizadas
deberían que pagar las deudas
que tienen con el Fisco.

Cuando una se compra
empresa, adquiere los activos y
pasivos, dijo a la prensa el director
de Impuestos Internos, Raúl Loayza,
lo que significa que también
carga con las deudas.

Por nosotros, que nos pagaron
indicó aunque reconoció que se
opta por una solución política
será de responsabilidad de la DGII.

Sin contar con "accesorios"
decr, multas por moras, ajustes
tipo de cambio, intereses bancarios
y otros agravamientos, previstos en
ley para aquellos que no pagaron
impuestos, la Fábrica de Acetileno
Villamontes debe al Fisco 5,8 millones
de bolivianos.

El ingenio azucarero de Bermejo
estaría en una situación aún peor
no haber pagado alrededor de
millones de Bs.

El director de la DGII explicó
cuando se tome en cuenta el pago
accesorios, las cifras se volverán
voluminosas puesto que la ley
terceros castigos para aquellos que
tergivan sus deberes impositivos.

Para la Dirección de Impuestos
Internos, todos deberían pagar y para
la institución el deudor es el deudor
por lo mismo, realizarán esfuerzos
para que las empresas a ser privatizadas
paguen sus impuestos.

En contraste a ello, el ministro
Planeamiento, Samuel Doria Medina,
explicó que la privatización no tiene
propósito de recaudar más impuestos,
sino aumentar los recursos para
inversión en las regiones.

Resultó en varias oportunidades
cuando se habla de los impuestos
que resultan ser las empresas
las corporaciones, la visión no es
cierta. Ello, por cuanto es fácil
deducir que una empresa no es
viable cuando no paga sus contribuciones
del Fisco.

El ministro reiteró que se busca
una solución al problema de los
impuestos que adeudan las empresas
de las corporaciones. "Ninguna
de las empresas de las Corporaciones
Regionales de Desarrollo ha pagado los
impuestos", afirmó Doria. "Se
trabajando con el ministerio de
Hacienda para encontrar una
solución, ya que si las empresas
deberían que pagar esas deudas,
podríamos que transferirías al ministerio
de Finanzas y, aún así, se
ría habiendo deuda", agregó.

Las instituciones de Tarija
expresado su preocupación por la
deuda de la Fábrica de Acetileno
Villamontes.

Si se paga esa suma, de los
millones de dólares que "Granos
Oriente", la empresa que ganó la
licitación de la fábrica, pagará,
quedarán 500.000 disponibles en
suma inmediata, afirmó.

"Granos del Oriente" ha ofrecido
por la fábrica 5,1 millones de dólares
res, de los cuales pagará 500.000
contado y el resto en plazos de
dos años, en una licitación en la que
ganó a otras tres empresas.

Contrato de venta de gas a Brasil Con un mercado apetitoso pero casi ninguna ganancia para YPFB

Ganancias para Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos (YPFB) casi ninguna con el contrato de venta de gas a Brasil, pero lo importante es abrir un mercado con futuro, de 130 millones de habitantes, que al ritmo de zamba y bossa nova está conquistando los corazones de los gobiernos vecinos, coinciden en afirmar el exministro de Energía y expresidente de la empresa estatal de petróleo, Enrique Mariaca Bilbao, y el ingeniero petrolero Hugo del Granado.

Brasil acaba de firmar con el gobierno boliviano un contrato preliminar para la venta de 8 millones de metros cúbicos diarios de gas, equivalentes a 282,4 millones de pies cúbicos, desde 1996.

De concretarse esa intención política, el país percibirá un ingreso anual de 92,7 millones de dólares, ya que cada millar de pies cúbicos ha sido fijado en 0,90 dólares.

Un precio que los dos entrevistados por PRESENCIA consideran "muy bajo".

DESPUÉS DE LAS CUENTAS LIMPIAS

Para Hugo del Granado, el precio de 0,90 dólares alcanzará para cubrir los costos actuales de producción del gas, estimados en 0,85 dólares el millar de pies cúbicos, pero no para generar ingresos adicionales.

Si se toma en cuenta ese costo, el contrato generará apenas 5,1 millones de dólares anuales de ingresos para YPFB y regiones productoras, que no alcanzará para emprender los proyectos de inversión que la industria petrolera demanda, afirma Hugo del Granado.

Un costo de producción que, además, podría subir a más de los 0,85 dólares el millar de pies cúbicos en algunas regiones, y de aquí a unos años, agrega el exministro Enrique Mariaca Bilbao, experto, consultor de Naciones Unidas durante varios años, asesor en materia petrolera en países sudamericanos y uno de los que con el Gral. Juan José Torres (1970-1971) impulsó las negociaciones con Argentina para la venta de gas natural, que benefició después a los gobiernos que le sucedieron.

UNA MIRADA A LAS



Paz Zamora y Collor de Mello

Lo positivo es llegar al mercado brasileño, dicen un ingeniero y un ex ministro.

NEGOCIACIONES

¿Por qué el precio fue fijado tan bajo? Los dos expertos consideran que las negociaciones con Brasil podrían haberse mejorado con sagacidad por parte de Bolivia.

Del Granado sostiene, por ejemplo, que un error fue negociar tan sólo con PETROBRAS, que precisamente no está interesada en romper el monopolio que ostenta en el Brasil.

Habría sido muy beneficioso - considera - que en las negociaciones también participen los empresarios privados de Sao Paulo, COMGAS (empresa distribuidora del gas) y los gobernadores de los Estados, interesados en tener gas y por lo tanto podrían haber asumido una posición más flexible.

"Quizá no hubo otra opción, ni otra salida", dice Del Granado. Para Mariaca, "el esquema de negociación adoptado por el gobierno fue sumamente malo y estuvo influenciado por el borrón y cuenta nueva con Argentina".

En diciembre de 1989, un acuerdo para liquidar deudas entre los presidentes Jaime Paz Zamora y Carlos Menem, permitió reducir desde 1992 el precio del gas de 2,76 dólares a un dólar el millar de pies cúbicos.

El contrato con Brasil establece 0,90 dólares para el millar de pies cúbicos en el sitio de producción (boca de pozo) y 1,20 dólares

puerto en frontera.

"No debía haberse fijado un precio en boca de pozo, el precio debe ser fijado en frontera", señala el exministro. "Es un atentado a la economía de YPFB", agrega.

PRIVATIZACIÓN DE YPFB

Para Mariaca, quienes transportarán el gas hasta Puerto Suárez y ganarán 26 centavos de dólar por cada millar de pies cúbicos serán las empresas privadas.

Ese hecho demuestra, a su juicio, la intención del gobierno para privatizar YPFB.

El precio del gas en Sao Paulo ha sido fijado en 2,50 dólares el millar de pies cúbicos lo que también expresa que las autoridades no han tomado en cuenta el valor calorífico de los fuel oil que posee el hidrocarburo y que lo convierten en más cotizable, opina.

UN MERCADO APETITOSO

El contrato tiene, empero, un punto positivo destacado por los dos profesionales y que se traduce en la posibilidad de Bolivia de llegar a un mercado cotizado y con perspectivas para el futuro por el interés de amplios grupos económicos de los dos países en esta relación energética.

Para ambos entrevistados, existe la esperanza de mejorar los precios y lograr que el acuerdo boliviano-brasileño se convierta en una real opción para generar ingresos y no sólo un objetivo en sí mismo.

El gas es el combustible del futuro frente a la necesidad de los países de preservar el medio ambiente que, como Brasil, han decidido cambiar su matriz energética: una ventaja que puede ser aprovechada con habilidad negociadora, señala Enrique Mariaca.

Universidad de Chuquisaca sin perdón en impuestos

La deuda de 1,2 millones de bolivianos que la Universidad San Francisco Xavier de Chuquisaca debe al Fisco no puede ser condonada, dicen las autoridades de la Dirección General de Impuestos Internos (DGII).

Esa casa superior de estudios habría incurrido en los delitos de malversación de fondos y evasión impositiva, según el director general de Impuestos Internos, Raúl Loayza, para quien "esa universidad actuó de manera incorrecta al retener para sí los aportes al RC-IVA que descontaba a la planilla de sus empleados".

Si bien esos descuentos fueron hechos a catédricos y planta administrativa y la universidad sólo tenía el deber de actuar como agente de retención; al final ésta no entregaba al Fisco los descuentos hechos a sus empleados, afirmó.

MALVERSACION DE FONDOS
La malversación de fondos estaría asumida en el entendido que la universidad mencionada desvió montos que iban dirigidos al Fisco, a otros programas, pese a que realizó los debidos descuentos a sus empleados, añadió.

Por ello, dijo, se aplicó las sanciones prevista por ley y se ejecutaron medidas precautorias, como a cualquier contribuyente, vale decir, congelando cuentas.

En razón del congelamiento de cuentas, el departamento de Chuquisaca decidió entrar en huelga indefinida desde este lunes 17, pero suspendió la medida luego de que la DGII decidiera descongelar sus cuentas lo que no significa, según Loayza, condonar deudas.

TRAMITADOR DE CONDONACIONES

En todo caso, señaló, si ese departamento busca una condonación puede tramitarla ante el Congreso. Empero, el director de la DGII puso énfasis en que el Legislativo no debería actuar como "tramitador de condonaciones", una vez que todas las universidades buscarían condonar sus deudas.

"El RC-IVA no es un impuesto que paga la universidad, sino es un impuesto que ya ha sido descontando a los empleados y que San Francisco Xavier sólo actuaba como agente de retención".

El día lunes, el ministro de Finanzas, Jorge Quiroga, corroboró las explicaciones de Loayza al explicar la situación impositiva de la universidad chuquisaqueña.

El ministro afirmó que no es justificable el paro indefinido del departamento de Chuquisaca y que la universidad debe pagar sus adeudos.

Hubo malversación y evasión impositiva, dice director de Impuestos. Si quiere condonación debe tramitarla ante el Congreso.

Gobierno firma convenio para privatizar empresas de FF.AA.

Militares dan un paso al frente en privatización

Si bien no se sabe aún cuáles de las empresas de la Corporación de Desarrollo de las Fuerzas Armadas (COFADENA) serán privatizadas porque recién serán evaluadas, se firmó ayer un documento de entendimiento entre los ministerios de Defensa y Planeamiento y Coordinación y los comandantes de todas las Fuerzas para impulsar ese proceso en las empresas militares.

El ministro de Planeamiento, Samuel Doria Medina, informó que hasta fines de 1992 será conocida la nómina de las empresas que serán transferidas al sector privado, aunque, por lo pronto, de las 22 empresas que pertenecen a las Fuerzas Armadas, tres permanecerán en poder de esa institución.

Esas tres empresas no serán privatizadas por cuanto están dentro de las funciones que se le atribuyen modernamente al Estado. Otras, en cambio, que no tienen ninguna función, y arrastran, más bien, un déficit, dijo.

EJERCITOS CON ARMAS OBSOLETAS

"Tener empresas deficitarias es como tener un ejército con armas obsoletas", indicó que algunas empresas como el Batallón de Ingenieros serán fortalecidas y renovadas. El documento de ocho puntos establece que en sujeción a la instructiva presidencial 01/91 se revisará el papel de las Fuerzas Armadas en el desarrollo nacional en el aspecto específico de sus empresas y unidades orgánicas de apoyo técnico y servicios, para lo cual es necesario evaluarlas y reestructurarlas.

El ministro Doria Medina felicitó a los jefes militares por la decisión de dar un paso al frente hacia la modernización del país.

"Las Fuerzas Armadas no podían quedarse ajenas a este esfuerzo que hacen los bolivianos que miran el futuro".

"En la guerra contra el atraso, el Estado moderno debe contar con las armas precisas. Está demostrado que las empresas públicas no solamente perjudican a los estados sino a los propios ciudadanos".

De esa forma, dijo se continúa con el proceso de privatización iniciado en la reglamentación legal, evaluación y venta de las empresas de las Corporaciones Regionales de Desarrollo, hoteles prefecturales y ahora empresas de las FF.AA., dijo finalmente.

Sólo 3 de las 22 empresas de las FF.AA. no serán transferidas al sector privado. Tener empresas deficitarias es como tener ejércitos con armas obsoletas, afirma ministro de Planeamiento. Sólo tres de las 22 empresas se mantendrán en poder de las FF.AA.

BANCO CENTRAL DE BOLIVIA

GERENCIA DE DESARROLLO
SUBGERENCIA DE OPERACIONES
RESULTADOS SUBASTA DE CREDITO PARA EL DESARROLLO Nº 11/92
18 - AGOSTO - 1992

Concepto	Plazos		Total
	Hasta 3 años	Más de 3 años	
Tasa de interés de Comité (Tasa base)	10.00 %	10.10 %	--
Tasa de interés promedio ponderada	10.29 %	10.50 %	10.50 %
Demanda adjudicada \$US.	140,800.00	15,129,793.00	15,270,593.00

*NOTA: Cifras preliminares.

ORGANISMO INTERNACIONAL

REQUIERE

Consultoría de Diagnóstico de Requerimientos de Sistematización (MIS) y Base de Datos)

- Realizar un diagnóstico sobre la situación actual de los sistemas de Información que operan en una institución.
- Identificar las áreas en las que sea necesario desarrollar nuevos sistemas específicos y formular los proyectos necesarios para implementar tales sistemas. Programar las actividades de desarrollo de sistemas.
- Diseñar una estrategia de desarrollo informático y equipamiento garantizando la compatibilidad de los sistemas que se desarrollen en las diferentes áreas de una institución.
- Diseñar una red de información gerencial que integre la información relevante de los sistemas específicos y permita el flujo de información adecuado para facilitar la toma de decisiones y el seguimiento y control de las actividades de una institución.
- Elaboración de un pliego de especificaciones para la provisión, instalación del hardware así como el desarrollo del software y la capacitación del personal.
- Elaborar un informe final de la consultoría explicando los resultados alcanzados y las recomendaciones pertinentes.

PRESENTAR PROPUESTAS HASTA EL LUNES 24 DE AGOSTO
A LA CASILLA # 8568 LA PAZ, BOLIVIA

SINDICATO DE TRABAJADORES DE LA COOPERATIVA TELEFONOS SUCRE "COTES" Ltda.

Cite No. 016/92

Sucre, agosto 18 de 1992

Señores
SINDICATO DE TRABAJADORES "SUTCOTEL"
La Paz.-
Señores:

El Sindicato de Trabajadores de la Cooperativa de Teléfonos Sucre "COTES" LTDA. en respuesta a su FAX de fecha 17 del mes en curso, hace llegar su apoyo moral y material al Sindicato Unico de Trabajadores de la Cooperativa de Teléfonos La Paz "SUTCOTEL" en defensa de la institucionalidad, el cooperativismo y contra la politiquería, esperando instrucciones para cualquier determinación a adoptar.

P' EL SINDICATO DE TRABAJADORES "COTES" LTDA.

Pablo J. Navarro P. SECRETARIO GENERAL	Victor Jesús V. SECRETARIO DE CONFLICTOS
Javier Imaná S. STRIO. CONFLICTOS	Abel Salazar P. STRIO. ACTAS
	Rubén Arciénega A. STRIO. HACIENDA

c.c. CONFEDERACION LUZ FUERZA TELEFONOS Y AGUAS DE BOLIVIA
c.c. Arch.

Ex presidente de la empresa privada enfrenta inevitable fracaso político

El ex presidente de la Confederación de Empresarios Privados de Bolivia, Carlos Calvo, que se animó a intervenir en política después de una relativamente exitosa conducción del empresariado nativo, enfrenta el peor momento de su vida política. Con un pasado adenista y una experiencia en el manejo administrativo estatal, Calvo se lanzó a un nuevo partido bajo la sigla de Comunidad y Democracia (C y D). Patrocinado por dirigentes cochabambinos como Humberto Coronel Rivas y Roberto Vega en Cochabamba, Calvo se sumergió de pronto en un terreno de conductores políticos. Al fundarse C y D los augurios adenistas no fueron los mejores. Algunos señalaron que el empresario hizo "la peor elección de su vida y que estaba destinado al fracaso". Al parecer esas predicciones se van cumpliendo al pasar los días.

El hasta hace poco "intachable" dirigente, hombre de empresa, alta moral y de actitudes nuevas y favorables al cambio, fue embestado por los mismos que lo proclamaron en el salón rojo de la Cámara de Diputados.

Aunque los principales impulsores de C y D decidieron darle a Calvo la presidencia que le hicieron para hacer del nuevo partido, dirigentes regionales de Sucre han decidido renunciar y reconocer su jefatura.

C Y D EN COCHABAMBA: "NOS EQUIVOCAMOS CON CALVO"
Comunidad y Democracia (C y D) se equivocó con el señor Calvo.

Hemos invitado a un político no a un aprendiz, dijo hoy Humberto Coronel Rivas quien informó que este partido tiene ahora una dirección colegiada. "Carlos Calvo ya nada tiene que ver con el C y D. Hemos retirado nuestra invitación que fue precisamente a iniciativa de Cochabamba. Hemos tenido que disculpar a nuestros compañeros de La Paz porque nos hemos equivocado", declaró a PRESEN-

cia. Coronel Rivas, fundador del C y D, anunció que el 1 de septiembre se realizará en esa ciudad la primera elección partidaria para designar a los "verdaderos representantes" del partido en escala nacional y así resolver el problema presentado con Calvo Galindo. "Queremos a una persona que quiera hacer democracia con nosotros y no alguien que iba a querer ser jefe de un partido político y hacer lo que él quería actualmente ha hecho nombrando a jefes de departamentos a sus empleados o socios de trabajo".

El criterio de Coronel, su expulsión en la reunión de Sucre, la aprobó Calvo junto con sus empleados. "Se puede determinar qué es lo que va a hacer, si va a un gerente o a un empleado de la fábrica de cerámica de San Pedro, pero con nosotros nada tiene que ver porque no reconocemos ninguna de las determinaciones que se tomaron en Sucre", dijo el rebelde político.

CHIQUISSACA APOYA A CALVO
La Dirección Regional y militancia de Comunidad y Democracia en Chiquissaca respaldó ayer al jefe nacional de esa formación política, Carlos Calvo.



En Cochabamba: C y D se equivocó con Calvo; "pensamos que era un político y no un aprendiz", señaló Humberto Coronel. En Sucre dirección regional apoya al jefe "invitado"



Carlos Calvo

Tras anunciar la expulsión del dirigente y fundador, Humberto Coronel Rivas, Calvo terminó fuera de las filas de C y D por haber exigido a que los diputados y concejales de esa organización política dejen sus puestos "para no usufructuar el voto ajeno".

La segunda reunión nacional de dirigentes regionales celebrada en esta ciudad la semana pasada, bajo la conducción de Calvo Galindo, resolvió la expulsión de Coronel Rivas "por haber incumplido decisiones partidarias y haber amparado la desobediencia de otros ciudadanos a la determinación de C y D de que sus militantes renunciaran a sus concejales en la Comunidad de Cochabamba".

Los dirigentes regionales de C y D asumieron la puesta en práctica de este principio al expulsar a Coronel Rivas, concediendo un plazo de una semana a los militantes impugnados que detentan cargos en el Legislativo y en los gobiernos comunales de Cochabamba y Santa Cruz.

El dirigente regional de Comunidad y Democracia, Antonio Landivar, ratificó los términos de las resoluciones y declaraciones surgidas al término de la segunda reunión nacional. En representación de las bases de la agrupación política, rechazó la actitud de Coronel Rivas, cuya autoridad fue puesta en duda para expulsar a Calvo Galindo, recibido aquí por una entusiasta militancia de jóvenes y adolescentes (**De la Redacción Central y nuestros corresponsales en Cochabamba y Sucre**)

Diputado de ADN: Es mal negocio asociación del LAB con Iberia

Propone que la empresa nacional se quede sola y acepte el ofrecimiento de Lufthansa para comprar un avión Air Bus.- Directorio del Lloyd será convocado al Congreso para explicar su falta de eficiencia, anunció Hoz de Vila.

El vicepresidente de la Cámara de Diputados, Tito Hoz de Vila, se mostró ayer contrario a la asociación del Lloyd Aéreo Boliviano con la empresa estatal española Iberia, y dijo que "es preferible ir solos que tener un socio débil".

El diputado adenista considera que en este momento el LAB, por su cuenta, debe llevar adelante un proceso de capitalización, sin que esto descarte la posibilidad de asociarse con otra empresa que reúna las condiciones necesarias para impulsar su robustecimiento.

Iberia es la única empresa que se interesó en la compra del LAB, aunque con una oferta insatisfactoria. Para Iberia el LAB cuesta apenas 56 millones de dólares. Su propuesta establece una opción de compra de acciones en dos años a cambio de pago inicial de 6 millones de dólares al momento de la suscripción del contrato.

Hoz de Vila considera que la propuesta de la línea española no hará otra cosa que debilitar aún más la situación del LAB, por lo que recomendó que el directorio de la empresa rechace la solicitud de opción de compra.

SOLUCIONES
El vicepresidente de la Cámara baja planteó como solución que se acepte la oferta de Lufthansa, que ofertó al LAB un avión Air Bus, nave que en criterio del parlamentario estaría en mejores condiciones de la que alquiló actualmente la empresa para cubrir vuelos internacionales.

"Lufthansa dijo ofreció al LAB la venta de un avión Air Bus, por una suma menor a los 50 millones de dólares. Este avión sería adquirido con una cuota inicial de \$us. 7 millones, provenientes del seguro de uno de los aviones del LAB que se accidentó y el saldo sería amortizado con servicios que prestaría el LAB a Lufthansa". Hoz de Vila aclaró que en la oferta de la línea francesa no existe la intención de asociarse con la primera empresa aérea boliviana.

Agregó que esta transacción comercial, además le daría al LAB un importante contrato para ampliar sus vuelos comerciales de carácter internacional y la opción de tener un avión propio.



Tito Hoz de Vila

Sin embargo, el parlamentario alertó que existe en el directorio del LAB personas que dejando de lado la oferta hecha de Lufthansa, han asumido la posibilidad de comprar el avión Air Bus que alquiló la empresa a un precio de 56 millones de dólares, situación que se anticipó a señalar que no será aceptada por el Congreso.

MALA CONDUCCION
El diputado oficialista anunció que en los próximos días el Congreso de la República pedirá un informe oral al ministro de Transportes, para esclarecer algunos aspectos de la capitalización o privatización del LAB que, a juicio de Hoz de Vila, tuvieron errores.

"Hay una mala conducción del LAB así como una mala distribución de directores y creo que se hace necesario una reestructuración inmediata", subrayó.

Agregó que en el informe oral también se pedirá una explicación sobre la actuación de la First Boston que estuvo encargada de evaluar las propuestas y cuyo trabajo fue calificado de insatisfactorio.

Virgencita de Urkupiña le jugó mala pasada a jefe del MNR

(EFE).- El jefe del principal partido de oposición de Bolivia, Gonzalo Sánchez de Lozada, sufrió un gran sobresalto, y tuvo que volver a casa en taxi, cuando el pasado fin de semana creyó que le habían robado su coche mientras se encontraba en el santuario de la Virgen de Urkupiña.



Sánchez

Como cientos de miles de devotos de la Virgen de Urkupiña, el jefe del Movimiento Nacionalista Revolucionario (MNR) asistió a las festividades en su honor, que se celebran los días 15 y 16 de agosto.

Sánchez de Lozada fue en coche hasta el santuario, situado en la cercanías de Cochabamba, 403 kilómetros al este de La Paz, estacionó el vehículo cerca del atestado lugar donde se venera a la Virgen, pero no pudo encontrarlo al salir.

Más tarde, cuando los devotos de la Virgen habían abandonado el lugar, la Policía encontró el vehículo de Sánchez de Lozada en el mismo lugar donde lo había estacionado, de donde nadie lo había movido, aunque su dueño no había podido identificarlo debido a que había cambiado de color... por la densa capa de polvo que tenía encima.

La mayor parte de los líderes políticos bolivianos son devotos de la Virgen de Urkupiña y los tres candidatos a la presidencia en las elecciones de 1989 acudieron al santuario en agosto de ese año.

Si oficialismo no obstaculiza Tres ministros serán interpelados hoy en la Cámara de Senadores

En un ambiente incierto en el que se presumen nuevas estrategias del oficialismo para posponer una vez más la interpelación a los ministros de Defensa Sáenz, del Interior Carlos Saavedra y de Relaciones Exteriores Ronald MacLean, -fijada para hoy en la Cámara de Senadores-, parlamentarios de oposición anuncian que harán prevalecer los derechos del país sobre el partido en función de gobierno, exigiendo el acto interparlamentario y la censura de tres funcionarios de gobierno que actuaron "irresponsablemente y al margen de la Constitución Política del Estado", permitiendo el asentamiento de 122 efectivos norteamericanos en Santa Ana del Yacuma, Beni, sin contar con la autorización previa del Poder Legislativo.

El acto de interpelación que debía cumplirse al cerrar el Congreso Extraordinario de julio pasado y que fue postpuesto a petición del Presidente de la República aduciendo la necesidad de un tiempo extra para que los dignatarios de Estado tengan opción de preparar su defensa, fue fijado para hoy, sobre los antecedentes de un primer informe oral que brindaron las tres carteras y que no respondió satisfactoriamente -según parlamentarios oficiales y de oposición-, a los cargos imputados que se remiten al numeral 15 del artículo 59 de la CPE, que dice textualmente: "Son atribuciones del Poder Legislativo: permitir el tránsito de tropas extranjeras por el territorio de la República, determinando el tiempo de su permanencia".

Se espera, de acuerdo con un sondeo previo, que por simple mayoría y de acuerdo al grado de responsabilidad que se encuentre en los dignatarios de Estado, tanto la oposición como tres miembros del oficialismo voten por la censura. Considerando que de 27 senadores 15 son del oficialismo y 12 de la oposición, los tres votos podrían equilibrar el resultado.

ENTRADA LA CENSURA Y LA RATIFICACION DE CONFIANZA
Los tres ministros sindicados de haber permitido el asentamiento y ejercicios militares de tropa extranjera en territorio nacional, sin consultar al Congreso de la República y sin ejercer el mínimo control, se hallan virtualmente cuestionados por parlamentarios de la oposición y por algunos miembros del oficialismo, -especialmente de la bancada del Departamento del Beni-, que piden la censura o la renuncia por ética.

"La interpelación es una acusación que deja opción a defensa y a sanción. Por tanto, tenemos que aguardar la explicación de los ministros, para proceder con la censura si los hallamos responsables o con una simple minuta de comunicación, si los hallamos deslindados de culpa", manifestó el senador mirista Jorge Inchausti. Dijo que de darse la censura respondería responsabilizar específicamente a cada uno de los interpelados en razón de sus atribuciones. En su criterio y tras el informe oral "insatisfactorio", la mayor responsabilidad recaería en el ministro de Defensa, Alberto Sáenz Klinsky.



Saavedra

directo involucrar con el ingreso de tropas. El canciller MacLean, responsable de los convenios internacionales, deberá explicar también sobre este punto, de manera conjunta el titular del Interior, responsable de la entrada a Bolivia de tropas y aeronaves extranjeras.

Según el oficialista, el senador Oscar Vargas (MNR) la interpelación tendrá carácter definitivo, porque según precedentes sobre el hecho que se repite

"irresponsablemente" en este y otros gobiernos. "Desde hace años son testigos de que al país ingresaron por más de 15 veces y en diferentes gobiernos, efectivos norteamericanos para tareas militares". En su criterio el informe oral de las tres carteras satisfizo la expectativa general y una nueva opción tampoco parece prometer mucho. "Si es que no convencer que ellos expliquen en forma documentada, tendrá que proceder a la censura", sostuvo.

Como miembro de la bancada del MNR y del Departamento del Beni, el senador Guillermo Aponte anunció que está dispuesto a pedir la censura de los tres dignatarios de Estado responsabilizándolos de haber violado la CPE. "Todo lo sucedido tendrá que provocar una acción en los ministros, que por efectos tendrían que renunciar a sus puestos", dijo permitiendo creer que posteriormente podría brigarse una benévola, se pedirá el retiro de tropas norteamericanas y de agentes de la Dirección por haber cometido una serie de atrocidades sobre la población de ese departamento.

Como miembro de la Comisión Narcotráfico de la Cámara de Diputados, Gregorio Lanza dijo que debería imponerse la censura, para rectificar el error cometido. Desde su perspectiva, los ministros no gozarían respaldo legal ni de credibilidad para firmar ningún nuevo acuerdo bilateral.

NADA DE CONVENIOS BILATERALES... PRIMER INTERPELACION
Para no alterar el sentido de lo que está ocurriendo en el Legislativo el senador Jorge Escobari, de la Comisión de Patria, opinó que en forma previa a la suscripción de nuevos documentos que encaminen las relaciones bilaterales de EE. UU. y Bolivia, deberá concluirse con la interpelación fijada para los tres ministros de Estado y con la censura necesaria para fijar una posición concreta como país.

A juicio suyo, el Ejecutivo debe aguardar estas instancias en la perspectiva de suscribir convenios que eleven la preeminencia de los intereses del país y de la defensa de la soberanía sobre cualquier otra premisa. De firmarse cualquier acuerdo al margen de estas consideraciones el Legislativo podrá tenerlos modificados en sus términos que consideren pertinentes.

En cuestión de interpelación, debe aguardarse el informe de los imputados para establecer la precedencia o no de la censura. "No olvidemos sin embargo, que existe como antecedente, el ingreso de tropa norteamericana, sin autorización del Congreso", señaló.



Sáenz



Maclean

"F2R" propone Constituyente para "cambio de estructuras"

El novedoso Frente de la Segunda República (F2R) propone la convocatoria a una asamblea constituyente para realizar cambios en las estructuras institucionales del país, un manifiesto distribuido en la ciudad, plantea una serie de cambios que examinen a Bolivia hacia la "Segunda República".

Consideramos que la Primera República ha culminado su ciclo histórico con la llamada "revolución silenciosa" de 1952 emergente y corrompida. En la etapa de iniquidad política y social que vivimos, será el epílogo de la Primera República, sin olvidar los esporádicos episodios de gloria y grandeza que ha vivido el país, expone el manifiesto. Entre los planteamientos de este documento en gestión destacan la independencia y preservación de la natu-

raleza y su equilibrio ecológico, la democracia representativa, participativa y social, y la economía social de mercado.

ORGANIZACION INSTITUCIONAL
El F2R propone como reformas necesarias para mejorar el manejo estatal, la reducción de aquellas carteras consideradas superfluas en la administración pública con el fin de "simplificarla, sistematizarla y jerarquizarla".

Asimismo, esta nueva corriente busca reducir el Parlamento a una sola Cámara y con 80 representantes nacionales "que sean la auténtica expresión de todas las fuerzas vivas de la nación".

En cuanto al Poder Judicial sugiere la conformación de este poder por los "jurisconsultos más probos e idóneos", cuya lista, luego de una rigurosa pre-selección mediante los

colegios de abogados en los departamentos y el país, comités cívicos de departamentos y de acuerdo con la Ley de Organización Judicial, será elevada directamente al Legislativo para su nombramiento legal sin intervención del Ejecutivo".

Como parte de las reformas del Estado el F2R plantea la conformación del Poder Electoral que se sumaría a los tres ya existentes.

Finalmente se pronuncia por una "centralización normativa y una descentralización técnico administrativa de servicios", y por el fomento a la inmigración. "Estimularemos una cuidadosa y positiva política de inmigración seleccionada que pueda coadyuvar al desarrollo nacional, convirtiendo a Bolivia en el mayor importador de cerebros profesionales, tanto extranjeros como nacionales".



Tito Hoz de Vila

Sin embargo, el parlamentario alertó que existe en el directorio del LAB personas que dejando de lado la oferta hecha de Lufthansa, han asumido la posibilidad de comprar el avión Air Bus que alquiló la empresa a un precio de 56 millones de dólares, situación que se anticipó a señalar que no será aceptada por el Congreso.

MALA CONDUCCION
El diputado oficialista anunció que en los próximos días el Congreso de la República pedirá un informe oral al ministro de Transportes, para esclarecer algunos aspectos de la capitalización o privatización del LAB que, a juicio de Hoz de Vila, tuvieron errores.

"Hay una mala conducción del LAB así como una mala distribución de directores y creo que se hace necesario una reestructuración inmediata", subrayó.

Agregó que en el informe oral también se pedirá una explicación sobre la actuación de la First Boston que estuvo encargada de evaluar las propuestas y cuyo trabajo fue calificado de insatisfactorio.

FARMACIAS DE TURNO
366823
LAS 24 HORAS

COMUNICADO
ES ILEGAL "SEPTIMA AMPLIACION" DE COTEL

La omisión y omisión en que incurrieron los "ejecutivos" de la Cooperativa Telefónica (COTEL) en el cuestionado proyecto denominado "Séptima Ampliación", carece de validez jurídica siendo por tanto ilegal, por haber incumplido los requisitos exigidos que establece el Decreto Supremo correspondiente.

En las recientes horas, la Dirección General de Telecomunicaciones a través de su Director, Ing. Orestes Rosazza, ha informado que "todos los trabajos de la Séptima Ampliación que realiza la Cooperativa de Teléfonos de La Paz, no son legales por descuido de sus ejecutivos que no cumplieron con los requisitos técnicos y económicos que exige el Decreto Supremo" (Matutino HOY, martes 18 de agosto de 1992, Página 5, Economía-Finanzas).

La H. Alcaldía Municipal de La Paz, que entre sus obligaciones constitucionales está llamada a defender los intereses de la colectividad respecto a la administración de los servicios públicos, exhorta a los accionistas y administradores que han invertido sus recursos en el denominado Proyecto de Séptima Ampliación de COTEL, adoptar los recaudos correspondientes a fin de salvaguardar su patrimonio.

Agosto 18, de 1992
DIRECCION DE PRENSA Y RR.PP.
H.A.M. 92 - 93

PRESENCIA

información

general

La Paz, Bolivia, miércoles 19 de agosto de 1992

Programa Nacional de Lucha Contra el Bocio

La incidencia de deficiencias por falta de yodo bajó a 5 %

Con una serie de acciones de tipo educativo, comunicacional, así como de apertura de mercados para la comercialización de sal yodada, el Programa Nacional de Lucha Contra el Bocio (PRONALCOBO), logró disminuir la incidencia de las deficiencias ocasionadas por la falta de yodo a 5 %.

El informe fue dado a conocer a PRESENCIA por el director de PRONALCOBO, Federico Freudenthal, quien explicó que hasta fines de 1991 se estableció que la incidencia de las deficiencias de yodo en el país, era menor de 10 %.

Pero este índice disminuyó precisamente con el trabajo intensivo que se realizó junto con las comunidades campesinas, en la gestión 1992.

Además Freudenthal sostuvo que las deficiencias orgánicas que ocasiona la ausencia de yodo en el organismo, fácilmente se eliminan con el consumo diario de sal yodada.

El PRONALCOBO, que cuenta con el soporte económico del Fondo de las Naciones Unidas Para la Infancia (UNICEF), que comenzó su trabajo en 1981, detectó que en ese año el nivel de incidencia era de 60 %.

Esto se determinó a partir de la palpación de la tiroidea en la población fundamentalmente rural. Ya en 1983, por el mismo método se pudo establecer que alrededor de 65 % de la población sufría deficiencias ocasionadas por la ausencia de yodo.

En 1984, el PRONALCOBO inició una intensa campaña en la que inclusive se distribuyó perlas de aceite yodado y se intensificó la yodación de la sal en diferentes plantas procesadoras.

Con estas acciones, de acuerdo con lo que relató Federico Freudenthal, en la gestión de 1989, de 65 % se logró reducir a 20,6 % la incidencia de deficiencias ocasionadas por la falta de yodo.

Es a partir de 1989 a 1990 que a través de las yodurias (detección del contenido de yodo en la orina), se pudo establecer que en el área urbana del país, el consumo de yodo era normal.

El director de PRONALCOBO explicó que en el área rural en 220 áreas de salud se realizaron 8.860 yodurias, y el resultado fue que en el 95 % de ellas existen niveles de consumo de yodo adecuados, sólo 5 % de las comunidades que se encuentran alejadas y en regiones deprimidas, el consumo de yodo es deficiente.

Pero a nivel nacional 20 % de la población tiene un nivel inadecuado de consumo de yodo, donde sin embargo no existen problemas de bocio ni otras deficiencias, pero están en riesgo, subrayó Freudenthal.

Esta población, en su mayoría, se encuentra en la zona occidental del país, en Tarija, Potosí, Sucre, La Paz, Oruro y Cochabamba, ya que en la región Oriental el consumo de sal yodada es normal y su población está protegida contra el bocio y otras alteraciones del organismo.

En Cochabamba

Apertura de represa mejora condiciones de riego en el valle

Cochabamba (PRESENCIA, Antonio Delencé, Especial). Para incrementar la producción agrícola, enfrentar los períodos de sequía y mejorar las condiciones de vida de los campesinos en el departamento de Cochabamba, y como parte de un gran sistema denominado "Inter Valles", se procedió a la apertura de una represa de riego que beneficiará a 5.000 familias de 85 comunidades, en la zona del Valle Alto cochabambino.

La obra tiene una capacidad de almacenaje de 22.000.000 m³ y recibe el nombre de "Represa de Totorá Khocha", ha sido construida por los campesinos de las localidades de Tiraque y Punata, con el aporte de la Sociedad Alemana de Cooperación Técnica (GTZ y el KfW), en trabajo conjunto con el Ministerio de Asuntos Campesinos y Agropecuarios (MACA) y el Servicio Nacional de Desarrollo de la Comunidad (SNDC).

En la oportunidad, Juan Orellana, director de la localidad de Tiraque, indicó que la sequía afectó de tal manera la producción, que se vieron en la necesidad de restaurar esa presa; "nuestros padres ya sabían como estaban realizados los proyectos para la construcción y sobre esa base nos organizamos para trabajar con la ayuda de la Embajada Alemana", dijo.

Informó que en principio esa obra estaba destinada sólo para la población de Punata, pero como la presa pertenece a Tiraque, se exigió que los canales sean divididos entre ambas localidades, "de inmediato se iniciaron los trámites correspondientes, hasta llegar a un entendimiento con la comunidad vecina", agregó.

"Contamos con una linda presa, manifesté, pero lamentablemente no fluye, el año pasado hemos alcanzado a almacenar 7.000 m³ y este año apenas 4.000 m³. Pero tenemos que tener paciencia y repartirlos lo poco que tenemos según nos toca".

El director general del proyecto, Luis Salazar, señaló que el problema de riego en la región cochabambina es fundamental, ya que es la única posibilidad de aumentar la producción agrícola; de esa manera, añadió, el proyecto "Totorá Khocha" por su importancia se convierte en un gran ejemplo.

Informó, asimismo, que actualmente se trabaja en la identificación de posibles fuentes de agua en zonas propicias para la producción agrícola; en ese sentido, informó, "se pretende, con la Cooperación Alemana, atender otras zonas como Tiqipaya".

Indicó que se está haciendo un seguimiento del impacto del agua, "estamos en condiciones de demostrar el efecto del agua en zonas que se han incorporado al riego; sin embargo, estos últimos cuatro años, donde hubo déficit de lluvia, no dejan ver con claridad la eficacia del sistema, pero por el número de hectáreas y de usuarios que aumen-



EN EL VALLE ALTO DE COCHABAMBA

Con el objetivo de asegurar el sistema de riego en la región, aumentar la producción y mejorar las condiciones de vida de los campesinos de las localidades de Punata y Tiraque, se procedió a la reapertura de la represa "Totorá Khocha" después de introducir en su estructura, con el apoyo de la Cooperación Alemana, nuevos elementos.



taron, podemos por el momento medir los resultados del trabajo".

El agregado cultural de la Embajada de Alemania, Hardy Boeckle, fue el encargado de abrir el conducto para que las aguas almacenadas se dirijan hacia las dos localidades beneficiadas.

El diplomático dijo a los campesinos: "Entrego a ustedes la responsabilidad del mantenimiento y administración de esta obra que la trabajaron ustedes mismos; si la administran bien tendrán buenos frutos", luego felicitó a los campesinos de ambas comunidades por la excelente organización que demostraron en el trabajo.

El proyecto de riego Inter-Valles "PRIV" está basado en la construcción y mejoramiento de presas de tierra, que tienen la función de almacenar aguas en la cordillera; en la construcción y mejoramiento de extensas redes de canales y en la distribución de aguas para su utilización en la época de siembra, en los fértiles valles de Tiraque y Punata.

Para que esa infraestructura contribuya eficazmente al mejoramiento de las condiciones de vida en los valles, el PRIV propicia y apoya el desarrollo de capacidades y condiciones de autogestión en las organizaciones campesinas.

Toda la infraestructura construida para el sistema será trasladada en 1993 a las Asociaciones de Riego de Tiraque y Punata, que tendrán la responsabilidad de asegurar una utilización óptima en función de su propio proceso de desarrollo.

El costo del sistema de riego Tiraque-Punata asciende aproximadamente a \$US 20.000.000, monto que incluye los fondos de asistencia financiera (crédito) y asistencia técnica (donación). Forman parte del sistema, las presas de Laguna Robada, Muyu, Loma Lhuska Khocha, Pachaj Khocha, Kewiña Khocha, Koiari Khocha y Totorá Khocha, que en total tienen una capacidad de 31.450.000 m³ de agua.

Ex-mineros y gobierno firmarán convenio para finalizar conflicto

La Federación Nacional de Relocalizados Mineros y Metalurgistas suscribirá hoy por la tarde un acuerdo con el gobierno para el pago de la reliquidación de beneficios sociales con sujeción al fallo de la Corte del Trabajo.

La información fue proporcionada por el secretario general de esa organización, Jorge Durán, quien explicó que el pasado fin de semana en la reunión con cuatro ministros del gabinete ministerial se llegó a un acuerdo global.

El acuerdo estableció que en cumplimiento de la resolución de la Corte Nacional de Trabajo, así como de la Corte Suprema de Justicia, respecto a la demanda de nivelación de beneficios sociales, los ex-mineros recibirán una reliquidación.

Se acordó también que el gobierno destinará 750 millones para el sector de vivienda y fuentes de trabajo. Asimismo, el Fondo de Inversión Social y el Minis-

terio de Asuntos Campesinos y Agropecuarios (MACA) crearán algunos puestos de trabajo para los relocalizados.

Otro compromiso obliga al Ministerio del Interior a facilitar la carnetización de los ex-mineros en las ciudades donde están asentados.

Según Jorge Durán, esos son los puntos del acuerdo que posteriormente será suscrito entre los ministros del Interior, Trabajo y Desarrollo Laboral, así como de Minería y de Asuntos Urbanos.

La asamblea de más de 2 mil relocalizados que se trasladaron a La Paz para realizar marchas en demanda de atención a sus problemas, resolvió levantar sus acciones e ingresar en un cuarto intermedio. Al respecto, Jorge Durán aclaró que el cuarto intermedio es temporal, pues si no se cumplen los acuerdos se organizará una nueva marcha a la sede de gobierno.

Plan decenal para la niñez y la mujer inició su fase de consulta

Con el análisis y la consulta regional del "Plan Decenal de Acción para la niñez y la mujer", se inició la estrategia social de lucha contra la pobreza, que impulsa el gobierno del Acuerdo Patriótico.

La consulta abarcará los nueve departamentos y estará a cargo de un comité intersectorial, integrado por la Junta Nacional de Solidaridad y Desarrollo Social y consultores del área social del gabinete ministerial.

Según un comunicado oficial, las reuniones se prolongarán dos días en cada departamento y se iniciaron el lunes en Tarija. Posteriormente, el comité se trasladará a Chuquisaca, Potosí, Cochabamba, Santa Cruz, Beni, Pando y Oruro, para concluir en La Paz el próximo 8 de septiembre.

El propósito principal de esa estrategia es mejorar las condiciones de vida de todos los bolivianos, dando prioridad a la atención hacia los más pobres, grupos más postergados y vulnerables.

El documento explica que el nuevo enfoque de la estrategia social es integrar una política económica dirigida a invertir y fortalecer el capital humano, para el crecimiento económico del país. "Eso - según la estrategia - significa que la inversión de capital humano logrará que importantes sectores de la población dejen su condición de marginamiento en forma permanente, mediante su activa participación en el proceso de desarrollo".

Esa visión integral dará prioridad principalmente a la atención de los sectores agrícola tradicional e informal urbano, vinculado a la microempresa y a los trabajadores por cuenta propia. En esos grupos se atenderá la problemática de mortalidad infantil, analfabetismo femenino, desnutrición, saneamiento básico, infraestructura productiva y tecnología y capacitación.

Cooperativistas piden reversión de concesiones mineras otorgadas a COFADENA

El primer congreso orgánico de los cooperativistas mineros resolvió pedir al gobierno la reversión de las concesiones mineras otorgadas a la Corporación de las Fuerzas Armadas para el Desarrollo Nacional (COFADENA).

La reunión sindical, por otro lado, declaró a las provincias Larecaja y Murillo "zonas mineras cooperativas" y demandó al gobierno que sean concedidas a las organizaciones cooperativas antes que a las empresas privadas.

Desde hace tiempo, según los argumentos expuestos por los dirigentes sindicales, en las provincias Larecaja y Murillo del Departamento de La Paz, han surgido concesionarios privados como COFADENA, COMSUR, empresa de Nelly Suárez de Azurduy y Gastón Cándido Obillas, que cuentan con yacimientos mineros que no han sido trabajados.

Según el Código de Minería las áreas y yacimientos mineros son de propiedad del Estado Boliviano y deben ser revertidas cuando "los concesionarios violan las leyes mineras o no las trabajan", explicaron los cooperativistas.

Frente a la injerencia del sector privado, en la actividad minera el trabajo cooperativo es la forma ideal para acabar "definitivamente con los grupos económicos fuertes que se benefician de su explotación", sostienen los dirigentes mineros.

Los cooperativistas solicitan al gobierno que las concesiones mineras "Kaka" y "Mapiri", que fueron otorgadas a COFADENA sean concedidas a las cooperativas ubicadas en las márgenes de los ríos Mapiri de la Provincia Larecaja.

Asimismo, proponen la reversión por "caducidad" de las concesiones mineras "Mirka" y "Sucesivas Mirka", para que luego sean entregadas a las cooperativas de la región de Lambramani.

Para canalizar crédito de \$us. 12 millones

Consultores analizan programa de inversiones para desarrollo rural

Un grupo de consultores nacionales e internacionales comenzó su recorrido por diferentes departamentos del país, para evaluar el programa de inversiones para el desarrollo rural diseñado por el Fondo de Desarrollo Campesino.

El trabajo que efectúan los consultores, presididos por Nicolás Gallo, será pagado con recursos económicos del Banco Interamericano de Desarrollo (BID), informó el director del Fondo de Desarrollo Campesino (FDC), Hugo Lozano.

"Hemos reunido a expertos de muy alto nivel, que tienen mucha experiencia en desarrollo rural, y que está compuesto por diferentes países, entre ellos dos bolivianos", explicó Lozano.

Con ellos se efectúa los últimos toques al programa de inversiones y se espera que con su aporte se pueda presentar el trabajo oportunamente al directorio del BID, en lo posible en octubre, manifestó la autoridad del FDC.

Los consultores realizan un recorrido por varias regiones del país,

Por desatención del gobierno

Trabajadores despedidos de las FF. AA. reiniciaron huelga de hambre

Ante la desatención del gobierno y la necesidad de sobrevivencia, los trabajadores despedidos de las Fuerzas Armadas reiniciaron la huelga de hambre, como medida de presión para obtener definitivamente el bono extralegal, informó una de las huelguistas, Silvia Gardiábal.

"No es posible, estamos siendo burlados en el Ministerio de Planeamiento, nos citan para determinada hora y no están, vamos todos los días y nos dicen vuelvan mañana, por ese motivo creemos que si no retomamos las medidas de presión se olvidarán de nosotros", dijo.

Los trabajadores despedidos de las Fuerzas Armadas, en una primera oportunidad y después de 16 días de huelga de hambre, procedieron a su autocuñificación en los predios de la Universidad Mayor de San Andrés, obligando a las autoridades a prestar atención a sus demandas.

En la oportunidad, el ministro de Trabajo, Oscar Zamora, comprometió la palabra del gobierno en sentido de cancelar el bono extralegal en el tiempo más breve posible, por lo cual los despedidos levantaron la extrema medida el 5 de agosto.

Desde entonces y hasta la fe-



cha, el gobierno se olvidó de la palabra, dijo la damnificada en lo de informar que son 45 los trabajadores que iniciaron la huelga las 9 horas de ayer, en instalaciones del monoblock central de UMSA.

Por otro lado, en el Ministerio de Trabajo se informó que los directivos de los huelguistas serán sancionados en las siguientes horas por las autoridades del gobierno, para dar la cancelación de los bonos extralegales.

Lloyd Aéreo Boliviano:

Rutas secundarias serán atendidas únicamente con tarifas razonables

(ERBOL). - Las poblaciones alejadas de los centros comerciales Lloyd Aéreo Boliviano (LAB), y que son conocidas como rutas secundarias serán atendidas únicamente en la medida que se paguen "tarifas razonables" según dijo hoy el ministro de Finanzas Jorge Quiroga.

Este aspecto será debatido por las autoridades de la empresa dentro de lo que será en el futuro inmediato el accionar de la aerolínea.

Las rutas secundarias, se han constituido en un verdadero problema para la economía del LAB, pues según los encargados de administrar se encuentra en las mejores condiciones con perspectivas hacia el futuro.

Descartó la posibilidad que a futuro se puedan conceder "subsídios" a la aerolínea y, por lo tanto, es urgente la necesidad de ver la posibilidad de tarifas aceptables.

Dentro de la consideraciones que se estudian están las posibilidades de que el LAB pueda llegar a las poblaciones alejadas a través de algunos mecanismos, aun no determinados ni definidos.

"Eso se definirá dentro de lo que es la política del gobierno de atender a rutas secundarias, que está fundamentalmente en manos del Ministerio de Transportes, pero, obviamente si tiene implicaciones de costos que coordinarse con el Ministerio de Finanzas" dijo Quiroga.

Sin embargo, este es un plan de largo aliento y, por lo tanto, según el propio dignatario, se tiene que darle "tiempo al tiempo", porque finalmente se debe estudiar la oferta de capitalización, presentada por la española Iberia.

Los trabajadores y los ejecutivos del LAB seguirán discutiendo formas de capitalizar a la empresa y que esos contactos han ocurrido el pasado y seguirán produciéndose en el futuro, según dijo.

Por el momento, tanto las autoridades como la consultora First B se encuentran evaluando la oferta de Iberia. Una vez que se tenga a ambas evaluaciones se tomará una decisión al respecto, dijo finalmente el ministro de Finanzas.

Ahorristas:

El gobierno se hizo la burla de los ahorristas que perdieron su dinero

Los ahorristas que perdieron sus depósitos a plazo fijo por la desdolarización de 1982 se declararon en "pie de huelga" debido al incumplimiento de las autoridades del sector económico "de solucionar el problema".

El representante de este grupo de ahorristas de entre 60 y 80 años de edad, Agustín Romero, dijo que después de 8 meses de espera se terminó la paciencia y el gobierno será responsable de las medidas radicales que puedan tomar.

Hace aproximadamente 10 años, durante el gobierno de la Unidad Democrática y Popular (UDP), se decretó la "desdolarización" afectando a miles de ahorristas en moneda extranjera en todo el país, porque la inflación los depósitos perdieron su valor real. Sin embargo, 60 de ellos no retiraron sus ahorros y exigieron una justa compensación. En noviembre del año pasado esos 60 ciudadanos se sometieron al ayuno voluntario para obtener la devolución de sus depósitos a plazo fijo, cuyo promedio según afirman - oscila entre 5 y 8 mil dólares.

Con relación a las aseveraciones del titular de Planeamiento, Sergio Doria Medina, de que no hay forma de resolver la demanda de desdolarizados, el representante del grupo de ciudadanos que demandó la devolución de sus ahorros, indicó que las palabras de dicha autoridad contradicen al compromiso suscrito ante la Iglesia Católica, durante la huelga de hambre de 1991.

Asimismo, con relación al tiempo que lleva su reclamo, de devolución de los depósitos a plazo fijo, indicó que "la paciencia llegó a un límite de intolerancia y los afectados, cuya mayor parte son de avanzada edad, están dispuestos a ingresar en huelga de hambre".

Agustín Romero no descartó la posibilidad de adoptar otras medidas radicales en defensa de sus derechos, "pues hemos depositado nuestro dinero a la banca y sólo queremos su devolución. Exigimos los dólares que hemos depositado", remarcó.

Hugo Lozano, manifestante dentro de este programa, indicó que se pretende ejecutar por lo menos 200 proyectos anuales a un costo promedio de 50 mil dólares por proyecto, sobretodo en zonas primidas del área rural.

Hasta ahora, el FDC financió la construcción de centros de capacitación, caminos vecinales, carpas escolares en Oruro y Potosí, dotación de temas de riego en la región de Chaco. Además desarrolló un programa de créditos fundamentales en la zona del valle.

INAUGURACIÓN. Hace días en el distrito de Santa Cruz, población ubicada en el departamento de Santa Cruz, se inauguró el mercado municipal de los pequeños productores. Los campesinos podrán comercializar su producción agrícola en un mercado que se estima que beneficiará a 5 mil personas del mercado municipal de Mineros. Se tiene previsto construir otros mercados similares, indicó el director del FDC, Hugo Lozano.

Una parte del programa de desarrollo rural de alcance nacional, se empezó a ejecutar en el presente año con financiamiento de algunos países amigos, que brindaron su cooperación al país, informando la autoridad del FDC.

Para todo el programa se requieren 42 millones de dólares, de los cuales 12 serán financiados por el BID en tanto que el saldo vendrá de fuentes bilaterales como Holanda, Suiza, Alemania, España, Japón, y otros países amigos.

Cochabamba:
Privatización financiará
campana "Banzer 93"

Página 3

Beni: Trabajadores
de la prensa, radio y TV,
se unificaron

Página 2

Conflicto por el control
de COTEL cobra
dimensión política

Página 4

USADirect®
su conexión directa con Estados Unidos
marque el
0 - 800 - 1111
AT&T
La mejor decisión
LLAMADAS POR COBRAR

PRESENCIA del país

2a.
sección

La Paz, Bolivia, miércoles 19 de agosto de 1992

USADirect®
su conexión directa con Estados Unidos
marque el
0 - 800 - 1111
AT&T
La mejor decisión
LLAMADAS POR COBRAR

Después de 36 horas

Suspendida huelga general en Chuquisaca

SUCRE, 18 (PRESENCIA). - La ciudad volvió a cobrar ritmo y vitalidad después del medio día de hoy (ayer) al suspenderse la huelga general e indefinida decretada por el Comité Cívico de Chuquisaca en respaldo a la Universidad de San Francisco Xavier.

Un convenio pactado entre autoridades de la Casa Superior y el prefecto del Departamento, Jorge Landívar Rúa, en representación del Gobierno, desbloqueó las cuentas bancarias y particulares por 36 horas.

El acuerdo establece la formación de una comisión negociadora que mantendrá las cuentas con el Estado, referidas a la retención del IVA que durante la huelga la Universidad no depositó en la Renta Interna, y al porcentaje que aplica esta última de la tributación a la Casa Superior, a la Alcaldía y a la Corporación Regional de Desarrollo. Por concepto del IVA retenido entre los años 88-90, la Universidad debe al Estado 1.2 millones de bolivianos que serán incrementados con los intereses y multas.

En La Paz y en Sucre autoridades y legisladores negociaron con el Ministerio de Finanzas el tratamiento del problema que originó un controvertido movimiento cívico regional.

Importantes sectores de la comunidad local, como la empresa privada, comenzaron a cuestionar en la segunda jornada de huelga general la validez de la medida de presión. El presidente de la Federación de Empresarios de Chuquisaca, Pablo Mier Garrón, consideró que no se puede pedir una parte un trato preferencial a la Universidad, exigiendo la condonación de la deuda pública, y por otra, impugnar el presunto proteccionismo oficial de la comercialización del cemento "camba", en detrimento del producto de exportación local: el cemento FANCESA.

Poco antes de la suspensión de la medida de protesta, dispuesta por el Comité Cívico, el sector empresarial autorizó a sus afiliados a reiniciar actividades. La Asociación local de bancos había anunciado la apertura de sus oficinas mañana (hoy).

Las operaciones de la empresa aérea nacional, que se mantuvieron suspendidas hasta este martes, serán normalizadas a partir de mañana. La reducción de los vuelos ha sido uno de los perjuicios visibles de la huelga de 36 horas. Cifras recogidas de la agencia regional del LAB revelan que unos 500 personas se quedaron varadas durante el largo fin de semana, entre estas: dos grupos de turistas extranjeros. Los periódicos del país tampoco pudieron ser despachados desde hace un par de días, por lo que se cuestiona a los responsables de las agencias de distribución.

El movimiento cívico universitario que llevó a la comunidad a la paralización de impuestos fiscales, epílogo al mejor estilo de los conflictos sociales: con una sucesión de controversias e impugnaciones. La Federación Universitaria Local requirió un informe de las autoridades universitarias sobre el destino que se dio a los fondos desviados, descontados a docentes y funcionarios administrativos, a la vez que exigió las auditorías de los años del período de las tributaciones.

Los medios de comunicación censuraron al Comité Cívico por paralizar a la ciudad y al Departamento, con enorme perjuicio para la economía regional. El problema que pudo negociarse desde el inicio del proceso que precedió al movimiento de fondos, así como por desacreditar un instrumento de presión: la huelga general.

Irriónos denuncian que el gobierno les quiere engañar

TRINIDAD, 18 (PRESENCIA). -

La comunidad indígena Irrión se movió el sábado porque el gobierno les quiere engañar la tierra que pertenecen. Ahora, reclaman al presidente Jaime Paz que "llame a la unidad" y que "llame a la unidad" a su incumplimiento. Los criterios están en la carta enviada al Primer Mandatario la semana pasada, cuando los Irriónos gubernamentales exigían a su asentamiento, entregar los documentos de propiedad de una parte del territorio que reclaman.

Tomás Ticusau, dirigente Irrión, dijo hoy que el ministro de Asuntos Campesinos, Wigberto Rivero, se comprometió a entregar los documentos el 15 de agosto, aniversario de la marcha por el territorio Irrión (1990).

Ahora resulta que, el ministro de Asuntos Campesinos, Wigberto Rivero, que los campesinos Irrión pagaron al Banco Agrícola por la compensación que han hecho con la Universidad", dijo hoy, al entregar copia de la

carta remitida al Presidente Jaime Paz Zamora.

Explicó que las tierras comprometidas, en parte, son propiedad de la Universidad Técnica del Beni (UTB), que aceptó entregarlas a cambio de las oficinas del Banco Agrícola en Trinidad. El gerente regional del Banco Agrícola, Luis Alberto Soría, dijo hoy que no conocía nada del asunto, pues toda la negociación se había efectuado en La Paz, a niveles superiores.

Los indígenas creen -por información recibida del Ministerio de Asuntos Campesinos- que se ha condicionado ambas transferencias a la recuperación de la mora del Banco Agrícola en esta región, pero advierten que "otra vez, nos quieren engañar con falsas promesas". Por eso, pidieron al Presidente de la República que "con su buen corazón, llame la atención al ministro (Antezana) y atienda con el compromiso adquirido ante nuestro pueblo", rectificando las mentiras del titular del MACA.

La carta lleva la firma de Ticusau y de los caciques Daniel Mayacharé, Eloy Erachendo y Carlos Yrubi.



Camino del Inca

Este es el camino del Inca que cruza la población de Chucura, provincia Murillo del departamento de La Paz. Fue construido por los Incas un siglo antes de Cristo y se constituye en modelo vial que, paradójicamente, no es tomado en cuenta por los modernos planificadores de caminos. (Fotografía, P. Julian Bellomo s.d.b., para PRESENCIA)

Rigoberta Menchú advierte que la paz peligra en América Latina

COCHABAMBA, 18 (PRESENCIA). - Rigoberta Menchú Tum, campesina guatemalteca candidata al premio Nobel de la Paz, advirtió hoy que la paz en América Latina está amenazada por intereses ajenos a la realidad de la región.

Convocó a la unidad americana para enfrentar a las potencias "ricas". "Si no hay unidad continental, es difícil enfrentar al primer mundo", declaró a tiempo de denunciar que en nuestros países, no obstante la vigencia de sistemas democráticos de gobierno, sigue la violación de los derechos humanos, el avasallamiento de las culturas, la opresión. "Es tiempo de que juguemos un papel trascendente para construir una América Latina con dignidad", manifestó.

La señora Menchú, fue recibida por el prefecto del departamento, Jaime de Ugarte Lazcano, y declarada Huésped Ilustre de la ciudad por el Gobierno Municipal. Se reunió con representantes de organizaciones campesinas, femeninas y otras a iniciativa del Comité Cívico.

En sus reiterados contactos con la Prensa, se refirió a varios temas, entre ellos, el narcotráfico y la coca. Dijo no conocer mucho sobre el asunto, sin embargo, afirmó que la extrema pobreza y el marginamiento en que viven los campesinos tiene que ver con la posibilidad de que "fuerzas ajenas" tengan incidencia en su comportamiento.

Afirmó que los campesinos, los indígenas de todos los países del continente deben tener una participación directa en los niveles de decisión a partir del liderazgo; elegir y ser

elegidos y decidir su destino y el destino nacional en el Parlamento.

"Su representación (de los indígenas) en democracia es ficticia" aseveró a tiempo de asegurar que los pueblos indígenas no son reconocidos como tal y, consecuentemente, no se tiene en cuenta su cultura, su idioma y su sistema de vida.

Sostuvo, asimismo, que los pueblos indígenas están expuestos permanentemente al hostigamiento, la masacre y el genocidio, motivo por el que éstos deben ser motivo de preocupación no sólo en ocasión de los 500 años de la llegada de los españoles, sino en el futuro. "Debe haber políticas justas. Los indígenas deben actuar deben jugar un papel preponderante en la vida de sus pueblos", manifestó.

El gobierno ha hecho conocer a la empresa "Granos del Oriente Ltda", su interés para que la fábrica de aceites comestibles "Rafael Deheza" de Villamontes, sea mantenida en esa ciudad chaqueña con el fin de favorecer el desarrollo del sudeste.

La información, ha sido proporcionada a esta corresponsalía por Flavio Escobar, subsecretario de Desarrollo Económico y Social del Ministerio de Planeamiento y Coordinación, quien, al mismo tiempo, reconoció que no existe una obligación contractual para tal fin, razón por la cual se trata de un simple deseo gubernamental.

Todos los aspectos del proceso de privatización, con excepción del referido a la localización de la fábrica de Villa Montes, han pasado a un segundo plano debido a que Carlos Cromboldi, representante de la empresa que recibirá la adjudicación de la planta, afirmó, en forma categórica, que la factoría será mantenida en el departamento de Tarija sólo si logra una buena producción de semillas de oleaginosas en la región y si se consiguen otros beneficios adicionales como precios preferenciales para el suministro de gas y para las tarifas ferroviarias de carga. El subsecretario dijo que el Poder Ejecutivo estudiará la forma de otorgar las mayores facilidades que están a su alcance para lograr que la planta, como consecuencia de su rendimiento, tenga plena justificación empresarial para seguir funcionando en el departamento de Tarija.

Se ha hecho saber oficialmente, que mañana oficialmente se decidirá a nivel de CONEPLAN la adjudicación en favor de "Granos del Oriente Ltda" para que, posteriormente, el Ejecutivo dicte el correspondiente Decreto Supremo que dé por concluido el primer trámite de privatización en el país, del cual, en gran medida, dependía la política gubernamental sobre la materia y que le abre el camino para concretar la transferencia al sector privado de más de sesenta empresas públicas.

Flavio Escobar, concluyó sus declaraciones a PRESENCIA, manifestando que "valora, en forma amplia, que el directorio de la Corporación Regional de Desarrollo de Tarija hubiese aprobado, por mayoría, la transferencia de la fábrica de Villa Montes", exteriorizó esperanza en que el trámite concluya con la celebrada impresa hasta el momento.

Potosinos rindieron homenaje a Fray Vicente Bernedo

POTOSÍ, 18 (PRESENCIA). - En procura de la pronta culminación

de los trámites de beatificación de Fray Vicente Bernedo, se viene realizando en esta ciudad un triduo de misas en el templo de Santo Domingo, donde yacen los restos del futuro santo potosino.

El evento religioso es propiciado por el rectorado del templo de Santo Domingo y las socias del centro católico "Fray Vicente Bernedo", con la participación de la feligresía potosina y todos los devotos del que fue el primer dominico que vivió en la época colonial efectuando milagros a favor de las clases empobrecidas y desposeídas de Potosí de antaño.

Precisamente estos antecedentes sagrados motivaron a que se iniciaran las gestiones para su beatificación, cuyos trámites podrían concluirse en el presente año.

La primera misa del triduo en honor de Fray Vicente Bernedo se celebró el lunes por la noche y la segunda este martes 18 de agosto, en la que para mañana (hoy miércoles) está prevista la solemne misa de la tercera misa del triduo en honor de Fray Vicente Bernedo, que será el primer santo español-potosino, por lo que en Potosí y en otros distritos del país este misionero tiene muchos



Tierra guaraya

La construcción de la carretera Santa Cruz-Trinidad, hizo que el pueblo guarayo y sus comunidades funden nuevas poblaciones a la orilla del camino, en procura de mejores condiciones de vida. (Fotografía, PRESENCIA, Santa Cruz)

puertA abierta

PRESENCIA

La Paz, Bolivia, miércoles 19 de agosto de 1992

Vittorio Gassman: Teatro es obsceno pero siempre es mejor que trabajar

Sevilla (España), 18 ago (EFE). - El actor italiano Vittorio Gassman hizo en la ciudad española de Sevilla un canto al hedonismo que supone ser actor al afirmar que el teatro es una actividad "peligrosa y obscura, pero siempre mejor que trabajar".

Después de terminar el lunes sus representaciones de "Ulises y la ballena blanca" en el Auditorio de la Exposición Universal de Sevilla, comenzadas el pasado día 13, Gassman dictó una lección magistral en el Centro Andaluz de Teatro desde la perspectiva de su medio siglo de experiencia teatral.

Sobre un austero escenario en el que tan sólo había una silla, el actor, de 70 años, desgranó durante más de una hora un manual sobre la belleza, el amor a la palabra y la poesía, además de meditaciones sobre el reparto del talento y la injusticia de la muerte.

"El talento no se puede regalar. O hay o no hay, pero si está claro que es una prueba de la injusticia de Dios, ya que no sigue reglas generales", afirmó en perfecto español.

Gassman apuntó que, a igualdad de talento, se quedaba con el actor o actriz más bellos y, con Albert Camus, definió al actor como "un cuerpo subrayado a través del que pasan las ideas y los sentimientos".

Asimismo, definió el trabajo del intérprete como un ministerio sacerdotal y un "misterioso elemento terapéutico", comparable al brujo de la tribu.

El actor es alguien que está "a media vía entre un cura y una prostituta, aunque yo estoy mucho más cerca de la segunda", explicó el veterano protagonista de "Ulises y la ballena blanca", adaptación de la obra maestra de Herman Melville, "Moby Dick".



Shaw Moreno recibe un reconocimiento del prefecto de La Paz Adolfo Soliz, en mérito al prestigio del cantante dentro y fuera del país.

Prefectura distinguió a Raúl Shaw M.

El prefecto del departamento Adolfo Soliz Antezana distinguió el lunes al cantante melódico orureño Raúl Shaw Moreno en una sesión especial a la

que asistieron distinguidas personalidades del quehacer cultural.

Durante su discurso, el prefecto resaltó la personalidad del cancionista y recordó los mejores tiempos de su trayectoria. Luego le entregó la distinción prefectural en medio de aplausos de una concurrencia que admira a Shaw Moreno que, visiblemente emocionado agradeció el homenaje.

Raúl Shaw Moreno ha sido por mucho tiempo un símbolo de la canción romántica. El bolero fue el género que cultivó por muchos años y de cuyos resultados positivos el cantante orureño logró un prestigio reflejado en el exterior cuando integraba el famoso trío mexicano "Los Panchos" donde brillaron Gil y Navarro junto a nuestro representante.

Las composiciones de Shaw y la extensa lista de grabaciones discográficas le alcanzan a nombre que también brillaron en los años 50, particularmente. El boliviano, radicado mucho tiempo en México, fijó su residencia en Buenos Aires. Actualmente ofrece una serie de presentaciones en céntricos locales públicos de La Paz



Raúl Shaw Moreno

Félix Grande: Influencia de César Vallejo es radical e inalterable en las letras

El Escorial (Madrid), 18 ago (EFE). - El poeta español Félix Grande manifestó hoy que la influencia del peruano César Vallejo en la lírica "es mucho más cualitativa que cuantitativa, radical e inalterable".

Grande, que participa en el ciclo dedicado al creador peruano en los cursos de verano de la Universidad Complutense en la localidad madrileña de El Escorial, dijo a EFE que "la tensión poética y moral de Vallejo forma parte del subsuelo de mi conciencia, no sólo de mi estilo literario".

El autor de "Taranto", obra dedicada a Vallejo, puntualizó que "la actuación moral de Vallejo en la conciencia colectiva del pueblo español no es imprescindible que se manifieste de una manera cuantitativa y multitudinaria, basta con que algunos de los que escribimos sepamos que es uno de nuestros maestros estéticos y morales".

Director de la revista "Cuadernos Hispanoamericanos", Félix Grande consideró también que los programas que se desarrollan para América Latina "van a suponer una relectura común de nuestros países y permiten establecer unos niveles de relación entre los pueblos americanos entre sí y con España que mejorarán la relación de América con Europa".

"Si los países americanos no entran en la modernidad", añadió Grande, el continente americano será "una tierra abonada para las dictaduras, para los mesianismos y para las aventuras sangrientas, de manera que los gobernantes poderosos deberían prestar atención al braso latinoamericano".

Félix Grande advirtió de que "la mayor parte de la gente joven en España está desorientada, falta de valores ejemplares e incluso de seres ejemplares, y busca desesperadamente cosas ciertas".

"En este contexto de hambre de verdad", indicó Grande, "se inscribe la atención que se presta al flamenco, que es una música absolutamente verdadera, y a la poesía, que por lo general no ha tenido necesidad ni ocasión de mentir, puesto que no suele estar revuelta con el dinero".

"El poder tiende a anestesiar no sólo a los escritores sino a todo el pueblo, incluso el poder democrático intenta hacerlo; por el contrario, el arte tiende a desanestesiar, por eso es fatal que los artistas y el poder se enfrenten", señaló.

Grande recordó que "el despojamiento de la poesía de Vallejo se corresponde casi milimétricamente con el despojamiento espiritual del flamenco, y tanto en el fondo del flamenco como en las líneas de Vallejo hay una desesperada denuncia de la pobreza y del desamparo".



Carlos Milla, conferenciante peruano que viene realizando una serie de disertaciones sobre los 500 años del descubrimiento de América. Los temas gran en torno a los países sometidos, la cultura de nuestros antepasados y el dominio español en nuestro continente.

Trío de cámara en un concierto

La Sociedad Filarmónica de La Paz, programó para el viernes próximo un concierto de cámara con la presentación de los artistas Freddy Céspedes, violín; Rudolf Pasch, violoncello y Grace Rodríguez, piano.

En la oportunidad interpretarán el Trío Op. 97 de Ludwig van Beethoven, conocido con el nombre de "Archiduque".

En la segunda parte se ofrecerá a la concurrencia un concierto lírico que volverá a presentar al baritono Ricardo Estrada y el tenor Konstantin Kovalenko, quienes serán acompañados al piano por Grace Rodríguez.

Los cantantes líricos interpretarán temas de las óperas Don Carlo, Fausto, Otello, La Fuerza del destino.

El programa se desarrollará en la sede de la institución, edificio Illampu, tercer mezzanini ubicado en la avenida Arce, Ingreso libre.

Con este programa continuarán las actividades culturales de la Sociedad Filarmónica de La Paz, siempre inquieta por promover a nuestro valores o dar oportunidad a los ya consagrados.

Las arias que se escucharán por parte de los dos cantantes anunciados, son pequeñas joyas de la lírica universal.

Estrada es un baritono que continúa abriendo campo en esta especialidad. Su voz permitió llevar adelante muchas obras importantes, entre ellas Carmina Burana de relecte presentación en el Teatro Municipal.



Exposición de óleos en Espacio Portales. Gloria Zuleta y el potosino Yapur Daza en el momento de inaugurar la muestra.

Espacio Portales inauguró muestra pictórica de Yapur

El lunes fue abierta la muestra de óleos del artista potosino Milger Yapur Daza en el salón de exposiciones Espacio Portales que contó con una gran concurrencia de artistas plásticos y aficionados a la pintura. También estuvo un numeroso grupo de residentes potosinos en La Paz.

El acto fue abierto por la directora de Espacio Portales Gloria Zuleta, quien se refirió a la obra del artista potosino especialmente invitado por el Centro Portales a exponer recientes obras.

Yapur Daza al tomar la palabra úntulazó el hecho de estar nuevamente en La Paz y poder brindar al público una nueva producción de su arte.

La exposición muestra una serie de cuadros pintados en óleo donde el tema de grupos indígenas en diferentes manifestaciones, llena el catálogo. Resalta en la obra Yapur el juego de colores donde el rojo alterna entre blanco y negro para crear figuras muy atractivas.

La muestra estará abierta durante 15 días.

"Bolivia una nación privilegiada"

El nombre de Néstor Taboada Terán es sinónimo de literatura en las letras bolivianas y, sin embargo, el escritor nacional sorprende a sus lectores con la publicación de una obra que sintetiza Geografía, Historia, Cultura, Vida y Tradición de nuestro país.

El título del libro, "Bolivia una nación privilegiada" es otra forma de sintetizar la multiplicidad de un solo país.

El privilegio de Bolivia es contar con todo lo que una nación espera tener para su desarrollo y, en ese sentido, siempre se dijo que nuestro país recibió a manos llenas una tierra fértil y bendita para que sus hombres la trabajaran. País rico, por tanto, y paradójicamente integrante del Tercer Mundo.

Taboada Terán nos entrega un libro de lujo con 250 páginas totalmente ilustrado con fotografías a color, en blanco y negro, mapas y otros gráficos que orientan mejor al lector.

El libro está dividido en cinco partes para facilitar su manejo y estudio.

El primer libro da una visión general de Bolivia. El segundo se ocupa de los acontecimientos más notorios de nuestra historia. El libro tercero se ocupa de los departamentos de Bolivia. En el cuarto se da a conocer una historia general de nuestra nación. En el quinto se trata la cultura, vida y tradiciones nuestras.

La metódica división va subdividida en capítulos en los cuales se encuentran los datos más importantes para la investigación.

Resulta interesante el libro de apertura donde se lee: "Solo Dios tenía potestad para llamar a esta tierra Bolivia. ¿Qué quiere decir Bolivia? Un amor desenfrenado de libertad".

La frase de Taboada es por demás poética. Está dentro de la ilusión o el deseo ideal de los bolivianos y sin embargo, seguimos siendo parte del Tercer mundo.

Esa página inicial de los "Libros" de la obra, repasa la belleza de nuestra tierra en medio de fotografías que simbolizan a cada uno de los pueblos que conforman el territorio patrio.

En el libro segundo se recuerdan fechas de independencia, fundación de departamentos y los primeros balbuceos de una vida nacida a la libertad. Ilustra el tema el mapa nostálgico que nos legaron los Padres de la Patria -Bolívar y Sucre- y no la actual carta geográfica que nos llena de melancolía por la mutilación de nuestro territorio.

En sus variadas páginas, el paisaje andino toma la delantera sin descuidar imágenes de valles, cerros y quebradas. El imponente altiplano, las cumbres nevadas. Calles históricas de nuestras ciudades.

También aparecen los productos de la tierra,

Héctor Taboada Terán

BOLIVIA

UNA NACIÓN PRIVILEGIADA

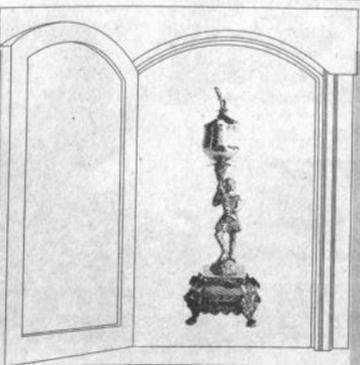
retratos de presidentes de Bolivia, los monumentos a los próceres, los edificios hinchados de historia, la cultura desgranada en artes plásticas danza y sonoridad de trompetas. Las viejas fotografías de regimientos heroicos, las viejas máquinas que acuñaron la moneda, los señores palacios que retienen en sus muros el abolengo de una sociedad desaparecida y las curiosidades que también tejieron historia y cultura en torno a lo secular e imbatible ante el tiempo: Iglesias coloniales, retablos del barroco mestizo, terrazas con balcones señoriales, barandados decorativos, rejas elaboradas como fina filigrana, en fin, paisaje, hombre, fauna y flora en un todo que se reparte en estas páginas de amena lectura y de valiosos datos.

Editorial Océano reúne condiciones para este tipo de libro. Al éxito fotográfico se suma la acertada impresión gráfica. La elección de la empresa colombiana seguramente atiende a los costos más bajos que los cotizados en el país. En síntesis, una buena obra de principio a fin en una edición de atractiva presentación.

Mario D. Ríos Gastelú

El rincón de la escritura
aymara

Comentarios bibliográficos



La película Cristóbal Coló

"Cartas de Malogro" en el Paraninfo

Arte y Cultura

CARMINA BURANA. - Cantata profana de Carl Orff, se presenta nuevamente en el Teatro Municipal hoy a horas 19:30.

"LO MEJOR DE MARTES DE TEATRO" - Hasta el sábado 22 de agosto, todos los días a las 19:30 se presentan los grupos más representativos de tres ciclos de "Martes de teatro" en el Paraninfo universitario. Entrada Bs. 2,50

"EL SUEÑO DE WAYLLA WISA" - Documental del cineasta aymara Cristóbal Condorena, será puesto a consideración del público hoy a las 19:30, en el auditorio de la Biblioteca Municipal (Plaza del Estudiante).

ACUARELAS Y ESCULTURAS. - Los artistas Darío Antezana y León Saavedra, inauguran una muestra artística hoy a horas 19:00 en la Galería Emusa (Av 16 de Julio 1607).

ROSARIO OSTRIA Y MARTA TESSI ALEN. - Artistas plásticas, inauguran una muestra de sus obras hoy a horas 18:30, en la Casa Argentina (Av 6 de Agosto n° 2535)

"EL HOMBRE INVISIBLE" - Versión inédita de esta película, dirigida por Alexander Zajarov, se estrenará hoy en la Cinemateca Boliviana (Calle Pichincha esq Indaburo). Funciones de matiné y tanda.

ALISON SPEDDING. - Artista norteamericana, se presenta hoy en "Ave Sol" (Calle Goitia 155), a horas 20:30.

"CONCIERTO EN VIDA" - Pieza teatral del grupo "Sociedad de libre expresión", se presenta hoy y mañana en la Casa de la Cultura, a horas 19:30.

"POESIA QUECHUA" - Emma Cladera Fernández ofrecerá un recital de poesía mañana a las 19:00 en Espacio Portales (Edif. Alameda PB).

JAVIER SANJINES. - Es el autor del libro "Literatura contemporánea y el grotesco social", que será presentado mañana, a horas 19:00, en la Academia de Ciencias (Av 16 de Julio 1732).

ZULMA YUGAR. - Reaparecerá en el escenario del Teatro Municipal, los días 20, 21 y 22 de agosto, para dar a conocer su último trabajo discográfico "Compartiendo talentos". Funciones a las 19:30.

TRADICION ORALANDINA. - Nanciwa Paredes Jáuregui, máster en ciencias de la comunicación de la Universidad Autónoma de México, dictará una conferencia sobre "Análisis de la tradición oral andina: la Qhacwa", el viernes a las 18:30 en el auditorio de THOA (Av. Baptista 939).

JORGÉ MARTÍNEZ. - Ofrecerá conciertos de charango, los días viernes y sábado, en la Casa de la Cultura, a horas 19:30.

CONCURSO DE PINTURA. - Organizado por el programa educativo FORJAR del Arzobispado de La Paz, se realizará el domingo 23 de 9:00 a 12:00 hrs. en el mirador de Laikakota. Podrán participar niños y jóvenes hasta los 16 años.

PINOCHO. - Comedia musical dirigida por María Eugenia Ruiz Hoz de Vila será presentada en el Teatro Municipal a partir del 23 de agosto a las 19:30.

QUILLASUYO. - Los alumnos del taller de música del centro cultural Quillasuyo ofrecerán un recital el domingo 23 a las 19:00 en la Casa Municipal de Cultura.

CLASICOS EN VIDEO. - Cada martes se exhibe un filme en alemán (sin subtítulos en español) en el Instituto Goethe. Para el martes 25 está programada "Der Tod in Venedig" (Muerte en Venecia) de Luchino Visconti con Dirk Bogarde y Silvana Mangano, según la novela de Thomas Mann. Ingreso libre a las 17:00 y 19:00 hrs. (Av. 6 de Agosto 2118).

"LA LIBERTAD DE ELEGIR" es el libro de Eusebio Glronda Cabrera que se presentará el martes 25 a las 18:30 en el salón de actos del Colegio de Abogados (c. Indaburo 1062).

"COLOQUIOS VISUALES" - Se presenta en Espacio Portales (Edif. Alameda PB) la exposición de óleos de Milger Yapur Daza. La misma permanecerá hasta el 28 de agosto.

CASA ARGENTINA. - El viernes 28 a las 19:00, los socios de Casa Argentina se reunirán en Asamblea General Extraordinaria.

"Cartas de malogro..." hoy en Paraninfo de la UMSA

Julio Ortiz, excelente actor y poeta, presenta hoy a las 19:30 la obra "Cartas de malogro del brujo de la nadería", monólogo que participa de la muestra "Lo mejor de Martes de Teatro".

El escenario del Paraninfo de la Universidad Mayor de San Andrés ofrece así la oportunidad de apreciar el trabajo de gente joven que va haciendo del teatro un medio de expresión, imponiéndose con sus propuestas a las dificultades de la poca respuesta del público y las escasas retribuciones que reciben luego de horas dedicadas a esta creación.

La muestra se inició el lunes, aunque la irresponsabilidad de uno de los grupos alteró el programa,

hecho inexplicable cuando se trata de llevar adelante un gran esfuerzo que no beneficia a un grupo en particular sino a la gente de teatro en general, por la continuidad que ha tenido "Martes de Teatro" a lo largo de tres ciclos siempre novedosos y variados.

A tiempo de ponderar el trabajo de directores y actores, no se puede dejar de mencionar que la iniciativa corresponde al grupo de teatro BuBuLu apoyado por autoridades de la UMSA.

LAS OBRAS
Ayer se presentó el grupo "Trono" con la obra "Las memorias del fuego" de Eduardo Galeano. Un grupo dirigido por Iván Nogaes e integrado por niños y jóvenes que sue-

len llamarse "de la calle". Claudio Urey Miranda, Juan Santos Cornejo, Angel Urey Miranda y Erick Valdivia - Valdivia mostraron "una serie de leyendas y/o mitos de nuestros pueblos latinoamericanos... como testimonio de una memoria selectiva que se niega a ser sepultada".

Para mañana está programada la revista cómica-show-musical "Quiero ser un artista a cargo de Bufon Show."



Julio Ortiz

"CONCIERTO DE VIDA"

es el título de la pieza teatral que el grupo "Sociedad de libre expresión" presenta hoy y mañana en el Teatro Modesta Sanjines de la Casa de la Cultura. La propuesta está inscrita en el género surrealista denominado "Teatro musical contemporáneo"; la obra se constituye básicamente, en una combinación de imagen, luz y palabra que pretende enfocar la deshumanización de nuestros tiempos; para ello acude a dos personajes centrales: un músico y un pintor. La función comienza a las 19:00.



Rincón de la escritura aymara

ESCRIBAMOS BIEN EL AYMARA CON EL ALFABETO OFICIAL

T H T'
Son consonantes oclusivas y dentales. Oclusivas: porque el paso del aire es detenido en forma momentáneamente en el punto de articulación.

Dental: porque el articulador es el ápice de la lengua y el sonido produce detrás de los dientes superiores.

/I/ SIMPLE: es un fonema cuyo sonido es igual que en español.
Ejemplos:
Tapa: nido. Jutaña: venido.
Tantachata: reunido. Sataña: sembrado.
Tiwula: zorro. Jamp'atña: basar.
Tinkuña: caerse. Yatiri: adivino.
Tunka: diez. Tutuka: huracán.
Tutiri: solterón. Jamp'atu: sapo.
/th/ ESPIRADO: se pronuncia con un pequeño soplo de aire, mo- que éste escapa después de la oclusión.
Ejemplos: Thaxa: taquila. Thathaña: trazar.
Thaya: viento. Luthaña: ladrón.
Thisthapt: calabre. Jathi: pesado.
Thiya: borde. Thithña: renegar.
Thujsa: hediondo. Phauthu: espeso.
Thusaña: escupir. Phuthuthi: vapor.

/t/ EXPLOSIVO: al pronunciar se suelta el aire repentinamente produciendo una explosión. Esta explosión se representa con un acento (´).
Ejemplos: Tant'a: pan. Jant'aku: tendido.
Tawra: lana. Amaw'ta: sabio.
Timp'a: giso. Jat'ña: rascar.
Tiskuña: brincar. Tjut'ju: saltar.
Turutha: triturar. Junt'u: encalar.
Tukjaña: cansarse. Sut'untayaña: encajar.

Depto. Lengua Aymara. Radio San Gabriel

Tetepronte

Programas dedicados al hogar han sido incluidos en la programación de los canales, unos salieron del molde tradicional y dejaron la idea de que mujeres ven televisión por la mañana, incluyendo sectores interesantes para los hombres, muestra de ellos es que reciben llamadas masculinas consultan sobre determinados temas, lentes de contacto, por ejemplo. O se ocupan del sexo femenino y limitan sus sectores a mostrar productos o como se cocinan tacos. Existen los que dan información útil, derechos de trabajadora, por mencionar uno; también esos que limitan su producción de moda o cosas por el estilo. Hay los bien hechos, muestran trabajo del p y esmero en la conducción, aunque no faltan los imprevistos, como que cita Toto Arévalo, invitado al sector de entrevistas; también los que presentan a personajes gratos, David Santalla o Caché Mendietta, por citar Los televidentes tienen para escoger, hay para todos los gustos.

ATB olvidó que terminaron los Juegos Olímpicos, hasta el pasado seguía anunciando que es el red de las Olimpiadas en sus transiciones, así no pudieran fabricar una nueva y se conformaron con cortar; como la ma de lo que improvisan, no les quedo bien.

Volvió a la pantalla el padre Eduardo Pérez, seguramente muchos tele lo extrañaban, pero estarán felices de verlo nuevamente siendo el prota uno de los programas informativos con mayor audiencia, con ese particular, Casimira al lado y las señas de las vacaciones en el rostro.

Canal 11 nos presenta una prueba de que las segundas partes no son que las primeras: Blanco y negro, una comedia norteamericana protagonizada por un par de hermanos de raza negra, adoptados por una familia de blancos capitulo emitido por las mañanas son notablemente más divertidos que otros días. Lo mismo sucede con las repeticiones, los buenos capítulos, y series son divertidas hasta que se las ve más de tres veces, entonces uno a cambiar ... de canal, por supuesto.

El repris de la inolvidable final del concurso "El gran premio del saber para quienes no pudieron disfrutarla el domingo, el jueves a las 22:45; los serán entregados el viernes en el programa "La noche del 21" a los ganadores tres primeros premios: Javier Reyes Villa, Iván Cárdenas y Alexis Avendaño señorita Capita Blanco, finalista en este, se llevó un premio extraordinario consistente en un televisor y un beso de Lalo.

La Asociación de Solidaridad Contra Oprobios Televisivos (ASCOTV) hagamos llegar a directores, programadores y anunciantes de la televisión fraternal saludo y ruega les hagamos llegar su desesperado pedido de que general" de las pantallas. De no ser atendida su petición amenazan con las estaciones televisivas al grito de "muevanlo, muevanlo".

Aplaudimos la afición de Mónica Barriga por los deportes, pero le aconsejamos que se empape de ellos.



Javier Reyes Villa, ganador del primer premio en el concurso "El gran premio del saber" (un automóvil Toyota); Iván Cárdenas, segundo premio en pasajes ida y vuelta a Miami, 500 dólares, un minicomponente y un televisor; y Alexis Avendaño Navarro, tercer premio (Pasajes a Sucre o Santa Cruz, ida y vuelta pagada en el mejor hotel; minicomponente y televisor).

Será estrenada en Nueva York la película "Cristóbal Colón: El Descubrimiento"

Nueva York, 18 ago (EFE). - Las réplicas de las carabelas y la nao con Cristóbal Colón descubrió América, hace 500 años, regresan mañana, martes, a Nueva York para el estreno de una película sobre la histórica hazaña y también para encontrar un puerto donde quedarse definitivamente por México.

La película "Cristóbal Colón: El Descubrimiento", producida por Marlon Brando, Telly Savell y George Corraface, dirigida por John Glen y protagonizada por Marlon Brando, Telly Savell, George Corraface y Rachel Ward, será estrenada en Nueva York el próximo viernes.

Las réplicas de las naos de Colón fueron utilizadas para el rodaje de la película y servirán para su promoción en Nueva York, donde estarán abiertas al público.

El filme, realizado con motivo de los 500 años del Descubrimiento de América, será distribuido por "Warner Brothers".

En la película, Marlon Brando encarna el papel del fraile Tomás de Torquemada, Seleck el del Rey Fernando el Católico y George Corraface el de Cristóbal Colón.

La actriz Rachel Ward aparece como la Reina Isabel la Católica y Robert Downey Jr. como el capitán de "La Pinta", Martín Alonso Pinzón.

Para la guía completa, consulte "QUIN- A PARED" del domingo

ELICULAS

4:30	"Cine qué pasión"	2
5:30	"Cine de la tarde"	4
8:45	"Tarde de Cine"	4
2:30	"La bella y la bestia"	13
3:00	"Butaca 11: Las muchachas campesinas"	11

MINISERIES

2:20	"Lorca, la muerte de un poeta"	2
3:40	"La fundación"	2

ARA NIÑOS

9:00	"Chiquilladas"	11
1:00	"Mundo de juguete"	2
1:05	"Bim, bum, bam"	2
2:00	"Daba, Daba, Du"	9
2:00	"El show de Jacky"	9
2:00	"El show de Jacky"	9
4:45	"Bloque Infantil"	7



Guía de Tv

miércoles 20 de agosto de 1992

16:00	"Bim, bum, bam"	2	10:00	"Y la luna también"	11
	"El club de todos"	11	12:30	"Rebelde"	6
18:30	"Recreo"	13	13:30	"La Reina de la Chatarra"	2
19:00	"Teleclases"	13		"Milagro y magia"	4
				"Adorable Mónica"	6
				"Amándote II"	7
				"Cuna de lobos"	9
				"Rosa Salvaje"	11
				"Tú o nadie"	9
				"El abuelo y yo"	9
				"Rebelde"	6
				"Muchachitas"	9
				"Dulce desafío"	4
				"Adorable Mónica"	6
				"Top Model"	2
				"Amándote II"	7
				"Pantanal"	9

22:00	"La revancha"	4
	"Vientre de alquiler"	11

OTROS PROGRAMAS

07:50	"Gala reporter"	2
	"Cadena de las Américas"	7
09:30	"Te Ve Amiga"	2
18:00	"Mirando la radio"	7
19:30	"Ocurrió así"	2
20:45	"La calle me la contó"	11
	"Apuntes culturales"	7
	"Video totalmente Oculto"	7
22:45	"Portafolio"	9

DEPORTES

07:35	"Deportivo 2"	2
9:12:20	"Deporte Internacional"	2
6:12:30	"Deportivo 2"	7
	"Más deporte"	9
	"Emociones"	6
	"Deporte total"	11
18:30	"DeportTV"	7
20:00	"Onda Deportiva"	15
20:30	"40 minutos"	9

MAÑANA ATERRADOR ESTRENO *Cine 6 de agosto*

MAS TETRICA, QUE LAS ANTERIORES... VUELVE CHUCKY... MAS ENDEMONIADO QUE NUNCA...

CHUCKY 3

BIENVENIDOS A UN INFIERNO DE ESTRICTA DISCIPLINA DE REGLAMENTACIONES Y DE CASTIGOS ABRUMADORES... QUISIERO RECLUTAR, ALGUN NUEVO!

14 AÑOS EXTRACTOS

UNIVERSAL PICTURES PRESENTA DAVID KOSOVNER PRODUCE "CHUCKY'S PLAN 3" ... MIRA QUIEN ACECHA!

Será estrenada en Nueva York la película "Cristóbal Colón: El Descubrimiento"

Nueva York, 18 ago (EFE). - Las réplicas de las carabelas y la nao con Cristóbal Colón descubrió América, hace 500 años, regresan mañana, martes, a Nueva York para el estreno de una película sobre la histórica hazaña y también para encontrar un puerto donde quedarse definitivamente por México.

La película "Cristóbal Colón: El Descubrimiento", producida por Marlon Brando, Telly Savell y George Corraface, dirigida por John Glen y protagonizada por Marlon Brando, Telly Savell, George Corraface y Rachel Ward, será estrenada en Nueva York el próximo viernes.

Las réplicas de las naos de Colón fueron utilizadas para el rodaje de la película y servirán para su promoción en Nueva York, donde estarán abiertas al público.

El filme, realizado con motivo de los 500 años del Descubrimiento de América, será distribuido por "Warner Brothers".

En la película, Marlon Brando encarna el papel del fraile Tomás de Torquemada, Seleck el del Rey Fernando el Católico y George Corraface el de Cristóbal Colón.

La actriz Rachel Ward aparece como la Reina Isabel la Católica y Robert Downey Jr. como el capitán de "La Pinta", Martín Alonso Pinzón.

Las tres embarcaciones, propiedad del Estado español, llegarán a Nueva York procedentes de Boston y permanecerán ancladas en el "Museo Intrepid", donde continúan las negociaciones con diversos interesados de Estados Unidos para su venta o cesión.

"Existen distintas ofertas y posibilidades", declaró a EFE Pilar Tenza, directora de la oficina de la "Fundación Spain 92", y agregó que se están estudiando las propuestas para tomar "la decisión más realista".

Tena señaló que el "Museo Intrepid", que se encuentra en atracciones de interés anclado en el puerto de Nueva York, y la empresa de atracciones "Disney World", continúan entre los interesados en las tres embarcaciones.

Las naos estuvieron ya ancladas en el "Museo Intrepid" el pasado mes de junio y julio con motivo de la celebración en Estados Unidos del 500 aniversario del Descubrimiento de América, que contó también con el Príncipe Felipe, hijo de los Reyes de España, estabán la mayor parte de las embarcaciones que participaron en la Regata Colón, que cruzó el Atlántico siguiendo la misma ruta que el descubridor al igual que lo hicieron las réplicas de las históricas embarcaciones.

Un día como hoy en la cultura

Convenio "Andrés Bello"

19 de agosto

La Corte Suprema de Justicia, su historia y su jurisprudencia

1910

Luis Paz Arce

Un día como hoy en la cultura

Luis Felipe Manzano
Poeta, filósofo y profesor. Nació un día como hoy, de 1852, en Potosí. Falleció el 22 de octubre de 1910.
En 1911 se hace la publicación póstuma del libro, que en un trabajo de recopilación se reúne estudios, ensayos y artículos del mismo título precisamente: **Luis Felipe Manzano**.
Fue maestro fundador de la "Sociedad Alonso de Ibarñez"; Presidente Honorario de la "Sociedad Viqueñas"; Presidente del Comité del Centenario del 10 de Noviembre de 1810-1910; redactor del periódico "El Viqueña" de Potosí.

Luis Paz Arce
Historiador, político, periodista y abogado. Nació un día como hoy, 19 de agosto de 1854, en Tarija. Falleció en Sucre el 6 de octubre de 1928.

Las principales obras de Luis Paz Arce, a juicio de José Roberto Arce, son: **Noticias de Derecho Penal** (1888); **Biografía de don Mariano Baptista** ("El gran tribuno", 1908); **La Corte Suprema de Justicia, su historia y su jurisprudencia** (1910); **La Universidad Mayor Real y Pontificia de San Francisco Xavier de la capital de Bolivia** (1914); **Derecho público constitucional boliviano** (1912); **Decisiones políticas y sociales** (1915); **Historia general del Alto Perú, hoy Bolivia** (dos tomos, 1919); **Colección de escritos...** (1919). En suma, tiene publicados más de cincuenta libros.

Entre las funciones públicas que desempeñó están: Primer Decano (Rector) del distrito universitario de Tarija (1886); Secretario del Dr. Aniceto Arce (1884 y 1888); Diputado y Senador (1888, 1898). Compañero de fórmula de Aniceto Arce en las elecciones presidenciales de 1904. Vocal y Presidente de la Corte Suprema de Justicia (1920-28).

Como escritor, sigue anotando José Roberto Arce, actuó en el periodismo en calidad de Director-fundador de "El Pueblo" y "El Pueblo" de Tarija. Colaboró con varios medios periodísticos.

Guillermo Ascarrunz Urquidí
Dramaturgo y periodista. Nació un día como hoy, 19 de agosto de 1898, en Oruro.

Ha publicado, según Arturo Costa de la Torre (2), **La Joya de un poeta** (prólogo de Ricardo Mujía 1931); **Martha** (teatro, 1919); **por un día de otros** (drama en tres actos, 1942). Varios de sus trabajos fueron con el seudónimo de "Ramón Rodó".

Guillermo Ascarrunz Urquidí fue fundador y director de los semanarios "Avanzada" en Villazón y "La semana" de Uyuni.

Diccionario Biográfico Boliviano, Vol. I, La Paz, 1984. Los Amigos del Libro, 1984, pp. 115-6
Catálogo de la Bibliografía Boliviana, La Paz, Edit. UMSA, 1984, pp. 297-8



AVANZADA lograda por el antropólogo Ramiro Molina están a la venta en la librería Nacional de Arte. Recogen estéticamente múltiples aspectos de la vida del lago de los Uru-Muratos, grupo que habita la márgenes del Lago Poopó. El libro, que se editará en un formato de autogestión para permitir enfrentar algunos de los graves problemas que amenazan su existencia. También a través de la muestra se intenta promover la aprobación de una ley que proteja la cultura uru-muratos y garantice su bienestar, respetando su hábitat actualmente amenazado por la contaminación de las aguas del lago.

POEMAS Y SILENCIO

Gary R. Daher Canedo

La Paz, 1ra. edición 1992



POEMAS Y SILENCIOS

Gary R. Daher Canedo

"Poemas y Silencios" un libro de poesía de Gary R. Daher Canedo, que se abre al lector con una interesante advertencia:

"Como granos de mazorcas nuevos os ofrezco estos lechosos frutos. Aún es tiempo de lanzarlos así, inmaduros, antes de que el otoño os engañe con la tosca sequedad de sus mazorcas amarillentas".

No se trata desde luego de una impaciencia ruidosa por lanzarse al viento, sino que el poeta se prepara para la faena que en nuestro país es siempre un acto de heroísmo: sino que la exhortación implica a la vez una actitud firme de decisión, pese a la modestia inicial de calificar sus frutos de inmaduros. Pero la principal consideración surge aquí por las connotaciones de la palabra inmadurez, sobre todo para un poeta, y la meditación implícita que esto lleva sobre el tiempo de principio y de comienzo, pues aun el mismo Eclesiastés que tanto habla de que hay un tiempo para cada cosa, no nos dice nada específicamente sobre si hay un tiempo para escribir poesía y si hay un tiempo para publicarla, pero valgan ahora las palabras de Daher, que en el fondo desechan reglas precisas e invierten términos, al decirnos que nos entrega sus poemas, como él mismo los callita, inmaduros "antes de que el otoño os engañe (nos engañe a nosotros los lectores) con la tosca sequedad de sus mazorcas amarillentas". Parece también oponerse al Eclesiastés que nos habla de un tiempo de guardar de un tiempo de cosechar" pues lo valioso está en que el poeta ha sabido interpretar su tiempo que es el tiempo de la nueva poesía y su firme razonamiento o reflexión casi filosófica parece querer decirnos (a los lectores, insistió) que el tiempo que esperamos que maduren sus frutos nos lleguen, pese a ese falso pudor, convertidos en mazorcas amarillentas, es decir ya más que maduras.

Tal es el caso de libro "Poemas y Silencios" presentado a tiempo, hablando con más propiedad a su tiempo y en su tiempo. El título nos indica otra metáfora más, la escritura poética como debida a una testadura, pues diferencia aunque relaciona lo que va de los poemas a sus silencios, como en unas páginas pentagramadas.

Así, ya en el primer conjunto de poemas, bajo el título de AMOR, después de un primer poema "Mar imaginario" desfilan siete Silencios.

En la primera parte el título Amor encierra una temática alusiva al término, en la segunda Tierra, en la tercera, Pueblo, en la cuarta Raíz y en la quinta Espíritu, sucederá lo mismo.

Si el "Mar Imaginario" marca el inicio del proceso poético que marca el poema amoroso, en esa doble notación que abre la melodía de la intimidad mediante el sentimiento que da vida al lenguaje y lo hace revelador, no meramente descriptivo:

"Agítate mar imaginario/ tu costa tiene nueva luna". Cabal introducción a lo que serán los silencios activos en plena función de establecer lo que es el poema coloquial.

Y estos siete silencios hablarán más que callarán, en el sentido que el crítico Jacques Derrida confiere a la "doble señal" "huella y separación" a un tiempo. Qué mejor aplicación para la reinvenación del madrigal que aquí resurge dentro de su nueva época, en una certidumbre de canción amorosa que siempre será poesía de envío, para un alguien, que desde las épocas de François Villon convierte en remisión a destino, aunque no se reciba.

"Acaso no te nombre, / Acaso ni te pienso prohibida ilusión descalza". Dirá el último silencio, casi definición disimulada de lo que se nombra y que aún nombrado sigue siendo la ilusión. Pero lo que parece cierre de capítulo, no lo es, puesto que la sección del amor y los silencios, vuelve como una disposición de paréntesis final como el poema "Tiempo" Solo entre el abrir y el cerrar de ojos se pierde la conciencia de pensar en cerca". Surge como un código abstracto y no como contrapista para crear un hilo argumental.

Julio de la Vega

Comentarios bibliográficos

CHIQUITOS HISTORIA DE UNA UTOPIA

Alcides Parejas Moreno
Virgilio Suárez Salas
La Paz, 1992



Vale decir que, para mí, el valor basal de la obra está en su esencial coherencia con la vida del autor: de lo que se dice con lo que se hace, de lo que se cree con lo que se enseña, del propósito concebido con lo que, en efecto, se cumple aun si hay que dar la vida.

En otras palabras el libro del sacerdote ha de suponer que la vida ha transcurre "Por los Caminos del Señor", como la obra del poeta deberá reflejar la belleza que produce luces en las sombras y cantos de recóndita alegría en el dolor. Que si así no fuese, sus obras no se mantuviesen lozanas, vivientes y operantes aún en el ocaso otoñal.

Coherentemente, la obra de Alcides Parejas, y la de Virgilio Suárez, en ambos casos caudatosos, reúnen las condiciones del valor intrínseco, de permanente docencia, de predica propulsora, hacia el amor al trabajo, modesto, concienzudo, exento de segundas intenciones exiosas, ajeno a cuanto rebaja el nivel espiritual de nuestro pueblo y de Bolivia. Constituyen dos binomios OBRA - VIDA,

concentrados en "CHIQUITOS, Historia de una Utopía."

Formados, cada uno, en ambientes propicios para la disciplina elegida, "La Sevilla española y la Córdoba argentina", pudiendo surgir y surgir en medios más amplios y, ciertamente, más estimulantes, optaron por dedicar todas sus potencias al terreno desde donde, ardua tarea, difundir sus frutos al exterior.

Pudieron ellos, en el caso concreto, elegir un tema susceptible de brillantez; tesis apasionantes; un tema de importancia según la medida del éxito fácil y halagüeño. O tomar partido calculado en torno a tópicos de candente interés como el "encuentro de dos mundos" y sus repercusiones permanentes. Optaron por un tema difícil en donde no abundan elementos accesibles de investigación. Un tema obscuro, relacionado con gentes que apenas figuran en nuestros mapas etnológicos, un asunto relativo a acontecimientos y actividades que, por ligados a la Iglesia y a España, mirarse con aparente indiferencia, siendo más común el menosprecio o el encono. Ellos se decidieron por la verdad, el fruto sazonado está presente.

La verdad, su verdad, la alcanzada por ellos en laboriosas jornadas, en noches desveladas, en medio de múltiples requerimientos de la vida y de los estudios pues por ejemplo, Parejas y Suárez fueron quienes vistieron el proyecto, hoy triunfante, de la incorporación chiquitana al patrimonio cultural humano. Decir su verdad, repetir, es la piedra de toque de la Obra-Vida que deja huella, constituye precedente, significa un noble desafío para los estudiosos, sobre todo para las nuevas generaciones.

Y aquí, fuera no sólo prudente sino necesario poner punto final, si no mediase la magnitud generosa de la dedicación de dos líneas insertas "Chiquitos" perpetuando mi labor sin éxito. Nunca, en tan pocas palabras, se dio un premio más grande a quien no lo esperaba! Lástima que mi expresión de gratitud no pueda tener la plenitud de generosidad tan grande.

Plácido Molina Barbery, reside en Santa Cruz.

MAS ALLA DEL HORIZONTE

Joaquín Aguirre Lavayén

Edit. Los Amigos del Libro, 6a. ed., 1992



La segunda parte completa la semblanza de Francisco de Orellana y destaca la búsqueda de El Dorado, el recorrido del Amazonas que abarca 5.800 km., su trágico romance con la belleza de la selva, Balti, la llegada a la Isla de las Perlas, su regreso a España después de 13 años, para pedir la venia del Rey y consolidar su obra en América, la que lamentablemente quedó trunca al morir en la nueva tierra de sus sueños.

La Editorial "Los Amigos del Libro" presenta en circulación la sexta edición de la novela "Más allá del horizonte", del consagrado escritor Joaquín Aguirre Lavayén. Refiere a la producción literaria de nuestro autor es asomarse a la vigorosa calidad estética; así, en 1976 publicó "Guaná Maldito", obra inspirada en la Guerra del Pacífico, que alcanzó sorprendente éxito.

"Más allá del horizonte", novela histórica de 596 páginas, consta de dos partes. La primera encierra 8 capítulos y la segunda contiene 7, de los cuales presentamos En busca del "El Dorado"; El río de las Amazonas; Balti; La Marquesa de Quesada.

Es una obra escrita sobre la base de documentos fehacientes y el lenguaje empleado es accesible a todo lector y despierta un inusitado interés. Además, ha sido adaptada para nuestros estudiantes de nivel medio.

Se trata de la historia de la conquista del Imperio de los Incas, protagonizada por Francisco Pizarro, Diego de Almagro y el Fray Vicente Valverde y sus 141 hombres provistos de caballos, perros cañones y arcabuces, por una parte; y la vida juvenil de Francisco de Orellana, junto a su amigo y mentor, Pedro de Candia, por otro. Orellana más tarde llegó a ser Capitán y fundador de la ciudad de Guayaquil y descubri-

haber llegado a las Indias Orientales, estuvo consciente de negar este hecho de descubrimiento (Estados Unidos de acuerdo con el escrito Taboada Terán).

Es necesario puntualizar el transcurrir de 40 años desde la llegada de los españoles a la América para rubricar la Conquista del Imperio de los Incas.

Naturalmente, la tecnología de occidente (las armas), los caballos, los perros, sirvieron para consumar por parte de 141 barbudos, la ferocidad de cinco mil guerreros quechuas en Cajamarca, como el fruto más descarado de la codicia de oro.

"Por qué la reserva de cien mil guerreros al mando de Rumiñahui no actuó para salvar al Inca?"

"¿En qué medida estaba fresco en la memoria del Imperio Incaico la eliminación de sesenta mil hombres de ejército de Huáscar por parte de Atahualpa?"

"¿Tampoco se puede ignorar que la actitud desleal e intrigante de Felipe II (intérprete aborigen) fue decisiva para cambiar el curso de la historia?"

También en esta obra se aprecia como El Dorado y el País de la Canela, sirvieron de inventivo a los aventureros hispanos para afrontar con temeraria tenacidad, el hambre, las enfermedades y mil privaciones para alcanzar sus desmedidos y morbosos propósitos.

De todos modos leer esta obra asociando con la llegada de los españoles a la América hace quinientos años, servirá para afianzar el espíritu de la nueva raza y su proyección continental. Es recomendable su difusión en los centros educativos de esta parte del mundo.

Jaime Choque Mat...

Cines

CINEMATECA BOLIVIANA Tel. 325346	TEL. 325533 Matinée Hs. 15.30, Tanda Hs. 19.00 y Noche Hs. 21.30 EL COCINERO, EL LABOR, SU AMANTE Y SU MUJER (mayores 14 años) y El Mundo al Instante.
UNIVERSO Tel. 342660	LIBERTAD EL ALTO Matinée y TANDA VICENTE FERNANDEZ EL EMBUSTERO y MAD FORCE LA FUERZA DEL FUTURO.J.
MONUMENTAL ROBY Tel. 362135	MADRID TEL. 357174 Matinée Hs. 14.30 RAMBOI-LAMUERTE-DE FREDDY PESADILLA 6, TANDA Hs. 18.45 YO SOY ESA - LA MUERTE DE FREDDY PESADILLA 6 - RAMBOI I.
ROXY	IMPERIO TEL. 340451 Matinée Hs. 14.30, TANDA Hs. 18.30 LA HORA FINAL - EN LA LINEA DEL DEBER PARTE IV..
PLAZA	CENTER TEL. 324271 Matinée Hs. 14.30, TANDA Hs. 18.30 FUERZA COBRA II - EL MAGNIFICO GUARDAESPALDA - YO TE AMO.

Aumentan visitas a Expo Sevilla 92

Sevilla (España), 15 ago (EFE). El grado de satisfacción de los visitantes de la Expo 92 y el porcentaje de extranjeros que se desplazan a la ciudad de Sevilla para conocer la muestra aumentaron en los primeros días de agosto, según datos oficiales.

La encuesta que periódicamente se realiza entre los visitantes a la Exposición Universal refleja, en los primeros días de este mes, un aumento en el grado de satisfacción de éstos en dieciséis centésimas, es decir, ha pasado de una escala de diez puntos del 8,53 al 8,69.

Otro dato significativo de este sondeo es el incremento del número de turistas extranjeros que visitan la exposición, que en los últimos días ha supuesto casi el 40 por ciento del total de los visitantes.

Los países de procedencia de los extranjeros son, por orden de importancia, Francia, Portugal, Italia, Reino Unido, Bélgica, Suiza y Holanda.

El pabellón mejor valorado por los visitantes continúa siendo el de la No. vegetación -construido por la entidad organizadora de la Expo-, seguido de los de Canadá, España, Japón y Francia, según esta encuesta, realizada entre 30.000 visitantes.

Otros datos del sondeo, realizado en los días de agosto en los que la Expo 92 ha contado con una mayor afluencia -casi 240.000 entradas diarias-, reflejan que la estancia media en el recinto de los visitantes era de siete horas y media.

ECOS DE LA HISTORIA

FEDERICO GARCIA LORCA (1898-1936)



Un 19 de agosto de 1936, el excepcional poeta Federico García Lorca moría cerca de Granada, fusilado por un grupo de incontrolables durante la guerra civil española. García Lorca nació en Fuente Vaqueros en 1898. A su inspirada pluma se deben poemas clásicos incluidos en su "Romancero Gitano" (1928) y la elegía "Llanto por la muerte de Ignacio Sánchez Mejías". Como dramaturgo dejó al mundo de las letras las obras "Bodas de sangre" (1933) que Carlos Saura llevó al cine, "Yerma" (1934), "Mariana Pineda", "La casa de Bernarda Alba" (1936) y las comedias "La zapatera prodigiosa" y "Doña Rosita la Soltera".

HISTORIETAS

el detalle que faltaba



gusto y franco



graciolita



gata



CRUCIGRAMA DE HOY

Por Luis Campos

HORIZONTAL

- 1 Enfermedad bronquial
- 5 Griego amoroso
- 9 Confiar en alguien
- 13 Conjunto de jugadores
- 14 No ve bien de lejos
- 15 Cadera
- 16 Decorativo
- 18 C. checa, Nad Labern
- 19 Lector
- 20 Bronce o acero
- 22 Acaudalada
- 24 Amarillas oscuras
- 25 Pildora para el dolor
- 29 Asolear; broncear
- 32 "Cuentos de los bosques de..."
- 33 De la India
- 35 Igual; pref.
- 36 Invita a pelear
- 37 Lavar
- 38 Tronco de la vid
- 39 Diminutivo
- 40 Taxímetro
- 41 Celebrar matrimonio
- 42 Junquillo para ensartar
- 45 Arrogante; engreida
- 47 Entregara
- 49 Parte del

SOLUCION ANTERIOR

A	J	E	T	E	P	H	I	L	S	A	L	A
L	U	N	E	S	A	U	G	E	O	R	O	L
A	R	C	O	S	G	E	L	E	B	E	R	I
N	O	I	R	S	A	C	E	R	D	O	T	E
C	E	S	A	R	A	S	I	R	E	N	E	
C	A	L	M	A	D	A	I	R	I	O	N	
A	L	L	I	A	N	D	I	A	S	I		
E	X	A	M	I	N	E	N	S	A	L	T	A
E	D	E	N	A	V	I	S	T	A	N		
A	L	O	J	A	A	M	N	E	S	I	A	
H	I	J	O	D	E	D	I	O	S	E	R	I
O	L	E	R	O	E	N	U	N	I	D	A	
R	A	T	A	A	R	D	A	E	T	N	O	S
A	S	E	N	L	A	O	S	S	O	A	S	

- VERTICAL
- 1 Bikini, p.ej.
- 2 Estare
- 3 Crin, en
- 4 Espm Down
- 5 Uno, en
- 6 Rhine
- 6 Derrota; fuga
- 7 Piedra
- 8 Preciosa
- 8 Dispositivo telefonico
- 9 Faringe;
- 9 garganta
- 10 Insistiera
- 11 Hecho; obra
- 12 Lluvia en
- 12 Lorain, EE UU
- 14 Gracias, en
- 14 Marsella
- 17 Bailarina/ actriz
- 17 Shearer
- 21 Sortija
- 23 Anade anis
- 25 Abril, para
- 26 Número
- 27 El que estafa
- 28 Adjunta
- 30 Hacer madeja
- 31 Yegua de cierto color
- 34 Diario, en
- 34 Daily City
- 37 Rompen con los dientes
- 38 Cestos
- 41 Escritor "nobelado" fr. Albert
- 43 Arboles antillanos
- 44 Su de ella, en Herrin.
- EE UU
- 46 Tejidos
- 48 Afite
- 50 Anestésico
- 51 Ponga el pie sobre algo
- 52 Junto las piezas
- 54 Arbol, en
- 54 Brintree
- 55 Di vueltas; esp.
- 55 Cabaigo; ing.
- 56 Beisbolista
- 59 Slaughter
- 59 Corrió, en Cochran

El tiempo (boletín meteorológico)

Día miércoles 19 de agosto de 1992
TEMPERATURAS PRONOSTICADAS

	MAX	MIN
Cobija	28.5	20.5
Riberalta	30.0	22.0
Rurrenabaque	26.0	20.0
Trinidad	24.5	22.0
S. I. de Velasco	—	18.0
Santa Cruz	23.0	18.5
Cochabamba	24.5	5.0
Sucre	18.0	6.0
Camiri	26.5	14.5
Potosí	—	-9.0
Charaña	13.5	-8.0
Oruro	14.5	-10.5
Puerto Suárez	24.0	21.5
Tarjía	20.5	9.5
Yacuiba	24.0	15.0
La Paz		
Zona Central	17.0	2.2
El Alto	13.0	-3.0

PRONOSTICO PARA HOY

CIUDAD DE LA PAZ.-Presentará cielo parcialmente nuboso, ocasionales bancos de niebla matinales, vientos del OESTE y temperaturas sin cambio apreciable.

ALTIPLANO.- Presentará cielo parcialmente nuboso, ocasionales bancos de niebla matinales vientos del OESTE y temperaturas sin cambio apreciable.

BENICENTRAL.- Presentará cielo cubierto a nuboso con probables lloviznas en la mañana mejorando hacia el mediodía, vientos del SUR por la mañana y NORTE por la tarde, temperaturas en ligero descenso.

LLANOS ORIENTALES Y TIERRAS BAJAS DEL SUR.-Presentarán cielo cubierto a nuboso con probables lloviznas, vientos del SUR y SURESTE, temperaturas mejorando.

TEMPERATURAS PRONOSTICADAS

CIUDAD:	MINIMA:	2.2 °C
	MAXIMA:	17.0 °C
EL ALTO:	MINIMA:	-3.0 °C
	MAXIMA:	13.0 °C

MUNDO Institucional

IDEPRO celebró su primer aniversario



Mónica Velasco, Roberto Casarovas, Jorge Mac Lean y Hugo Caballero, directivos de IDEPRO.

En los salones del Auditorio del Instituto para el Desarrollo de la Pequeña Unidad Productiva (IDEPRO) ofreció un brillante programa para presentar los avances y resultados del instituto en su primer año de gestión.

IDEPRO es una institución social creada en La Paz y fue creada como iniciativa del Centro de Estudios del Desarrollo Laboral y Agrario (CEDLA) y de la Unión Nacional de Instituciones para el Trabajo y el Bienestar Social (UNITSAS), red que agrupa a 22 instituciones de desarrollo social en todo el país.

Directores de varias instituciones de acción social y de otras afines a los objetivos de IDEPRO estuvieron presentes en la celebración de ese primer aniversario.

Los directivos de IDEPRO aprovecharon la oportunidad, para entregar un catálogo con la especificación de objetivos y resultados logrados en este primer año de trabajo.



Godofredo Sandoval, Pilar Velasco y Fernando Prado.



Marc Menardus, director de ILDIS; Jorge Mac Lean, de la Corporación Andina de Fomento; y Antonis Malagaridis, de la operación Técnica Alemana.

servicios

Teléfonos de urgencia

- PRESENCIA, Tels. 372340-44;
- DIRECCION NAL. DE INVESTIGACION, Tel. 356124;
- ESTACION CENTRAL, Tel. 353510 - 352510;
- BUSCAMOVIL, Central Maestra Tel. 320644;
- INSTITUTO NACIONAL DE FARMACO-DEPENDENCIA (INIF), Tel. 356484 Atención las 24 horas del día.
- H. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ, TELEFONO DEL RETEN, Tel. 371233;
- RETIEN DE EMERGENCIA, Tels. 375266 y 371236;
- TAJA Reclamos Tel. 133 Informaciones Tel. 104;
- SENIORITA HORA Tel. 117 y LARGA DISTANCIA EXTERIOR, Tel. 356700. Interior Tel 101;
- INFORMES, Tel. 350211;
- HOSPITAL DE CLINICAS, Maternidad Tel 376472;
- TRANSITO, Tel. 371224 y 371220;
- ASISTENCIA PUBLICA, Tel. 118-376668;
- MATERNIDAD, Tel. 314414;
- NEUROCIRUGIA, Tel. 320728;
- PENSIONADO, Tel. 322823;
- BOLIVIAN POWER Co. Ltda. RECLAMOS, Tel. 354357;
- BOMBEROS, Tel. 378468 - 378469 - 119;
- HOSPITAL DE CLINICAS CENTRAL, Tel. 376472;
- ATENCION DE PARTO DOMICILIARIO, Tel. 360700;
- RADIO PATRULLA, Tel. 1101;
- AASANA, (Aeropuerto Informaciones) Línea Piloto, Tel. 610;
- SAMAPA, Tel. 311222;
- A. T. I. Asistencia Telefónica Inmediata, Tel. 390021.

Farmacias de turno (Tel. 366823)

- ZONA CENTRAL.-**
- AMERICA Almirante Grau 115 341969
- INGAVI c. Pichincha esq. Ingavi 587 328767
- VIRGEN DE REMEDIOS c. Ballivián 1446 341444
- MERIDA Av. República 711 320455
- SANTO DOMINGO Av. Pando 140 322425
- ZONA SOPOCACHI Y SAN PEDRO**
- MADAME CURIE 20 de Octubre Edif. Las Palmas 320280
- ISABEL LA CATOLICA Av. Arce 2529 356498
- LATINA c. Pedro Salazar 581 353620
- PARIS Zoilo Flores 323787
- SR. DE QUILLACAS Av. 20 de Octubre 1668 340681
- ZONA MIRAFLORES**
- RAPHAEL c. Claudio Sanjines 1611 323307
- UNIVERSO Plaza Uyuni 1150 354979
- VIRGEN DE URKUPIÑA Av. Illimani 713 341120
- LAS AMERICAS Av. de las Américas 483 - Villa Fátima 310575
- ZONA VILLA COPACABANA Y SAN ANTONIO**
- GIORGIO Av. Burgaleta 776
- SAN ANTONIO Esteban Arce y Calle 6 - V. San Antonio 330953
- ZONA CEMENTERIO-BUENOS AIRES Y TUMUSLA.-**
- BAPTISTA c. Bautista 990 326427
- CECI Buenos Aires 681
- APOLO Av. Buenos Aires esq. Segurola 359100
- SAN IGNACIO c. Max Paredes 647 379688
- ZONA BELEN Y GRAN PODER**
- BRASIL c. Rodriguez 461 325864
- APOSTOL SANTIAGO c. Max Paredes 784 375798
- ZONA OBRAJES Y ALTO OBRAJES**
- SAN ALBERTO Av. Hernando Siles esq. c. 6 786160
- ZELUS Av. Mecapaca 6606 784518
- ALTO OBRAJES c. Federico Jofre 1472 785531
- ZONA CALACOTO, ACHUMANI E IRPAVI**
- SAN MIGUEL Urbanización San Miguel 791205
- TIAHUANACO Av. Ballivián N° 4 c. 28 - Cota Cota 795342
- ACHUMANI Av. Gral. García Lanza - c. 10 796290
- FLEMING c. Villegas 6893 Irpavi 793299

Viajes

LLOYD AEREO BOLIVIANO S.A.M.
La Paz, miércoles 19 de agosto de 1992

INFORMES ADICIONALES A LOS TELEFONOS 367711-12-13

LLOYD AEREO BOLIVIANO S.A.M. TUS PROPIAS ALAS

Informaciones Tel. 367275 - 367276

Empresas de Transporte interdepartamental e internacional de pasajeros

SALIDAS

VLO 941 SANTA CRUZ	Hs. 07.00
VLO 941 SAO PAULO	Hs. 07.00
VLO 941 RIO JANEIRO	Hs. 07.00
VLO 941 TARJIA	Hs. 07.00
VLO 941 SALTIA	Hs. 07.00
VLO 941 SGO. CHILE	Hs. 07.00
VLO 941 PTO. SUAREZ	Hs. 07.00
VLO 751/755 SUCRE	Hs. 09.25
VLO 805 COCHABAMBA	Hs. 09.30
VLO 805 TRINIDAD	Hs. 09.30
VLO 2722 COCHABAMBA	Hs. 10.35
VLO 777 TARJIA	Hs. 15.10
VLO 827 COCHABAMBA	Hs. 18.30
VLO 827 SANTA CRUZ	Hs. 18.30
VLO 908 SANTA CRUZ	Hs. 20.30
VLO 908 MIAMI	Hs. 20.30

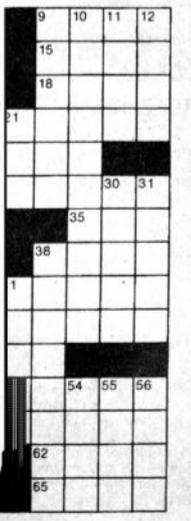
LLEGADAS

VLO 901 MIAMI	Hs. 08.40
VLO 901 PANAMA	Hs. 08.40
VLO 901 SANTA CRUZ	Hs. 08.40
VLO 802 COCHABAMBA	Hs. 08.50
VLO 2722 SUCRE	Hs. 09.55
VLO 754 SUCRE	Hs. 14.30
VLO 776 SALTIA	Hs. 17.50
VLO 818 TRINIDAD	Hs. 17.50
VLO 818 COCHABAMBA	Hs. 19.35
VLO 942 RIO JANEIRO	Hs. 19.35
VLO 942 SAO PAULO	Hs. 21.30
VLO 942 SGO. CHILE	Hs. 21.30
VLO 942 PTO. SUAREZ	Hs. 21.30
VLO 942 SANTA CRUZ	Hs. 21.30

- Transporte Korilazo Tel: 323810
- Transporte Aroma Tel: 375449
- Pullman Nobleza Tel: 361427
- Pullman Avaroa Tel: 327096
- Transporte CopacabanaTel: 340461 - 322888
- Pullman Bolivia Tel: 356854
- Urus Imperial Tel: 350793
- Flota El Dorado Tel: 359153
- Flota San Francisco Tel: 378084
- Flota Bustillos
- Flota Concordia Tel: 354612
- Pullman Panamericana Tel: 371119
- Flota Urkupiña Tel: 353214
- Transporte San Lorenzo Tel: 328911
- Transportes Cane Tel: 361321
- Transportes La Paz Tel: 377443

SALIDAS

- A Oruro: todos los días, a Hs. 8:30, 7:30; 8:00; 9:00; 9:30; 10:30; 11:30; 12:00; 13:00; 13:30; 14:00; 15:00; 17:30; 18:00; 19:30; 20:00; 20:30; 21:00.
- A Cochabamba: todos los días, a Hs. 8:30; 8:45; 9:00; 13:00; 19:30; 20:00; 20:30; 21:00.
- A Potosí: todos los días, a Hs. 18:00; 20:00.
- A Montero: todos los días, a Hs. 8:00; 20:15.
- A Trinidad: todos los días, a Hs. 8:30; 20:30.
- A Arica: martes y viernes a Hs. 8:30; 20:15.
- A Tacna: domingos y jueves a Hs. 8:30; 20:15.
- A Liliagua: todos los días, a Hs. 8:30; 20:15.
- A Villazon: todos los días, a Hs. 8:30; 20:15.
- A Tarjía: martes, jueves y sábados a Hs. 17:00.



Chuquisaca
Plan decenal definirá estrategias
en favor de la niñez y la mujer

El Taller Regional del Plan Decenal de la niñez y la mujer...

Las metas, definir procedimientos y líneas de acción concertada, en el marco de un plan decenal...

Oruro

Entre el 23 y el 26 de agosto
Paz Zamora y empresarios viajan al Uruguay

Una delegación de asociados a la Cámara de Comercio de Oruro...

Cochabamba

COD afirma que privatización financiará campaña "Banzer 93"

El dinero obtenido por la privatización de las empresas públicas servirá para financiar la campaña oficialista "Banzer 93"...

Señaló que, de la misma manera, "una buena parte" de los recursos obtenidos por la transferencia "irá a parar a los bolsillos de los comitentes..."

Escuela de denuncias de corrupción
Crisis institucional
Elegida a telefónica de Sucre

Directivos de los consejos de Administración renunciaron para dar paso a la investigación...

Directivos de los consejos de Administración renunciaron para dar paso a la investigación de las denuncias

Directivos de los consejos de Administración renunciaron para dar paso a la investigación de las denuncias...

Trabajadores de CORDEOR suspenden huelga

Los trabajadores de la Corporación de Desarrollo de Oruro (CORDEOR) hoy reanudarán actividades...

Campesinos piden construcción de defensivos en el Chapare

Los campesinos de la zona tropical de este departamento solicitaron a la Corporación Regional de Desarrollo de Cochabamba...

Estableció que entre octubre de 1991 y febrero de este año el desborde del río Chapare provocó "serios daños" en este lugar...

cantidad de agua y lodo que "se entró y prácticamente tapó todo". Morales Ayma dijo que se ha pedido que la Dirección de Recursos Hídricos...

Reforma Tributaria tratada en un seminario-taller

La Cámara Departamental de Comercio e Industria de Potosí y la Dirección General de Impuestos Internos...

EN VENTA DE OCASION

Fundaciones y sótano para 7 pisos, terreno 486 m². Ref. al 344217 a toda hora entre Ballivián y Potosí.

SE VENDE DE OCASION

Rectificadora de cilindros de pedestal, con 2 cabezales, completamente nueva y 1 rectificadora de válvula de mesa...

MINISTERIO DE PREVISION SOCIAL Y SALUD PUBLICA

NOTIFICACION
Los ex-funcionarios del INSTITUTO BOLI-VIANO DE LA CEGUERA; señor Gustavo Sánchez Vargas C.I. 397089...

Reforma Tributaria tratada en un seminario-taller

La Cámara Departamental de Comercio e Industria de Potosí y la Dirección General de Impuestos Internos...

Reforma Tributaria tratada en un seminario-taller

La Cámara Departamental de Comercio e Industria de Potosí y la Dirección General de Impuestos Internos...

Reforma Tributaria tratada en un seminario-taller

La Cámara Departamental de Comercio e Industria de Potosí y la Dirección General de Impuestos Internos...

Reforma Tributaria tratada en un seminario-taller

La Cámara Departamental de Comercio e Industria de Potosí y la Dirección General de Impuestos Internos...

Reforma Tributaria tratada en un seminario-taller

La Cámara Departamental de Comercio e Industria de Potosí y la Dirección General de Impuestos Internos...

INVITACION PUBLICA
MINISTERIO DE PREVISION SOCIAL Y SALUD PUBLICA
UNIDAD SANITARIA - SANTA CRUZ
PROYECTO INTEGRADO DE SERVICIOS DE SALUD FONDO DE INVERSION SOCIAL

Guía Profesional
Centro Médico de Especialidades "La Paz"
UROLOGOS
Dr. Guillermo Suárez Tejada
LABORATORIOS
Dr. Rubén Tejada Andrade

Charles Gillespie, nuevo director de Seguridad Nacional de EE. UU.

El presidente de Estados Unidos George Bush, designó a Charles Gillespie, Jr. en el cargo de director principal para América Latina y el Caribe del Consejo de Seguridad Nacional norteamericano. Informó un boletín del servicio de notificación estadounidense de carreteras (USIS).

Presidente Paz: Convenio con Brasil hace de Bolivia un país confiable

El convenio firmado con Brasil, que hace de Bolivia un país confiable, es el más importante que el presidente Jaime Paz ha firmado en su mandato. El acuerdo garantiza la estabilidad, credibilidad y el cumplimiento de las obligaciones internacionales.

Consejero comercial de EE.UU.

Jaime Paz consultará a FFAA. si Ejército participa en lucha antidroga

El Presidente Jaime Paz consultará al alto mando militar si el Ejército participará o no en la lucha antidroga. El informe fue proporcionado a PRESENCIA por el consejero comercial de la embajada estadounidense, David D'Lothuy.



Jaime Paz

En principio, fuentes de la embajada comunicaron que dichos acuerdos debían ser firmados ayer, pero la cancillería solicitó que sea postergada la firma.

D'Lothuy explicó que el encuentro de Paz con los comandantes militares se retrasó debido al arribo del presidente brasileño Fernando Collor, para firmar un acuerdo de compra de gas boliviano.

Destacó que la reunión con el alto mando militar obedece más bien a una cuestión protocolar para comentarle el contenido del documento antes de que sea firmado.

D'Lothuy indicó que el Ejército dispone de un batallón de apoyo logístico en el Anexo III, que le da la posibilidad de participar en la lucha antidroga.

El Ejército no tiene una participación... siempre la va teniendo. No en el sentido como se indica en anexos anteriores, pero sí hay algo de plata para el Anexo III, dijo.

Explicó que la cooperación estadounidense no es duplicada en los años anteriores, sino que es un complemento.

incluye armamento y que sólo será en "muchos vehículos" de transporte, gruas y otros.

Respecto a la firma de las Secciones A.B. C. el consejero comercial subrayó que el "voluminoso documento", elaborado en español e inglés, permitirá establecer un marco general de relaciones entre ambos países en la lucha contra el narcotráfico.

El apoyo al desarrollo alternativo, balanza de pagos (66.000.000 de dólares para esta gestión), interdicción y erradicación de 5.400 hectáreas de cultivos de coca son los otros puntos centrales del nuevo convenio.

En ese sentido, D'Lothuy reiteró que la embajada "está lista para firmar los anexos". Con ese propósito la reunión se realizará en la cancillería después que su titular, Ronald MacLean y sus colegas de Defensa, Alberto Sáenz y de Interior, Carlos Saavedra, enfrenten hoy la interrelación que se les hará en el Congreso al permitir el ingreso no autorizado de 122 militares estadounidenses a territorio.

Oficial: Cancillería y embajada firmarán mañana nuevos anexos. - No se incluye "status" de funcionarios de la DEA. Cooperación estadounidense a Ejército no incluye armamento, pero sí muchos vehículos militares.

"STATUS" DE LA DEA El "status" que tendrán los funcionarios de la Drug Enforcement Administration (DEA), es un tema que será analizado en otro documento, confirmó el diplomático. Ayer, D'Lothuy se reunió con el subsecretario de Política Bilateral, Humberto Borth, para revisar el borrador de la propuesta boliviana.

Hace algunas semanas, el gobierno boliviano puso a consideración del jefe de la DEA, Robert Bonner, los puntos básicos sobre la actividad de ese organismo antidroga en el país.

De las palabras a la agresión personal Encinas y Eid reflejan las dos caras de la aguda crisis mirista

A pocos días de recordarse los 21 años de la creación del Movimiento de Liberación Revolucionaria esta tienda política enfrenta la mayor crisis interna de su historia. De los insultos y las controversias los dirigentes miristas pasaron ayer a la agresión personal.

El rebelde dirigente Gastón Encinas, recientemente electo presidente de la Cámara de Diputados, dejó en la sala de espera de su despacho al jefe en ejercicio del MIR, Oscar Eid, a quien se negó recibirlo debido a sus "recargadas labores".

Este nuevo episodio de la crisis mirista comenzó, minutos después de las 11:00 horas de ayer. Eid llegó a la antecámara de la presidencia de la Cámara de Diputados para discutir con Encinas sobre la reunión del SEN del MIR programada para mañana. Luego de solicitar una entrevista con Encinas, un empleado de la Presidencia de la Cámara salió y le dijo: "El presidente está ocupado, dice que no podrá recibirlo".

Encinas: MI PROPUESTA TIENE CONSENSO. EL SEN CAMBIARÁ DE ESTRUCTURA Sin embargo, para Gastón Encinas el destino del SEN de su partido está definido. Pese a que la idea no es compartida por Oscar Eid, Hugo Carvajal y otros dirigentes, Encinas reiteró ayer que el SEN del MIR ampliará la participación de dirigentes regionales de 11 a 25. Esta dirección transitoria dirigirá el MIR hasta octubre cuando concluirá el proceso de democratización interna.

Yó he planteado que se cree una dirección transitoria sobre la base del actual SEN, al que deben incorporarse dirigentes regionales, mi propuesta tiene consenso de la dirigencia de ese partido y es cuestión de tiempo que se ponga en marcha", agregó.

Visiblemente debilitado, Eid negó las afirmaciones del presidente de la Cámara de Diputados. "El secretariado ejecutivo nacional es el único que decidirá las cosas, por el momento no hay nada, son sólo ideas y propuestas", explicó.

BANZER Y EID SERÁN PROCLAMADOS COMO CANDIDATOS DE A.P. EN SUICEDOS Pese a que la dirigencia nacional de MIR aún no eligió quien acompañará al general Hugo Banzer como candidato a la vicepresidencia, Gastón Encinas reiteró que el binomio Banzer-Eid, será proclamado como candidato del Acuerdo Patriótico el 5 de septiembre en la capital de la República.

Eid aseguró su presencia al acto, pero aclaró que la decisión oficial sobre quién acompañará a Banzer será adoptada en octubre.

El Acuerdo Patriótico va a proclamar al general Banzer. Yo estaré presente pero no quiero aún dar un juicio de valor sobre si aceptaré la candidatura a la vicepresidencia", concluyó.

Encinas y Eid reflejan las dos caras de la aguda crisis mirista



Oscar Eid

Encinas y Eid reflejan las dos caras de la aguda crisis mirista

Encinas y Eid reflejan las dos caras de la aguda crisis mirista

Encinas y Eid reflejan las dos caras de la aguda crisis mirista

Encinas y Eid reflejan las dos caras de la aguda crisis mirista

Encinas y Eid reflejan las dos caras de la aguda crisis mirista

Encinas y Eid reflejan las dos caras de la aguda crisis mirista

MinInterior: El sistema judicial de Bolivia está en plena crisis

El subsecretario de Justicia del Ministerio del Interior, Marcelo Salinas, dijo ayer que el sistema judicial del país se encuentra en una de sus peores crisis, debido a los polémicos fallos de absolución y penas leves que se dieron recientemente contra narcotraficantes locales.

El sistema judicial de Bolivia está en plena crisis, dijo Salinas. "Cuando nosotros hacemos la evaluación del Poder Judicial los hechos hablan por sí mismos, sentencias leves para grandes narcotraficantes y sentencias demasiado fuertes para los pequeños. Vemos varios escándalos que se dan a lo largo y ancho del país con alguna honrosa excepción, pero los hechos son los hechos", añadió.

"Vamos un sistema judicial en crisis y hoy la demanda de la población ya no es estabilidad económica sino tener un sistema judicial confiable, es en eso que hay que trabajar hasta lograr que la gente crea en su justicia", manifestó.

Recordó que hace 12 años, el mayor ahuelo de la población era retornar a la vida democrática a cualquier precio, pero ahora explicó que ahora, con un sistema democrático casi consolidado, los poderes del Estado deben adquirir y cumplir plenamente sus responsabilidades constitucionales.

Ahora comienza a surgir otro tipo de demandas en el desarrollo de la democracia que tiende a tener una justicia para todos, una justicia que permita a los ciudadanos buscar justicia en el poder del Estado que corresponde, sin temor de que habrá cosas oscuras", dijo Salinas.

Calificó de importantes los acuerdos del nueve de julio pasado, entre los jefes de partidos políticos y el Presidente Jaime Paz, y agregó que los más cruciales, en lo que se refiere a darle confianza a la población en el sistema judicial, son los referentes a la Ley de Organización Judicial y a la del Ministerio Público.

"Los jefes políticos comenzaron por donde se debe comenzar, reformular la Ley de Organización Judicial y sacar la primera Ley sobre el Ministerio Público, para que a partir de esas dos cabezas podamos comenzar a apuntar a todo el sistema judicial del país", explicó.

Bolivia consolida su salida al Atlántico

Bolivia consolidará su salida al océano Atlántico a través de la Hidrovía Paraguay-Paraná, después del domingo 23 de agosto Uruguay oficialice la entrega de un galpón-almacén en la zona franca de Nueva Palmira.

Presidente firmará acuerdo en Uruguay el domingo 23.

Con ese motivo, el presidente Jaime Paz viajará a Uruguay, para reunirse con su colega Luis Alberto Lacalle.

El mandatario confirmó ayer su viaje a ese país, que el domingo conmemorará su 167 aniversario de independencia.

Otra agenda tentativa, el presidente arribará al aeropuerto de Carrasco, en Montevideo, a las 11:00 horas. Allí recibirá los tradicionales honores militares, pasará revista a las tropas y pronunciará un discurso de circunstancia.

Antes de la entrevista oficial con Lacalle, Paz depositará una ofrenda floral al pie del monumento al Gral. José Gervasio Artigas.

El encuentro de los presidentes se hará en la Casa de Gobierno del Uruguay, donde firmarán una Declaración Conjunta.

Posteriormente, se trasladarán a inaugurar la "Plaza Bolivia", oportunidad en la que el presidente boliviano recibirá las llaves de la ciudad de Montevideo.

El mandatario aprovechará la oportunidad de reunirse allí con el Comité de Representantes de la Asociación Latinoamericana de Integración (ALADI), a fin de hablar sobre temas comerciales entre ambos países.

Otra entrevista a efectuar será con el vicepresidente de la república y presidente de las Asambleas Generales, Gonzalo Aguirre.

El martes 25, Paz se trasladará a la ciudad de Florida, donde se realizarán los festejos oficiales de la fundación de la República Oriental del Uruguay.

EL MAYOR TRATADO DE INTEGRACION Actualmente, se tiene conformada la Comisión Nacional Permanente de la Hidrovía Paraguay-Paraná, entre los miembros de la Cuenca del Plata: Argentina, Bolivia, Brasil, Uruguay y Paraguay.

Hasta antes de crear dicha comisión, Bolivia era el único país que no había establecido un mecanismo permanente de coordinación y seguimiento para utilizar la Hidrovía, considerada por los primeros mandatarios de las cinco naciones que conforman el Tratado de Brasilia (1969), como el "mayor objetivo de integración en el continente americano".

El canciller Ronald Mac Lean indicó que el diseño final del proyecto de navegabilidad de la Hidrovía -que se inicia en Puerto Cáceres, en Brasil, y termina en el Puerto de Nueva Palmira- contará con el financiamiento del Banco Interamericano de Desarrollo (BID), Programa de las Naciones Unidas Para el Desarrollo (PNUD) y la Comunidad Europea. El acuerdo de navegabilidad está basado en el "Documento Jurídico Interinstitucional", también denominado "Acuerdo del transporte fluvial en la hidrovía", que los cinco países miembros suscribieron en Santa Cruz en 1991.

Mantendrán huelga de hambre Corte Superior estudiará los pedidos de reclusas de La Paz

En medio de una masiva huelga de hambre de las reclusas del penal femenino de Obrajes, el presidente de la Corte Superior de Distrito, Alberto Bellot, anunció ayer que la instancia judicial a su cargo estudiará los planteamientos de las internas de esa cárcel.



"Hay un porcentaje mayor que tiene razón por la retardación de justicia de la que son objeto y porque realmente los juzgados no están acelerando los asuntos y suspenden audiencias", dijo.

"Estamos dando instrucciones para evitar esto de la retardación. Ellas están planteando sus pedidos y nosotros vamos a analizarlos todos en las salas penales, y vamos a determinar esa situación de una vez", agregó.

Las declaraciones de Bellot se produjeron en el penal femenino, durante una visita de emergencia que realizó ayer para conocer el estado de las internas, que se declararon en huelga de hambre tras el fallecimiento de una de sus compañeras de reclusión.

La huelga fue iniciada ayer por las internas de Obrajes, quienes anunciaron que llegarán "hasta las últimas consecuencias" y que sus compañeras se plegarán a la extrema medida en un segundo piquete, si sus pedidos no son atendidos.

Las reclusas piden, en un pliego de 19 puntos, que la retardación de justicia desaparezca, que se atiendan favorablemente sus requerimientos de salidas de emergencia y que las ganancias de la panadería y lavandería de la cárcel sirvan para mejorar su alimentación.

"El día de ayer, lunes 17 de agosto, se instaló el primer piquete de huelga a las 13 horas. Esa extrema medida fue asumida por voto unánime de las internas, en legítima defensa contra el continuo avasallamiento de nuestros derechos por el poder judicial", dice un comunicado entregado por las reclusas ayer.

El documento explica que 23 de ellas iniciaron la huelga de hambre y fueron seguidas inmediatamente por otras 23, que ahora mantienen su medida en los predios del penal de Obrajes.

Denuncia Algunas de las internas, que denunciaron también la debilidad de la justicia frente a grandes narcotraficantes y su fortaleza para tratar casos de gente sin recursos, dijeron que las ganancias de la panadería y la lavandería del penal femenino, "se van a una cuenta personal de la directora de Bienestar Social del Ministerio del Interior".

"Las ganancias, en vez de servirnos a nosotras, que somos las que trabajamos, se van a par a una cuenta que está a nombre de la señora Patricia Cronenbold (esposa del ministro del Interior, Carlos Saavedra) a través de la Dirección de Bienestar Social", añadió.

Al mismo tiempo, las internas del penal de Obrajes denunciaron la extorsión que sufren por parte de algunos jueces que atienden sus causas, al sostener que "para todo, inclusive para servicios que son gratuitos, piden grandes cantidades de dinero".

Con orden de la Suprema Narcos son devueltos de Chonchocoro a San Pedro

Los narcotraficantes Hugo y Rafael Rivero Villavicencio fueron devueltos el lunes a la cárcel de San Pedro, del penal "modelo" de Chonchocoro, donde fueron reclusos con extremas medidas de seguridad, en cumplimiento a una orden de la Corte Suprema de Justicia, dijeron ayer voceros del Ministerio del Interior.

Hay un auto supremo de la Corte que ha llegado a las autoridades de recintos carcelarios, en sentido de devolver a San Pedro a esos señores. Esto demuestra que la debilidad de la justicia está en todos los niveles", indicaron las fuentes.

"El máximo tribunal del país, en vez de conocer a fondo la causa y emparsar del proceso para tomar la decisión final, empieza por ordenar una simple cuestión de reclusión. Eso es grave", agregaron.

Hugo Rivero Villavicencio, considerado el más violento de los narcotraficantes bolivianos, fue condenado a seis años de cárcel por el Juzgado Segundo de Sustancias Controladas de La Paz, en lo que fue calificado como una flagrante muestra de la "benevolencia" de la justicia en materia de narcotráfico.

Rivero, conocido también como el "emperador de la droga", se entregó voluntariamente a la justicia el año pasado, durante la vigencia del decreto "del arrepentimiento", y su juicio, denominado caso "Santa Rosa", incluyó a los "arrepentidos" Edwin Guzmán, que fue condenado a cinco años de cárcel, y a Antonio Naciff, quien recibió una pena de cuatro años de reclusión.

En el caso de Rafael "Co" Rivera, quien se entregó voluntariamente cuatro días después de que expirara el decreto 22881, el juicio que sigue el Ministerio Público en su contra no concluyó ni siquiera en la primera instancia, pero la Suprema ordenó su devolución a San Pedro.

"Los procesos de ambos ciudadanos no llegaron aún a la Corte Suprema, pero está ya se pronunció con ese auto supremo sin conocer los casos", dijeron voceros del Ministerio del Interior.

Hay un auto supremo de la Corte que ha llegado a las autoridades de recintos carcelarios, en sentido de devolver a San Pedro a esos señores. Esto demuestra que la debilidad de la justicia está en todos los niveles", indicaron las fuentes.

"El máximo tribunal del país, en vez de conocer a fondo la causa y emparsar del proceso para tomar la decisión final, empieza por ordenar una simple cuestión de reclusión. Eso es grave", agregaron.

Hugo Rivero Villavicencio, considerado el más violento de los narcotraficantes bolivianos, fue condenado a seis años de cárcel por el Juzgado Segundo de Sustancias Controladas de La Paz, en lo que fue calificado como una flagrante muestra de la "benevolencia" de la justicia en materia de narcotráfico.

Rivero, conocido también como el "emperador de la droga", se entregó voluntariamente a la justicia el año pasado, durante la vigencia del decreto "del arrepentimiento", y su juicio, denominado caso "Santa Rosa", incluyó a los "arrepentidos" Edwin Guzmán, que fue condenado a cinco años de cárcel, y a Antonio Naciff, quien recibió una pena de cuatro años de reclusión.

En el caso de Rafael "Co" Rivera, quien se entregó voluntariamente cuatro días después de que expirara el decreto 22881, el juicio que sigue el Ministerio Público en su contra no concluyó ni siquiera en la primera instancia, pero la Suprema ordenó su devolución a San Pedro.

El Estado se subrogaría deuda externa de AASANA

(ANF).- El Estado se subrogaría la deuda externa de la Administración de Aeropuertos y Servicios Auxiliares a la Navegación Aérea (AASANA). Ese débito aproximadamente asciende a 84.000.000 de dólares.

"Es muy difícil que AASANA con sobrevalores y aterrizajes pueda pagar los aeropuertos", afirmó el ministro de Transportes, Comunicaciones y Aeronáutica Civil, Carlos Aponte.

Esta deuda paraliza las cuentas de AASANA en forma temporal, cada mes, debido a que el Tesoro General de la Nación necesita amortizar esa obligación externa, pero el Ministro no está de acuerdo con esta situación, debido a que para la entidad es imposible pagar esa deuda.

Se debe recordar que en agosto de 1985 con el Decreto Supremo 21060, AASANA no se benefició con la subrogación de su deuda externa como ocurrió con otras entidades. Para solucionar este problema, el gobierno está estudiando la reestructuración de AASANA, para lo cual los Ministerios de Planeamiento y Transportes elaboran una propuesta que concluirá el 30 de setiembre.

Entre los temas que se definirán en el estudio, está el de "la desconcentración y también cómo hacerla", agregó Aponte al informar que la experiencia de Santa Cruz "no ha dado los resultados esperados, ya que todavía recibe aportes de la central".

También se verá el problema de los sobrevuelos, ya que pese a que es el principal ingreso de AASANA, debido a que



las empresas aéreas están bordeando Bolivia y esos ingresos disminuyen. Los aviones de las líneas extranjeras no sobrevuelan el territorio nacional porque al no tienen los instrumentos necesarios para la aeronavegación.

Para solucionar este problema se está canalizando 9.000.000 de dólares canadienses mediante la Corporación Andina de Fomento (CAF) que es el comisionario, y del Exim Bank para equipamiento de meteorología.

El crédito canadiense permitirá adquirir instrumentos para seguridad física para los aeropuertos de La Paz, Cochabamba, Santa Cruz y Trinidad. "Mientras no tengamos un buen sistema de comunicación de aeronavegación, confiable y seguro en Bolivia las empresas aéreas van a seguir dando vuelta y no pasarán por el país", puntualizó el informante.

En cuanto a que AASANA continúe como "sujeto de crédito", el Ministro indicó que también ese tema será decidido en el estudio que realiza el gobierno.

Bolivia y Perú hoy firmarán acuerdo para instalar en Ilo estación terrena

(ANF).- En Ilo, autoridades de las empresas de telecomunicación de Bolivia y Perú firmarán hoy un acuerdo para que ENTEL-Bolivia instale una estación terrena en ese puerto. Esa antena permitirá comunicar la zona franca concedida a nuestro país con el resto del territorio nacional.

Para elaborar el borrador del proyecto, se encuentran en Tacna, Perú, los gerentes General, Técnico, Comercial y de Desarrollo reuniéndose con sus similares de ENTEL-Perú. Entre este martes y miércoles elaborarán ese proyecto y la firma del convenio se concretará hoy en el puerto peruano a las 10:00 de la mañana.

El convenio establecerá la instalación y funcionamiento de la estación en BOLIVIAMAR, que la Empresa Nacional de Telecomunicaciones pondrá en servicio, y se definirá el cronograma de trabajo.

La comunicación entre nuestro país y BOLIVIAMAR tendrá un costo de 1 boliviano, según explicó el gerente general de ENTEL, Juan Carlos Torres, antes de viajar, aclarando que por primera vez se ejecutará un proyecto de esta naturaleza.

En principio, la estación terrena de Ilo prestará servicios entre BOLIVIAMAR y Bolivia, pero por el interés de los illeños, ENTEL está considerando la posibilidad de dar servicios de telecomunicación con Perú y otros países.

En la reunión de Perú se concilian criterios entre ambas empresas, para que ENTEL-Bolivia pueda instalar la estación terrena hasta principios de 1993, de acuerdo con el cronograma de entrega de los equipos del proyecto DOMSAT II, en el que se incluye esta estación.

Por concurso de méritos Asumirá funciones nuevo director de educación

En los próximos días asumirá las funciones de director departamental de Educación Urbana de La Paz, el prof. Mario Flores Martínez, quien ganó el concurso de méritos en el marco de institucionalización de los jerárquicos del Ministerio de Educación y Cultura.

En la primera fase de calificación por un tribunal, Flores obtuvo el primer lugar con 288 puntos. En la segunda, que consiste en la consulta al resto de este departamento (docentes, administrativos y de servicios), fue respaldado con 2.456 votos.

PROPUESTA
En su postulación, Flores ofreció a la comunidad educativa una gestión transparente, responsable y eficiente, basada en las normas que establecen los intereses sectoriales para los docentes.

En lo administrativo, planteó implantar una estructura orgánica que establezca relaciones de coordinación y fluidez de trabajo operativo, así como la vigencia y aplicabilidad al Manual de Funciones de la Dirección Departamental, Regional y de Supervisión Escolar.

Finalmente, ofreció un mejor servicio para realizar el seguimiento y retroalimentación del sistema, mediante la desburocratización de los trámites administrativos.

En lo técnico-pedagógico, indicó que se propone diseñar e implementar programas educativos factibles en su realización. Además, coadyuvar a la formación de maestros en las escuelas normales, orientándolos a una educación modular que fomente la producción técnico-pedagógica del maestro, otorgando material gráfico departamental y nacional para fomentar la investigación.

En lo sindical, anunció dar plena vigencia al Código de la Educación Boliviana, coordinando y estableciendo relaciones de trabajo tendientes a fortalecer la tarea educativa a nivel departamental.

CURRICULUM
El nuevo director departamental es maestro normalista, con posgrado en Orientación Escolar y Profesional en dos niveles, UNESCO-ISE y UNED.

El nuevo director ha desempeñado una gran cantidad de cargos, lo que le ha permitido ganar el concurso de méritos.

Hoy se reinician las sesiones del Congreso

AP promete conformar comisiones legislativas pluralistas

Ultima legislatura se inauguró con homenaje a la bandera y cuarto intermedio.- Sólo 70 de los 130 diputados asistieron a la plenaria de Diputados.

Las cámaras legislativas iniciaron ayer la primera sesión ordinaria de la última legislatura constitucional. Sin embargo, la falta de un acuerdo político entre las cinco bancadas para conformar las 43 comisiones de trabajo de las cámaras de senadores y diputados, han provocado la suspensión de las plenarios, que deben reiniciarse hoy a las 15 horas.

Pese a que para muchos diputados este será el último año que visitan y llevan el título de honorables, a muchos no parece importarles. En las cinco bancadas de la Cámara baja se notó una marcada ausencia de representantes, mientras que en Senadores el quórum sumó el necesario para instalar la sesión.

La Cámara de Diputados instaló sus sesiones a la 16:00 con el homenaje a la Bandera presidido por el H. Benjamín

Miguel. De inmediato debía procederse a la conformación de las 22 comisiones de trabajo, sin embargo no fue así porque se declaró un cuarto intermedio que se prolongó hasta las 19:00 horas, momento en el que el diputado Tito Hoz de Vila oficializó la suspensión de la sesión.

Una corriente mayoritaria del cogobernante Acuerdo Patriótico insistió por mantener hegemonía y control de las comisiones con la finalidad de disminuir la fiscalización a las decisiones del Poder Ejecutivo.

Sin embargo, el criterio no fue compartido por el presidente de ese cuerpo legislativo, Gastón Encinas, quien aseguró que logrará su objetivo de conformar comisiones pluralistas.

Encinas sostiene que el cargo para los partidos de oposición será el mismo que

tuvieron en 1991, esto quiere decir que el acuerdo gobernante MIR-ADN-PDC-FRI controlará 14 comisiones, tres serán del MNR, dos de CONDEPA, uno para el MBL y similar número para Izquierda Unida y Comunidad y Democracia.

Al MNR, que hasta ayer pareció no interesarle las comisiones, compartió el criterio de Encinas y dijo que como la segunda fuerza más importante con representación en el Congreso buscará tener presencia.

CONDEPA, sin embargo, pareció estar contenta con la decisión del AP de darle las comisiones de la Mujer y de Derechos Humanos.

Hasta ahora lo único cierto es que Luis Vásquez del MIR, continuará en la comisión de Constitución, mientras que el MIR reemplazará a Jorge Torrez en la comisión de economía.

"MAS BIEN", EL MNR TENDRA COMISIONES EN EL SENADO

Pese a un anuncio anterior, senadores del AP determinaron ayer "conceder" tres comisiones al MNR y una a CONDEPA reduciendo de seis a cuatro comisiones la participación de la oposición.

El jefe de la bancada del MIR, Gonzalo Peñaranda, explicó que el cambio de posición en su partido obedeció a un criterio de "amplitud y desprendimiento acorde con el ejercicio democrático".

AP "NO LE CUMPLIO" A CONDEPA
Enterado de la participación que tendrá Conciencia de Patria en la Cámara de Senadores, el dirigente Jorge Medina exteriorizó su disconformidad porque el presidente de la Cámara alta Guillermo Fortín, se comprometió a conceder a CONDEPA dos comisiones.

En su criterio el AP se sintió incómodo por la falta de espacio para su militancia.

SECTARISMO
Otro sector disconforme con las decisiones del AP, es el MNR. El senador y secretario ejecutivo de esa fuerza política, Juan Carlos Durán advirtió que el sectarismo oficialista creará una reacción adversa por parte de la oposición, que no tendrá más remedio que hacer oír su voz en las plenarios.

UNIVERSIDAD CATOLICA BOLIVIANA

El rector, Dr. Luis Antonio Boza Fernández, autoridades, personal docente-administrativo y alumnos de la Universidad Católica Boliviana, hacen llegar su más sentida condolencia a la familia Vía por el sensible fallecimiento de:

Sr. SEVERINO VIA GARCIA

(Q.E.P.D.)

Padre del Lic. Félix Vía Orellana, director de la Carrera de Psicología de nuestra universidad.

La Paz, 19 de agosto de 1992

+

Silencio y paz.
Fue llevado al país de la vida.
¿Para que hacer Preguntas?
Su morada, desde ahora, es el descanso,

Y su vestido la luz. Para siempre
Silencio y Paz. ¿Que sabemos nosotros?
Señor de la vida y dueño de nuestros destinos,
en tus manos depositamos silenciosamente
este ser entrañable que se nos fue.

La familia del que en vida fue:
Sr. Pol. Gustavo Jemio Rivero
Q.D.D.G.

Invita a sus camaradas y amigos de la Policía Nacional, Promoción 83 del Colegio San Calixto, y demás instituciones a las que perteneció, parientes, amigos y personas piadosas, asistir a la misa que recordando el primer mes de su llorado fallecimiento, mandará officiar el día de hoy miércoles 19 a hrs. 19:30 en el templo de María Auxiliadora. (El Prado). Su asistencia comprometerá la gratitud de la familia doliente

La Paz 19 de agosto de 1992

+

AGRADECIMIENTO E INVITACION
Dr. Alberto López Centellas, hijo; Elena Centellas v. de Forgués, Marina Centellas A., Bertha Centellas de Roorda, hermanas; Liliana de López, hija política; los hermanos políticos, nietos, sobrinos, primos y demás familia de la que fue:

Sra. TERESA CENTELLAS v. de LOPEZ RIOS
Fallecida en la ciudad de Tarija

Agradecen profundamente los sentimientos de pesar y homenajes recibidos de parte de las instituciones tarijeñas a las que perteneció, como a todas las amistades por su asistencia a los funerales y su solidaridad en los momentos de dolor, e invitan a los familiares parientes y amigos a la misa que mandarán officiar el día jueves 20 del presente recordando los nueve días de su sensible fallecimiento en la Iglesia de San Juan de Dios a horas 18:30.

Su asistencia a este acto de piedad cristiana será muy reconocido por la familia doliente.

La Paz, 19 de agosto de 1992

AGRADECIMIENTO E INVITACION

La familia del que en vida fue:

+

Sr. LEONEL DE ALENCAR ZORRILLA
(Q.E.P.D.)

Agradecen a los parientes, amigos e Instituciones a las que perteneció por acompañarlos en momentos de dolor, e invitan a la misa que recordando los 8 días de su sensible fallecimiento se mandará a officiar el día de hoy miércoles 18 a Hrs. 12:30 en la Iglesia de los Padres Carmelitas (Av. 20 de Octubre).

Su asistencia comprometerá la gratitud de la familia doliente

La Paz, Agosto de 1992

+

LA DECANO DE LA FACULTAD DE CIENCIAS SOCIALES, LIC. TERESA MORENO M., PERSONAL DOCENTE-ADMINISTRATIVO Y LA COMUNIDAD ESTUDIANTIL SE ADHIEREN AL DOLOR DE NUESTRO DISTINGUIDO Y QUERIDO RECTOR, ING. ANTONIO SAAVEDRA, POR LA PERDIDA DE SU SRA. MADRE:

MARIA EMMA MUÑOZ VDA. DE SAAVEDRA

(Q. E. P. D.)

Y TIENEN A BIEN INVITAR A LA MISA DE OCHO DIAS EL DIA MIERCOLES 19 A HORAS 12:15, EN LA PARROQUIA DE MARIA AUXILIADORA.

La Paz, agosto 18, 1992

+

En la paz del Señor y confortada con los auxilios de la Santa Religión Católica, ha dejado de existir la que en vida fue ejemplar madre:

Sra. Enfermera: CLAUDIA MONTESINOS vda. de BERNAL

(Q.E.P.D.)

Gloria Bernal M, hija; Lucía Relos, ahijada; ruegan a sus amistades, vecinos, residentes potosinos, personal médico, enfermeras y administrativos del Hospital de Clínicas y demás instituciones a las que perteneció, se dignen asistir a la misa de cuerpo presente a Hrs. 10:00 a.m. y a la traslación de sus restos mortales al Cementerio General el día de hoy miércoles 19 de agosto a Hrs. 11:00 a.m.

El cortejo fúnebre partirá de la Av. Jaimes Freyre N° 1726 (1 cuadra de parada micro S) zona Tembladerani.

Será favor que agradecerá la familia doliente.

Aliados crean "zona de seguridad" al sur de Irak

LONDRES, 18 (EFE). - El gobierno británico decidió hoy, martes, la creación de una zona de seguridad al sur de Irak que proteja a la comunidad chií de los repetidos ataques que sufren por parte del régimen de Sadam Husein.

Tras la reunión de emergencia que celebró hoy el primer ministro británico, John Major, con principales miembros de su gabinete, el gobierno del Reino Unido decidió colaborar en la creación de una zona de seguridad aérea por debajo del paralelo 32.

El plan aliado, que cuenta con el apoyo de Estados Unidos y de Francia, pretende prohibir los vuelos de la aviación iraquí por debajo de este paralelo para establecer una zona de seguridad similar a la que disfrutaron los kurdos al norte del país.

Los aviones de combate "Tornado" de la Real Fuerza Aérea británica (RAF) dispararán contra todo aquel aparato iraquí que sobrevuele la zona protegida al sur del país.

El primer ministro también decidió durante la reunión de más de cinco horas y media de duración el envío de 1.800 soldados de tierra para escoltar a los convoyes de ayuda de las Naciones Unidas en la república de Bosnia.

NACIONES UNIDAS
El embajador de Kuwait en las Naciones Unidas, Mohammad Abulhassan, dijo hoy, que tenía información de que Irak fue advertido de la restricción a sus vuelos por debajo del paralelo 32, en el tercio sur del país donde reside los chilis.

Sin embargo, fuentes de la misión iraquí dijeron que no ha recibido comunicación alguna al respecto, y miembros del Consejo de Seguridad señalaron que el asunto ni se mencionó durante las consultas que mantuvieron esta tarde para tratar de la Agenda para la Paz propuesta por el secretario general, Butros Gali.

De todas formas, opinaron los diplomáticos, la cuestión fue discutida en las capitales de los tres aliados: EE.UU., Gran Bretaña y Francia, que consideran están autorizados por las resoluciones 667 para impedir la represión de las minorías en Irak, y su decisión de actuar probablemente será transmitida por canales militares o diplomáticos, y no a través de la ONU.

Durante las consultas del Consejo se decidió pedir a Gali que especifique, aclare y catalogue las 50 propuestas que dijo contenga su informe, a fin de que sean discutidas

en los foros apropiados y la Asamblea General considere las repercusiones financieras que pudieran tener algunas de ellas.

Antes de finalizar las consultas, según las fuentes del Consejo, se mencionó brevemente la cuestión de la demarcación de fronteras entre Irak y Kuwait.

NUEVO REVES PARA SADAM
WASHINGTON, 18 (REUTER). - La propuesta estadounidense de proteger a los musulmanes chilitas de ataques aéreos por parte de Bagdad representa una nueva tentativa a fondo de socavar la posición de Sadam Husein, y podría desembocar, en definitiva, en una división de Irak en tres partes.

También significa un cambio drástico en la política seguida por el gobierno de Bush, que previamente se había abstenido de proteger a los chilitas. Estos se habían sublevado contra Sadam luego de ser derrotado en la Guerra del Golfo, pero fueron aplastados en menos de un mes.

Funcionarios estadounidenses dijeron que el plan que proscribire vuelos militares iraquíes en el sur estaba en discusión. Sectores opuestos a estas medidas sospechan que el llamamiento de Estados Unidos a la acción está motivado, en parte, por consideraciones electorales, y por la comprobación de que la permanencia de Sadam en el poder y su retos desafiantes contra disposiciones de cese de fuego de la ONU no hacen más que desnudar el incumplimiento de promesas hechas por el presidente George Bush durante la Guerra del Golfo.

Bush también amenazó con reanudar desplazamientos militares, si Sadam impide que inspectores de la ONU examinen su industria bélica.

Pero funcionarios norteamericanos insisten que la iniciativa promovida ahora demuestra que los aliados están hartos con las provocaciones de Sadam y con sus rebeldías ataques contra civiles chilitas, que incluyen el ametrallamiento de aldeas con caza-bombarderos y helicópteros artillados.

Laurie Myrore, del Instituto para Política del Cercano Oriente en Washington, dijo que la medida es significativa porque refutará la noción de que el gobierno de Bush se había resignado a convivir con Sadam. "Esto dará incentivos a los adversarios de Sadam", que han estado impotentes frente a los brutales bombardeos contra sus fuerzas, dijo a Reuter.

Convoy evacuó a un millar de mujeres y niños de Sarajevo

Sarajevo, 18 ago (EFE). - Un convoy con cerca de un millar de mujeres y niños pudo evacuar hoy Sarajevo, la sitiada capital bosnia, tras el lanzamiento de los ataques.

El aeropuerto de Sarajevo que cerraron hoy para los vuelos de emergencia, fue para los miembros de la Alta Comisaría de las Naciones Unidas para los Refugiados (ACNUR), después de que un avión británico que había sido localizado por un radar situado en posición cercana de las pistas de Sarajevo.

Las instalaciones siguen abriendo hoy los vuelos de las tropas de la ONU para Yugoslavia, a pesar de que la ONU solicitó la clausura del aeropuerto.

La confusión es notable acerca del incidente con el avión británico, pues mientras el Ministerio de Defensa británico confirmó que el avión había sido atacado desde las posiciones serbias, el portavoz de la ONU, Sadia Younes dijo en Nueva York que no se había llegado a un acuerdo con el piloto británico.

El presidente de la ONU, Kofi Annan, aprobó el pasado jueves las resoluciones 770 y 771, en las que se autoriza el uso de la fuerza para garantizar la distribución de ayuda humanitaria.

Reservistas de las tropas de emergencia de Belgrado, capital serbia y de Sarajevo, confirmaron esta tarde que el aeropuerto de Sarajevo fue cerrado a las 9:30 horas GMT de hoy y que están en las negociaciones sobre el "futuro destino" del aeropuerto.

Medios serbios transmiten que el incidente podría ser que cazas occidentales "acompañarán" en el espacio aéreo de Sarajevo, las posiciones desde las cuales se disparó.

Mientras prosiguen los combates en Bosnia, particularmente en Sarajevo, un convoy con 960 mujeres y niños, la mayoría de los serbios liberados de la capital, fue evacuado a la organización humanitaria "Embajada de la Paz".

La caravana, de siete autobuses y 19 automóviles, fue atacada por los serbios en el camino.

Once personas han muerto en los últimos ataques en Sarajevo, donde el pasado fin de semana pudo llegar por primera vez ayuda humanitaria desde que hace cuatro meses medio la ciudad de la Bosnia septentrional quedó aislada por las milicias serbias.

También es grave la situación en Jajce, ciudad a 240 kilómetros más al oeste, donde medios bosnios y croatas



Se intercambiarán 724 prisioneros entre croatas y serbios bosnios

informan de varios bombardeos aéreos, en los que se lanzaron bombas de napalm y "bombas ractimo" de gran capacidad destructiva.

Fuentes serbias insisten en los violentos combates que se registran hoy en Posavina, región septentrional bosnia vecina a Croacia, donde las milicias serbias "están a punto de liberar Bosanski Brod", una de las primeras ciudades en la que empezó

la guerra entre la mayoría croata-musulmana y los serbios bosnios.

CANJE DE PRISIONEROS
En las proximidades de Stolac, localidad de Herzegovina, hoy se intercambiarán 724 prisioneros entre las unidades de croatas y serbios bosnios.

Bajo la supervisión de observadores de la Comunidad Europea, el "Consejo de Defensa Croata" (HVO) liberó a 314 prisioneros serbios, mientras que las milicias serbias liberaron a 410 croatas, según informan hoy medios de Belgrado.

HVO y las milicias serbias y había estado precedido, según fuentes militares serbias, de una calma total en toda la región de Herzegovina.

Las autoridades militares serbias afirman que la parte croata no respetó el acuerdo ya que, además de no haber entregado a todos sus prisioneros, como se había acordado, la mayoría de los serbios liberados eran civiles, gran parte de ellos de edades superiores a los sesenta o interiores a los veinte años.

Rusia no permitirá intervención en asuntos internos de Georgia

ATENAS, 18 (EFE). - Rusia advirtió hoy, martes, a los movimientos nacionalistas que no permitirá su intervención en el conflicto abjaso.

El gobierno ruso dijo que "hará todo lo posible para impedir los intentos de intromisión en los asuntos internos de Georgia" y llama a "pueblos del Cáucaso septentrional a mostrar sensatez y abstenerse de acciones que tiendan a desestabilizar la situación en el área".

Según indica el documento, su alerta a pueblos del Cáucaso

ción está motivada por las declaraciones de "varios movimientos sociales y algunas personalidades oficiales" de que se proponen prestar ayuda militar a Abjasia en el "rechazo de la agresión georgiana".

Varias organizaciones nacionalistas del Cáucaso expresaron su disposición de enviar fuerzas a Abjasia.

En la vecina Chechenia, que se proclamó independiente de Rusia, ya se han reclutado más de 5.000 voluntarios para combatir contra los "esbirros del imperio ruso", como denominan al régimen de Eduard Shevardnadze, y el presidente de esa república, el general Dzjzar Dudayev, decretó el estado de

alerta de sus tropas. Esta es la primera declaración oficial rusa que expresa su apoyo a las acciones de las autoridades georgianas en Abjasia.

TOQUE DE QUEDA EN SUJUMI
Las autoridades georgianas han decretado hoy, el toque de queda en la capital abjasia, Sujumi, informó la agencia Interfax.

A pesar de que las tropas georgianas tomaron hoy bajo su control toda la ciudad, en Sujumi se oyen disparos esporádicos y aumentan los atracos armados, lo que ha servido de pretexto para la imposición del toque de queda.

Libia perdió en 4 meses más de 4.000 millones de dólares

ARGEL, 18 (EFE). - El embargo aéreo aplicado por la ONU contra Libia desde el pasado 15 de abril causó pérdidas evaluadas en 4.620 millones de dólares, según un informe enviado por el Ministerio de Exteriores al secretario general de la ONU, Butros Gali.

El informe publicado hoy, martes, en Trípoli, según la agencia de prensa argelina APS, afirma también que el embargo ocasionó la muerte de cien bebés y 150 enfermos graves entre los 3.445 casos de urgencia que necesitaban traslado rápido al extranjero.

Libia sufre desde hace cuatro meses un embargo aéreo y militar, así como una reducción de su personal diplomático en las embajadas occidentales, a consecuencia de la aplicación de la resolución 748 del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas.

Esta sanción de la comunidad internacional se produjo por la negativa del régimen de Muamar Gadafi de entregar a los dos sospechosos del atentado contra un avión de la Pan Am que estalló sobre la localidad escocesa de Lockerbie en 1988, que causó la muerte a 270 personas.

En este informe el canciller libio Brahim Bichari destacó la pérdida de 2.157 millones de dólares en el sector económico, particularmente en la agricultura y ganadería, al impedir exportaciones de productos lácteos, verduras, frutas y pescado.

Protesta la ONU No se permitió la visita a refugiados somalíes

NAIROBI, 18 (EFE). - La Alta Comisaría de la ONU para los Refugiados (ACNUR) en Nairobi protestó hoy, martes, formalmente ante las autoridades kenianas por la regatilla de estas a autorizar la visita a los miles de refugiados somalíes detenidos el fin de semana en su territorio.

Al menos 2.000 refugiados somalíes y etíopes fueron detenidos durante una redada policial caracterizada por su violencia en los barrios populares de Nairobi y de Mombasa.

Los refugiados fueron acusados de ser responsables de la inseguridad actual en el país. Un portavoz de la ACNUR afirmó que las autoridades kenianas negaron la entrada de los funcionarios internacionales en la barriada de Embakasi, al este de Nairobi, donde los servicios de inmigración procedieron a identificar a los refugiados desde el lunes.

La detención de los refugiados, la mayoría de ellos mujeres y niños, ya fue criticada ayer por otro portavoz de la ONU, que se protestó porque desde el sábado no se les proporcionarían alimentos.

Se responsabiliza a los refugiados, somalíes, sudaneses y etíopes de la situación actual en el norte de Kenia, donde los asesinatos son diarios. Kenia asegura que algunos de estos refugiados entraron en el país con sus armas, que utilizan para cometer crímenes y robos a mano armada.

ORGANISMO INTERNACIONAL REQUIERE

Título del Puesto: COORDINADOR DE PROGRAMAS DE COOPERACION TECNICA
Sede de Funciones: La Paz, Bolivia
Duración del Puesto: 1 año
Requisitos: Economista o Administrador de Empresas. Estudios de post-grad. 2 años de experiencia de trabajo. Experiencia en coordinación de proyectos de cooperación internacional preferiblemente relacionados con las áreas de inversión privada. No indispensable pero deseable experiencia o conocimientos administrativos de organismos internacionales. Conocimiento de procesador de palabras y hojas electrónicas. Conocimientos de inglés. Máximo 3 páginas. Incluir expectativas salariales.

ENVIAR EL CURRICULUM HASTA EL LUNES 24 DE AGOSTO A LA CASILLA # 8568 LA PAZ, BOLIVIA

RECTORADO "1892 - CENTENARIO DE LA UNIVERSIDAD POTOSINA - 1992" COMUNICADO

Se comunica a las Empresas Constructoras legalmente establecidas en el país, que el plazo de presentación de propuestas para la construcción del COLISEO CERRADO UNIVERSITARIO, ha sido ampliado hasta horas 15:00 del día 24 de agosto de 1992.

RELACIONES PUBLICAS

ORGANISMO INTERNACIONAL REQUIERE

Título del Puesto: ASISTENTE ADMINISTRATIVO / FINANCIERO
Sede de Funciones: La Paz, Bolivia
Duración del Puesto: 1 año
Requisitos: Título en Contabilidad o Administración de Empresas. 2 años de experiencia contable y/o administrativa. Conocimiento avanzado de computación (procesador de palabras, hojas electrónicas y otros). No indispensable pero deseable experiencia administrativa financiera de proyectos de cooperación internacional. Preferiblemente con conocimientos de inglés. Máximo 3 páginas. Incluir expectativas salariales.

ENVIAR EL CURRICULUM HASTA EL LUNES 24 DE AGOSTO A LA CASILLA # 8568 LA PAZ, BOLIVIA

ORGANISMO INTERNACIONAL REQUIERE

Título del Puesto: SECRETARIA/ ASISTENTE
Sede de Funciones: La Paz, Bolivia
Duración del Puesto: 1 año
Requisitos: Título de Bachiller en Humanidades Título de Secretaria Bilingüe Experiencia en computación (hojas electrónicas y procesador de palabras) Redacción propia Experiencia de trabajo: 2 años. Preferiblemente con conocimientos de contabilidad.
Curriculum: Máximo 2 páginas. Incluir expectativas salariales.

ENVIAR EL CURRICULUM HASTA EL LUNES 24 DE AGOSTO A LA CASILLA # 8568 LA PAZ, BOLIVIA

Concordato

BOGOTÁ, 18 (EFE) - El nuncio papal en Colombia...



MEXICO - INCENDIO. Una fábrica de ropa en ciudad de México está contaminando la atmósfera con el humo producido por el incendio que se produjo en sus instalaciones.

Gobierno paraguayo privatizará dos empresas

ASUNCIÓN, 18 (EFE) - El gobierno paraguayo pondrá en marcha en 1993 la privatización de dos de las principales empresas públicas del país: (APAL), que serán convertidas en sociedades anónimas, según informa hoy, martes, el diario "ABC Color".

De acuerdo con la decisión del Consejo Nacional de Privatización, la transformación de las empresas estatales se realizará de acuerdo a planes que incluyen varias etapas, que serán completadas en marzo de 1994, y prevén la participación de los empleados como accionistas en las nuevas sociedades.

Hay indicios de responsabilidad delictiva del presidente brasileiro

BRASILIA, 18 (EFE) - La Comisión Parlamentaria Investigadora (CPI) sobre corrupción en el Gobierno de Brasil, considera que existen indicios de responsabilidad delictiva por parte del presidente, Fernando Collor.

Se estima inevitable juicio a Collor. Vicepresidente Franco, tiene listo un programa de gobierno para sustituir al presidente

Según anunció hoy, martes, el líder del CPI, Benito Gama, esta evidencia puede ser el fundamento de un probable juicio político contra Collor.

El presidente de la CPI afirmó que el nombre del gobernante será citado en el informe que será divulgado el próximo sábado, y que registra las indagaciones realizadas desde junio pasado.

Según Gama, del oficialista Partido del Frente Liberal (PFL) el documento, que es redactado por el senador Amir Lando, puede ser el fundamento para la posterior apertura en la Cámara de Diputados de un juicio político contra el presidente.

A pesar de pertenecer a un partido de la coalición gubernamental, Gama expresó a corresponsales extranjeros que estima que es "inevitable" que Collor sea sometido a ese proceso.

Aunque parco en sus declaraciones, Gama reconoció que son "contundentes" las pruebas de los delitos de corrupción cometidos en el gobierno, y que incriminan a la familia de Collor y también a él, de manera indirecta.

El diputado Gama señaló que el empresario Paulo César Farias, que fue tesoro de la campaña que llevó al poder a Collor, está acusado de la comisión de por lo menos siete delitos, entre ellos enriquecimiento ilícito, evasión fiscal, uso de prestigio, formación de banda delictiva y corrupción activa.

Según cálculos preliminares de la CPI, Farias acumuló una fortuna superior a los 1.300 millones de dólares, cifra sólo comparada a la de los hombres más ricos del país, como el empresario Antonio Ermirio de Moraes.

El vicepresidente brasileño, Itamar Franco, tiene listo un programa de gobierno para sustituir al presidente, Fernando Collor, en caso de que el Congreso apruebe la destitución del gobernante por considerarlo responsable de acusaciones de corrupción.

El programa gubernamental de Franco, mediante un informe de trece páginas en que se define su perfil político, preferencias ministeriales y posición en torno a la política económica, comenzó a ser distribuido entre empresarios

locales y extranjeros esta semana, informaron hoy los principales diarios del país. El informe, que según el diario "Journal do Brasil" fue elaborado por funcionarios de la misma Vicepresidencia, es ofrecido a los interesados bajo el título: "Perfil prospectivo de un eventual gobierno Itamar Franco".

El principal objetivo del documento es disipar los temores de varios empresarios brasileños, quienes creen que el vicepresidente es contrario al actual programa de modernización económica y privatización de empresas estatales.

Además de anunciar el respaldo de Itamar al proyecto de venta de empresas oficiales y otros programas económicos emprendidos por Collor, el programa anuncia que el vicepresidente mantendrá en su cargo al actual ministro de Economía, Marcelllo Marques, quien es, para empresarios brasileños y autoridades financieras internacionales, sinónimo de estabilidad económica.

La coalición de Gobierno vive una atmósfera de rebelión y disidencia que debilita las posibilidades de permanencia en el poder del presidente Fernando Collor.

A medida que se aproxima el final de los trabajos de la CPI, la coalición de partidos que respaldan a Collor se desintegra.

La señal de alarma ha procedido justamente del principal soporte político de Collor, el Partido del Frente Liberal (PFL), segundo grupo con mayor representación parlamentaria, después del opositor Movimiento Democrático Brasileño (PMDB).

Un gobernador, Joaquim Francisco, rompió con Collor y realiza campaña para que sea destituido; otro, Jaime Campos, liberó de cualquier compromiso a los diputados de Mato Grosso, y Wilson Kleinubing pide a sus aliados que voten en conciencia.

Kleinubing indicó que, si el presidente no consigue explicar las acusaciones de corrupción que le implican directamente, el Partido del Frente Liberal terminará votando a favor de su destitución parlamentaria.

"Voten de acuerdo con su conciencia, después de examinado el informe de la CPI", reconoció a los parlamentarios oficialistas el gobernador de Santa Catarina.

"Siento que en el PFL hay muchas dudas, y, con ellas, la apertura del juicio político será aprobada", dijo.

Combates guerrilleros en Colombia dejaron saldo de 30 muertos

BOGOTÁ, 18 (REUTER) - Cruentos combates en cuatro departamentos de Colombia dejaron 12 guerrilleros, 12 civiles y seis policías muertos, en este fin de semana largo por un feriado religioso celebrado el lunes, dijo hoy una fuente castrense.

El hecho más destacado de la violencia rebelde ocurrió en el municipio de El Calvario, a unos 50 kilómetros al oriente de Bogotá, ocupado a sangre y fuego el lunes por una columna de las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC).

Los guerrilleros dieron muerte a seis policías y dos civiles, destruyeron el cuartel de la policía y saquearon el comercio.

Refuerzos transportados en helicóptero llegaron al lugar para perseguir a los guerrilleros, que se están haciendo fuertes en esa región del departamento del Meta y cerca de la capital del país.

Los 12 guerrilleros y diez civiles restantes murieron en hechos diversos ocurridos en los departamentos de Antioquia, Arauca y Norte de Santander.

Colombia y Venezuela crean grupos antisequestro

CARACAS, 18 (REUTER) - Colombia y Venezuela acordaron crear unidades especiales antisequestro para vigilar la zona de frontera donde guerrilleros comunistas colombianos suelen incursionar en territorio venezolano.

Un acuerdo especial suscripto por los ministros de Defensa de Colombia, Rafael Pardo Rueda; y de Venezuela, general Iván Jiménez Sánchez; y que fue dado a conocer hoy en Caracas prevé la creación de unidades especiales antisequestro, similares a las existentes en Colombia, en ambos lados de la frontera.

El acuerdo fue firmado el lunes en la ciudad fronteriza de Guasdalito, 858 kilómetros al sudoeste de Caracas y cerca de la ciudad fronteriza colombiana de Arauca. Ambos países instalarán los grupos especiales en sus respectivos territorios y aunque compartirán información, las fuerzas serán estrictamente nacionales y no mixtas, aclaró un vocero militar consultado por Reuter.

Los grupos se instalarán en la ciudad colombiana de Cúcuta, en la venezolana de San Antonio del Táchira y la zona sur del Lago de Maracaibo. Colombia y Venezuela comparten 2.000 kilómetros de frontera.

Las fuentes dijeron que Colombia, que cuenta con casi dos años de experiencia utilizando esos grupos especiales para liberar secuestrados, compartirá la información con los militares venezolanos.

Los grupos antisequestro, que tienen efectivos altamente preparados, han demostrado ser muy eficaces en Colombia. La guerrilla marxista colombiana tiene una importante fuente de financiación en el secuestro, que se ha extendido a la zona fronteriza con Venezuela, atacando a los ganaderos de la zona occidental de este país.

Aunque por razones de seguridad se divulgaron pocos detalles de los acuerdos, las fuentes dijeron que ambos países también dispusieron patrullajes simultáneos en la región y el refuerzo de los puestos fronterizos.

Unos 400 guerrilleros del Ejército de Liberación Nacional (ELN) y de las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC) operan en la frontera colombo-venezolana. Se calcula que en Colombia existen unos 8.000 guerrilleros bien armados y entrenados.

El 1 de agosto cuatro policías venezolanos murieron en ser dinamitado el vehículo en que se desplazaban cerca de la ciudad fronteriza de La Charcar, considerada uno de los puntos de mayor peligrosidad, unos 700 kilómetros al sudoeste de Caracas.

Las autoridades colombianas también están preocupadas por el flujo de armas proveniente de Venezuela hacia la guerrilla, pero se espera que con el refuerzo de los patrullajes logrará controlar esa vía de abastecimiento de los insurgentes.

México no dará la espalda a América Latina

El Tratado de Libre Comercio...

BOGOTÁ, 18 (REUTER) - México dará la espalda a Latinoamérica...

región en las negociaciones del TLC, porque "saben que igualmente se van a intensificar las relaciones comerciales con México".

Además, las naciones latinoamericanas "tienen interés en un tratado similar", añadió. Es cierto que "hay reglas claras de acceso al mercado, están también las reglas de origen para evitar que ningún país dentro del tratado se convierta en trampolín de otro". Pero, subrayó, "la cláusula de acceso también quedó muy clara en la negociación para otras naciones que quieran formar parte del tratado".

Según Salinas, es hora de dejar a un lado la retórica de la integración y de llegar a acuerdos concretos. "Durante muchos años hubo una retórica de integración en América Latina, durante muchos años se tendieron ríos de tinta y de discursos alrededor de la integración y se dieron pocos pasos eficaces", señaló el mandatario. "Tenemos que dejar atrás la retórica y pasar a los hechos de la integración".

En este contexto, el presidente describió como paradójica la relación de México con América Latina. "Es donde nuestra relación cultural e histórica es

COOPERATIVA DE SERVICIOS ELECTRICOS "TUPIZA LTDA." INVITACION PUBLICA. La Cooperativa de Servicios Eléctricos "Tupiza Ltda." ofrece en calidad de venta 4 grupos electrógenos con las siguientes características:

MINISTERIO DE EDUCACION Y CULTURA INVITACION PUBLICA No. EF08 CBB/3426-1. EL MINISTERIO DE EDUCACION Y CULTURA CON FINANCIAMIENTO DEL FONDO DE INVERSION SOCIAL (F.I.S.) Invita a empresas Constructoras a presentar propuestas para la Construcción y Refacción de la Escuela "SUNCHU PAMPA", Provincia Punata del Departamento de Cochabamba.

Sendero debe evitar que Sendero Luminoso se apodere del Perú

BOGOTÁ, 18 (REUTER) - El ex presidente peruano Alan García hizo hoy un llamamiento a la Organización de Estados Americanos (OEA) para que evite que Sendero Luminoso se apodere del Perú.

García dijo que el grupo insurgente maoísta Sendero Luminoso, que ha tomado el control del gobierno dictatorial, "expresó hoy el ex mandatario peruano de prensa ofrecida en Caracas, adonde arribó la noche del lunes, que demostró los hechos de violencia, que ahora son gigantes con Sendero y el gobierno está en el mismo nivel de ilegitimidad que Sendero".

García dijo el lunes a Venezuela para entrevistarse con el presidente Carlos Andrés Pérez, pidió a la OEA que se asegure de que la OEA no permita convocar un Congreso constituyente no se convierta en una "legitimidad" para el mandato del presidente peruano, Alberto Fujimori.

García dijo que es necesario convocar un Congreso constituyente de inmediato que llame a nuevas elecciones "para constituir una democracia peruana".

García dijo que no se puede caer en la trampa de hacer un congreso constituyente que el dictador por tres años", expresó García refiriéndose a Fujimori, "que al abrir el congreso y el Poder Judicial, permitieron interrumpir el orden constitucional que la medida era necesaria para permitir luchar contra la insurgencia y llevar adelante la democracia".

García dijo que representantes del gobierno y de los principales partidos del Perú continúan discutiendo en Lima, en la búsqueda de una solución que devuelva el orden constitucional al país. Sin embargo, la Alianza Democrática Americana (APRA), del ex presidente García, no participa en las negociaciones por estar en desacuerdo con las verdaderas intenciones del gobierno de Fujimori.

García dijo que una encuesta divulgada recientemente por la televisión local de Perú dijo hoy que el apoyo popular es tan sólo del 38% y que la cifra caerá al 10% en los próximos meses.

Si don Luis Marcelo piensa de ese modo

Un importante sector de gente vinculada al fútbol opinó, durante mucho tiempo, que era necesario hacer un campeonato por el sistema de todos contra todos, y los dirigentes ligeros llevaron adelante la idea. Claro que añadiendo algunas viclitas y fases sucesivas que mejor no les cuenten... (Para el caso, es innecesario que Don Luis Marcelo foga diga, como dijo hace unas horas, que no participó en la reunión donde se decidió el sistema del torneo 1992, porque el capitán, del barco y no puede argumentar que los marineros llevaron la nave hacia los arrecifes...)

Que el Presidente de la Liga afirma que "el sistema de campeonato es un total fracaso" no deja de ser sorprendente por el motivo antes señalado, y porque sería preciso discutir, finalmente lo que falla es el sistema de esta primera fase "Luis Fernando Sales"; la actuación de varios equipos para los que "solamente importan los puntos"; el dubitativo planeamiento económico de los clubes, o varias otras circunstancias dignas de ser analizadas.

Se habla de fracaso total cuando solamente se ha jugado la mitad del torneo convocado, y cuando el sistema de esta primera parte está al alcance de todos los entendimientos.

Dios libre a los aficionados y a muchos dirigentes de pretender entender y explicar en diez minutos las siguientes fases!

El "caos absolutamente insostenible" de que habla Don Luis Marcelo ha sido provocado no solamente por el sistema de torneo sino por algunos viejos problemas en la programación de fechas y departamental, o más sin plata para pagar lo que deben, y para hacer viajes más o menos dignos.

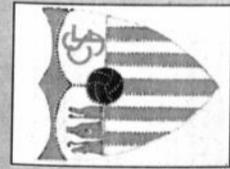
El "caos absolutamente insostenible", y consiste que tenemos ganas de ponerle nuestra firma a la idea de Don Luis Marcelo— tiene que ver en parte con el número de clubes, pero también con la "justa distribución geográfica" de la que se ha hablado tantas veces, y con los benévoloos relevos originados en el sistema de los descendos. Cosas que no se inventaron en los últimos años, pero que se han agravado con la insistencia y la repetición de ellos.

No viene mal esta declaración, cargada de malhumor, del Presidente de la Liga. Porque es hora de que los dirigentes del fútbol profesional hablen sin tapujos ni convencionalismos: **se sienten sin apuro y con cabezas frías a considerar lo que está pasando; terminen de echarse las culpas mutuamente, como si el problema fuese solamente de unos pocos y el resto estuviese en lo cierto.**

Esto debió hacerse hace rato —claro está— pero todavía no es demasiado tarde.

Lorenzo Carrí

El Sevilla de Maradona



Uno de los prestigiosos clubes de fútbol, asentado a orillas del Guadalquivir, está a punto de vivir su hora de mayor popularidad.

Porque el Sevilla Fútbol Club, fundado el 14 de octubre de 1905, consigue arreglar con Maradona, y logra que su filial juegue en su fútbol, en un año (este del modo en que lo hacía antes del 11) la Institución que preside Don Luis Cuervas Vilches alcanzará la fama de la más grande, y no la tendrá enviada a nadie.

Señalamos, para que los actuales teñidos y asustados, que tiene el Club, y resultará obvio que el Sevilla Fútbol Club, muchas veces el Estado "Ramón Sánchez-Pizjuán", inaugurado en 1957 con capacidad para 50.000 personas; y habrá periodistas de

todo el mundo en las calles de Harinas; y sufrirá de envidia, muchas entidades colegias, y no solamente el Betis, rival de siempre y por siempre en la ciudad de Sevilla.

Señalamos, para que los seguidores de este club, de la camiseta blanca, podrán olvidar tantos malos ratos de los últimos años, y volver a suspirar por un año (este del modo en que lo hacía antes del 11) la Institución que preside Don Luis Cuervas Vilches alcanzará la fama de la más grande, y no la tendrá enviada a nadie.

Señalamos, para que los actuales teñidos y asustados, que tiene el Club, y resultará obvio que el Sevilla Fútbol Club, muchas veces el Estado "Ramón Sánchez-Pizjuán", inaugurado en 1957 con capacidad para 50.000 personas; y habrá periodistas de



Patrese y el segundo lugar

Una de las cosas que deben distinguirse en los cinco Grandes Premios, distintos en forma, pero con el mismo espíritu, es el segundo lugar. Con razón aspira el italiano Riccardo Patrese, que ahora tiene 40 puntos (lo escoltan Scarnia con 34 y Schumacher con 33 unidades).

Patrese, que ostenta la mayor cantidad de carreras en la historia de la Fórmula 1—235 Grandes Premios— **nunca fue subcampeón en quince años de competencia.**

Tan larga trayectoria le dio:

- 1) Cinco victorias.
- 2) Ocho primeras posiciones de largada.
- 3) Un cuarto lugar del campeonato en 1989, y un tercer puesto en 1991.

Patrese tiene este año el coche necesario para ser subcampeón y sumar algunas victorias en lo que resta del certamen.

Satisfecha la ambición de Mansell, es posible que haya llegado la hora del italiano.

Patrese

A MANO ARMADA

Por Rulevale

No quiero dejar de ver Litoral-Real, pero tampoco quiero perderme la Sub 20.



DE NUESTRAS ENTIDADES:

BARANCOS, LUIS: Destacado juez nacional de fútbol, que abandonó toda actividad a fines de 1990. Ahora es instructor.

CAYO, LUIS HERMAN: Futbolista de Villazón, de recordada actuación en Bolívar, otros equipos y la Selección.

GIL, VICTOR HUGO: Jugador de baloncesto en la ciudad de Santa Cruz.

GONZALES, MILENKA NINOSKA: También jugadora de básquetbol en Santa Cruz.

MACHICADO, BETTY: Y otra destacada basquetbolista en Santa Cruz.

MORALES, YURI: Futbolista juvenil de los plantines de Bolívar.

RAMIREZ, ANGELA: Jugadora argentina de voleibol.

SALVATIERRA, CARLOS ALBERTO: Jugador cruceño de fútbol, que estuvo en Oriente Petrolero.

Fernández



Para tomar nota

No pasó apuro la gente de Bolívar en Sucre, pese a que se quedó en la Capital dos días más de lo debido.

Los responsables de la delegación no llevaron dinero demás para pagar los gastos y tuvieron que acudir a una tarjeta de crédito de vice-presidente de deportistas Lothar Kienle.

En ese sentido la delegación se ahorra un dolor de cabeza, que se hubiera sumado al problema provocado por el paso de actividades en esa ciudad.

Desato Uruguayo, chakambas, pero permito del club, para asistir a la festividad de la Virgen de Urkupita. Se fue con su familia y estará en su ciudad hoy. Por supuesto que se le olvidaron de pedirle a la señora que otras cosas que le traiga suerte a The Strongest para que se clasifique a la Copa Libertadores de América ganando en terreno que está en disputa.

En cualquier momento llegará Jorge Hebecker, cuya intención es establecer la marcha del juicio que sigue a la Federación de Fútbol por una deuda que se le adeuda a la Selección Nacional. El director técnico debe firmar algunos documentos relativos al proceso; sin embargo, gente que le dice y con la que ha dialogado los últimos días por teléfono, asegura que su posición no es rígida con respecto al monto total por cobrar.

El está listo a conversar, inclusive a ceder en lo que le interesa hasta aceptar la cancelación de cuotas, pero es necesario que la Federación tome la iniciativa, como le pedía ayer, en corridos futbolísticos, uno de sus amigos.

Wilfredo Camacho pidió audiencia con Max Fernández, pero este le hizo decir que lo escribiera una vez que Maximiliano Braun sea campeón.

Ahora el director técnico del equipo de la Cervecera está haciendo todo lo posible para que su equipo gane el título y el pueda hablar con Max.

ooo

Parece que en Oriente Petrolero no están muy conformes con el rendimiento del brasileño Paulo Dias. Esto se deduce de las conversaciones que sostuvieron de este club dirigentes de este club y colegas de Cerro Porteno, en procura de viajar a Azas, delantero paraguayo que estuvo en el equipo verdolaga a principios de año.

ooo

Para que en Oriente Petrolero no estén muy conformes con el rendimiento del brasileño Paulo Dias. Esto se deduce de las conversaciones que sostuvieron de este club dirigentes de este club y colegas de Cerro Porteno, en procura de viajar a Azas, delantero paraguayo que estuvo en el equipo verdolaga a principios de año.

PRESENCIA del Deporte

La Paz, 19 de agosto de 1992



La selección nacional que anoche perdió con Brasil.

Esta noche en Miraflores

LITORAL CON REAL SANTA CRUZ

APARECE OTRO HIJO DE MARADONA



Diego Maradona

SELO POSTAL EN HOMENAJE A MARTINEZ

Esta noche en el Palacio de Comunicaciones, será presentada el sello postal en homenaje al gran tenista nacional Mario Martínez.

Para tal efecto el complotario llegó de los Estados Unidos, donde radica desde hace algunos años.



TELEFONO 322982



CAIMOS LUCHANDO

Completando la séptima fecha

LITORAL RECIBE A REAL

La séptima fecha del campeonato litoral en su segunda trunca será completada esta noche, con dos partidos.

El encuentro tendrá lugar, en el estadio Hernando Siles a partir de las veinte horas.

Los tricolores llegán de conducir con el triunfo de Bolívar, al que derrotaron por el conjunto local, ocupa la quinta posición, con veinticuatro puntos. El visitante se demeritará luego de obtener once.

Destroyers es candidato a la victoria cuando se mida con Universitario de Potosí.

Se jugará a las veinte horas con treinta minutos con la conducción de Javier Rosales, colaborador por Walter Ariola y Rubén Viruex.

Los tricolores jugarán a préstamo, merced a veinticuatro puntos. Universitario de Potosí, ocupará la quinta posición, con veinticuatro puntos. El visitante se demeritará luego de obtener once.

Destroyers es candidato a la victoria cuando se mida con Universitario de Potosí.

Se jugará a las veinte horas con treinta minutos con la conducción de Javier Rosales, colaborador por Walter Ariola y Rubén Viruex.

Los tricolores jugarán a préstamo, merced a veinticuatro puntos. Universitario de Potosí, ocupará la quinta posición, con veinticuatro puntos. El visitante se demeritará luego de obtener once.

Destroyers es candidato a la victoria cuando se mida con Universitario de Potosí.

Se jugará a las veinte horas con treinta minutos con la conducción de Javier Rosales, colaborador por Walter Ariola y Rubén Viruex.

Los tricolores jugarán a préstamo, merced a veinticuatro puntos. Universitario de Potosí, ocupará la quinta posición, con veinticuatro puntos. El visitante se demeritará luego de obtener once.

Destroyers es candidato a la victoria cuando se mida con Universitario de Potosí.

Se jugará a las veinte horas con treinta minutos con la conducción de Javier Rosales, colaborador por Walter Ariola y Rubén Viruex.

Los tricolores jugarán a préstamo, merced a veinticuatro puntos. Universitario de Potosí, ocupará la quinta posición, con veinticuatro puntos. El visitante se demeritará luego de obtener once.

Destroyers es candidato a la victoria cuando se mida con Universitario de Potosí.

Se jugará a las veinte horas con treinta minutos con la conducción de Javier Rosales, colaborador por Walter Ariola y Rubén Viruex.

Los tricolores jugarán a préstamo, merced a veinticuatro puntos. Universitario de Potosí, ocupará la quinta posición, con veinticuatro puntos. El visitante se demeritará luego de obtener once.

Destroyers es candidato a la victoria cuando se mida con Universitario de Potosí.

Se jugará a las veinte horas con treinta minutos con la conducción de Javier Rosales, colaborador por Walter Ariola y Rubén Viruex.

Los tricolores jugarán a préstamo, merced a veinticuatro puntos. Universitario de Potosí, ocupará la quinta posición, con veinticuatro puntos. El visitante se demeritará luego de obtener once.

Destroyers es candidato a la victoria cuando se mida con Universitario de Potosí.

Se jugará a las veinte horas con treinta minutos con la conducción de Javier Rosales, colaborador por Walter Ariola y Rubén Viruex.

Los tricolores jugarán a préstamo, merced a veinticuatro puntos. Universitario de Potosí, ocupará la quinta posición, con veinticuatro puntos. El visitante se demeritará luego de obtener once.



Laine de Litoral

Reynaldo de Real

ANTECEDENTES

LITORAL-REAL SANTA CRUZ. Después de once confrontaciones, los tricolores de Real derrotaron a los de Litoral por el conjunto local, ocupa la quinta posición, con veinticuatro puntos. El visitante se demeritará luego de obtener once.

En La Paz, cuatro trifulcas de primera mano se disputarán en la primera jornada de la Copa Libertadores. Destroyers-Santa Cruz, Litoral-Santa Cruz, Universitario de Potosí-Santa Cruz y Bolívar-Santa Cruz.

"TRICOLORS" MOTIVADOS QUIEREN SUMAR PUNTOS

El objetivo es estar entre los cuatro

"Todos los partidos son difíciles para el equipo céreo, muy complicado por su intensidad, para seguir sumando puntos y poder clasificarse entre los cuatro mejores del campeonato", sostuvo el presidente del Club Litoral Edgar Prudente.

En su visita al entrenamiento del conjunto "tricolor", ayer en horas de la mañana, el titular expresó al término de la práctica su satisfacción por el partido ganado el pasado miércoles a Bolívar.

El equipo policial cerró su preparación para jugar hoy con Real Santa Cruz con una sesión de juegos recreativos y tiros libres al Litoral y Litoral a los goles Carlos Rodríguez y Luis Silva.

Richard Cuello, jugador de Saúl Blanco figura con una buena actuación que presentará el encuentro tricolor. Blanco se enfrentará a los delanteros y además sumará el anterior con cinco tarjetas amarillas, que lo inhabilitan para jugar el partido.



Destroyers, local hoy frente a Universitario

Completando la séptima fecha

AVISOS ECONOMICOS

VEHICULOS

SE DAJE CLASE DE REPOSICION A CARAVALLA, Yanacocha 441 Tel. 354862, vende para los autos Fiat 127, 1300 cc, 1982, 1983, 1984, 1985, 1986, 1987, 1988, 1989, 1990, 1991, 1992, 1993, 1994, 1995, 1996, 1997, 1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2678, 2679, 2680, 2681, 2682, 2683, 2684, 2685, 2686, 2687, 2688, 2689, 2690, 2691, 2692, 2693, 2694, 2695, 2696, 2697, 2698, 2699, 2700, 2701, 2702, 2703, 2704, 2705, 2706, 2707, 2708, 2709, 2710, 2711, 2712, 2713, 2714, 2715, 2716, 2717, 2718, 2719, 2720, 2721, 2722, 2723, 2724, 2725, 2726, 2727, 2728, 2729, 2730, 2731, 2732, 2733, 2734, 2735, 2736, 2737, 2738, 2739, 2740, 2741, 2742, 2743, 2744, 2745, 2746, 2747, 2748, 2749, 2750, 2751, 2752, 2753, 2754, 2755, 2756, 2757, 2758, 2759, 2760, 2761, 2762, 2763, 2764, 2765, 2766, 2767, 2768, 2769, 2770, 2771, 2772, 2773, 2774, 2775, 2776, 2777, 2778, 2779, 2780, 2781, 2782, 2783, 2784, 2785, 2786, 2787, 2788, 2789, 2790, 2791, 2792, 2793, 2794, 2795, 2796, 2797, 2798, 2799, 2800, 2801, 2802, 2803, 2804, 2805, 2806, 2807, 2808, 2809, 2810, 2811, 2812, 2813, 2814, 2815, 2816, 2817, 2818, 2819, 2820, 2821, 2822, 2823, 2824, 2825, 2826, 2827, 2828, 2829, 2830, 2831, 2832, 2833, 2834, 2835, 2836, 2837, 2838, 2839, 2840, 2841, 2842, 2843, 2844, 2845, 2846, 2847, 2848, 2849, 2850, 2851, 2852, 2853, 2854, 2855, 2856, 2857, 2858, 2859, 2860, 2861, 2862, 2863, 2864, 2865, 2866, 2867, 2868, 2869, 2870, 2871, 2872, 2873, 2874, 2875, 2876, 2877, 2878, 2879, 2880, 2881, 2882, 2883, 2884, 2885, 2886, 2887, 2888, 2889, 2890, 2891, 2892, 2893, 2894, 2895, 2896, 2897, 2898, 2899, 2900, 2901, 2902, 2903, 2904, 2905, 2906, 2907, 2908, 2909, 2910, 2911, 2912, 2913, 2914, 2915, 2916, 2917, 2918, 2919, 2920, 2921, 2922, 2923, 2924, 2925, 2926, 2927, 2928, 2929, 2930, 2931, 2932, 2933, 2934, 2935, 2936, 2937, 2938, 2939, 2940, 2941, 2942, 2943, 2944, 2945, 2946, 2947, 2948, 2949, 2950, 2951, 2952, 2953, 2954, 2955, 2956, 2957, 2958, 2959, 2960, 2961, 2962, 2963, 2964, 2965, 2966, 2967, 2968, 2969, 2970, 2971, 2972, 2973, 2974, 2975, 2976, 2977, 2978, 2979, 2980, 2981, 2982, 2983, 2984, 2985, 2986, 2987, 2988, 2989, 2990, 2991, 2992, 2993, 2994, 2995, 2996, 2997, 2998, 2999, 3000, 3001, 3002, 3003, 3004, 3005, 3006, 3007, 3008, 3009, 3010, 3011, 3012, 3013, 3014, 3015, 3016, 3017, 3018, 3019, 3020, 3021, 3022, 3023, 3024, 3025, 3026, 3027, 3028, 3029, 3030, 3031, 3032, 3033, 3034, 3035, 3036, 3037, 3038, 3039, 3040, 3041, 3042, 3043, 3044, 3045, 3046, 3047, 3048, 3049, 3050, 3051, 3052, 3053, 3054, 3055, 3056, 3057, 3058, 3059, 3060, 3061, 3062, 3063, 3064, 3065, 3066, 3067, 3068, 3069, 3070, 3071, 3072, 3073, 3074, 3075, 3076, 3077, 3078, 3079, 3080, 3081, 3082, 3083, 3084, 3085, 3086, 3087, 3088, 3089, 3090, 3091, 3092, 3093, 3094, 3095, 3096, 3097, 3098, 3099, 3100, 3101, 3102, 3103, 3104, 3105, 3106, 3107, 3108, 3109, 3110, 3111, 3112, 3113, 3114, 3115, 3116, 3117, 3118, 3119, 3120, 3121, 3122, 3123, 3124, 3125, 3126, 3127, 3128, 3129, 3130, 3131, 3132, 3133, 3134, 3135, 3136, 3137, 3138, 3139, 3140, 3141, 3142, 3143, 3144, 3145, 3146, 3147, 3148, 3149, 3150, 3151, 3152, 3153, 3154, 3155, 3156, 3157, 3158, 3159, 3160, 3161, 3162, 3163, 3164, 3165, 3166, 3167, 3168, 3169, 3170, 3171, 3172, 3173, 3174, 3175, 3176, 3177, 3178, 3179, 3180, 3181, 3182, 3183, 3184, 3185, 3186, 3187, 3188, 3189, 3190, 3191, 3192, 3193, 3194, 3195, 3196, 3197, 3198, 3199, 3200, 3201, 3202, 3203, 3204, 3205, 3206, 3207, 3208, 3209, 3210, 3211, 3212, 3213, 3214, 3215, 3216, 3217, 3218, 3219, 3220, 3221, 3222, 3223, 3224, 3225, 3226, 3227, 3228, 3229, 3230, 3231, 3232, 3233, 3234, 3235, 3236, 3237, 3238, 3239, 3240, 3241, 3242, 3243, 3244, 3245, 3246, 3247, 3248, 3249, 3250, 3251, 3252, 3253, 3254, 3255, 3256, 3257, 3258, 3259, 3260, 3261, 3262, 3263, 3264, 3265, 3266, 3267, 3268, 3269, 3270, 3271, 3272, 3273, 3274, 3275, 3276, 3277, 3278, 3279, 3280, 3281, 3282, 3283, 3284, 3285, 3286, 3287, 3288, 3289, 3290, 3291, 3292, 3293, 3294, 3295, 3296, 3297, 3298, 3299, 3300, 3301, 3302, 3303, 3304, 3305, 3306, 3307, 3308, 3309, 3310, 3311, 3312, 3313, 3314, 3315, 3316, 3317, 3318, 3319, 3320, 3321, 3322, 3323, 3324, 3325, 3326, 3327, 3328, 3329, 3330, 3331, 3332, 3333, 3334, 3335, 3336, 3337, 3338, 3339, 3340, 3341, 3342, 3343, 3344, 3345, 3346, 3347, 3348, 3349, 3350, 3351, 3352, 3353, 3354, 3355, 3356, 3357, 3358, 3359, 3360, 3361, 3362, 3363, 3364, 3365, 3366, 3367, 3368, 3369, 3370, 3371, 3372, 3373, 3374, 3375, 3376, 3377, 3378, 3379, 3380, 3381, 3382, 3383, 3384, 3385, 3386, 3387, 3388, 3389, 3390, 3391, 3392, 3393, 3394, 3395, 3396, 3397, 3398, 3399, 3400, 3401, 3402, 3403, 3404, 3405, 3406, 3407, 3408, 3409, 3410, 3411, 3412, 3413, 3414, 3415, 3416, 3417, 3418, 3419, 3420, 3421, 3422, 3423, 3424, 3425, 3426, 3427, 3428, 3429, 3430, 3431, 3432, 3433, 3434, 3435, 3436, 3437, 3438, 3439, 3440, 3441, 3442, 3443, 3444, 3445, 3446, 3447, 3448, 3449, 3450, 3451, 3452, 3453, 3454, 3455, 3456, 3457, 3458, 3459, 3460, 3461, 3462, 3463, 3464, 3465, 3466, 3467, 3468, 3469, 3470, 3471, 3472, 3473, 3474, 3475, 3476, 3477, 3478, 3479, 3480, 3481, 3482, 3483, 3484, 3485, 3486, 3487, 3488, 3489, 3490, 3491, 3492, 3493, 3494, 3495, 3496, 3497, 3498, 3499, 3500, 3501, 3502, 3503, 3504, 3505, 3506, 3507, 3508, 3509, 3510, 3511, 3512, 3513, 3514, 3515, 3516, 3517, 3518, 3519, 3520, 3521, 3522, 3523, 3524, 3525, 3526, 3527, 3528, 3529, 3530, 3531, 3532, 3533, 3534, 3535, 3536, 3537, 3538, 3539, 3540, 3541, 3542, 3543, 3544, 3545, 3546, 3547, 3548, 3549, 3550, 3551, 3552, 3553, 3554, 3555, 3556, 3557, 3558, 3559, 3560, 3561, 3562, 3

Consideran necesario en la Academia

"TORNEO TIENE QUE RECORRAR SERIEDAD"

Bolivar considera necesario plantear algunas normas para que el campeonato de la Liga de Fútbol Argentino "recorra la seriedad que le corresponde".



Fernando Dips

No pudo salir de Sucre

BOLIVAR VUELVE DE LA CAPITAL

Universitarios los bloquearon ayer

Sucre, 18 (Especial para PRESENCIA). Bolívar estuvo a punto de partir hoy hacia La Paz, pero "origino gastos, que cada por un grupo de universitarios que le impidieron la salida de Sucre, por el paro de actividades que continuó hoy."

La delegación, que obtuvo un permiso especial de las autoridades correspondientes para abandonar Sucre por tierra, no consiguió su objetivo, ya que después de avanzar por unas unas cuadras, debió volver al hotel ante la negativa de los universitarios, que se cerraron en su propósito de impedir la salida de cualquier persona.

Sin embargo, se confirmó el retorno de la delegación a La Paz para mañana, en un vuelo regular de la línea nacional, toda vez que el paro concluyó a las cero horas del miércoles.

Nos han asegurado que mañana todo será normal, parte-nos a las nueve", dijo el vicepresidente de deportes, Lohar Kerschner, que preside la delegación en la Capital.

CASTRO

El gasto que le ha demandado a Bolívar el viaje a Sucre sobrepasa los montos estimados y "se trata del punto más

respeto hacia el público y esto, en cierta medida, le resta asistencia a los partidos".

Dips dijo que "hay que buscar una solución de una vez" y consideró que "si no se corrigen de raíz estas situaciones todos van a querer hacer lo que les venga en gana".

Comentó que está de acuerdo en que se apliquen los estatutos "pero partiendo de un punto de equilibrio del cual todos queremos que el campeonato estemos concientes de nuestras responsabilidades".

"No podemos hacernos a los malos de la película ahora, pondremos bien en claro las bases para devolverla a la Liga la seriedad que ha perdido", finalizó.



Antelo y los que no viajaron trabajaron ayer en el estadio Lastara.

LOS QUE NO VIAJARON TRABAJAN CON MEJIA

Los jugadores de Bolívar, que no viajaron a Sucre, reanudaron ayer sus entrenamientos en el estadio "Luis Lastara", de propiedad del Club Municipal.

La labor, destinada al rubro físico, fue dirigida con el asistente de la dirección técnica, Juan Mejía.

A la sesión asistió Víctor Hugo "Turcho" Antelo, flamante contratación del campeonato nacional que oficialmente comenzó a trabajar con sus nuevos compañeros.

APARECE EDUARDO, OTRO HIJO DE MARADONA

Lo descubre "La Stampa"

Roma, 18 ago (EFE). El astro del fútbol argentino Diego Capri citado por el diario "La Stampa" se encuentra en Italia con otro hijo suyo, llamado Eduardo.

Al parecer, el hijo de Capri y de una mujer que vive en la isla de Capri con su madre, una bella mujer de 24 años llamada Alessandra G, según la asegura hoy en sus páginas el diario turines "La Stampa".

Este periódico, que en un artículo publicado el 28 de agosto, informó de que Eduardo es hijo de la mas "bella de la isla" y que la joven madre vive cerca de la villa que el club de fútbol Nápoles ha adquirido en dicho lugar.

Según el matutino de la FIAT, Maradona visitó la isla de Capri, cercana a Nápoles, en septiembre de 1989, dos meses antes de que se casara con su ahora esposa, Claudia Villante.

Eduardo fue inscrito en el registro civil de Capri el 7 de septiembre, diez días después de su nacimiento. El matrimonio de Maradona y Villante, que se casó en la isla de Capri, se disolvió en 1988. Los hijos de la pareja son: Eduardo y Víctor.

Después de haberse casado con Claudia Villante, Maradona se casó con la modelo italiana Coppola, ex representante de la mujer que manosea una relación amorosa con el futbolista argentino Diego Maradona, ha manifestado que "no existe ningún hijo secreto de Maradona en Capri y que la historia de un hijo secreto de los modelos publicitados al respecto por la prensa italiana, no complica por tanto que han querido para negociar. Al parecer, la muchacha le trató tranquilizo diferentemente a su hijo, pero no tenía intención de reconocerlo".

MILTON MELGAR DESTACA EN CHILE

Santiago de Chile, 18 ago (EFE). Los guardametas argentinos Omar Bonafant y Sergio Rodríguez jugaron con Melgar y el delantero Carlos Morales y el defensor Roberto Delgado encabezaron la clasificación de jugador de fútbol de Chile en la última jornada, en que ningún extranjero recibió la calificación 4 (bueno) o superior.

Clasificación General	Ultima Jornada	Total
1. Carlos Morales (URU-Ternuco)	2	15
2. Omar Bonafant (ARG-Cobresal)	1	15
3. Sergio Vargas (ARG-U. de Chile)	1	15
4. Roberto Delgado (ARG-Cobresal)	3	14
5. Milton Melgar (URU-Ternuco)	2	14
6. Juan Melgar (BOL-Everson)	2	14
7. Milton Melgar (ARG-Cobresal)	2	13
8. Mario Vener (ARG-Antofagasta)	1	13
9. Roberto Recanat (ARG-Cobresal)	2	13
10. Roberto Recanat (ARG-Cobresal)	2	13
11. Roberto Recanat (ARG-Cobresal)	2	13
12. Roberto Recanat (ARG-Cobresal)	2	13
13. Roberto Recanat (ARG-Cobresal)	2	13
14. Roberto Recanat (ARG-Cobresal)	2	13
15. Roberto Recanat (ARG-Cobresal)	2	13
16. Roberto Recanat (ARG-Cobresal)	2	13
17. Roberto Recanat (ARG-Cobresal)	2	13
18. Roberto Recanat (ARG-Cobresal)	2	13
19. Roberto Recanat (ARG-Cobresal)	2	13
20. Roberto Recanat (ARG-Cobresal)	2	13

HABBERGER VUELVE AL BARCELONA

Renunció Carpegiani



Habberger

Guayaquil (Ecuador), 18 ago (EFE). El regreso del entrenador argentino Jorge Habberger al Barcelona, actual campeón de Ecuador, "es un hecho", manifestó hoy un dirigente del equipo al informar de la renuncia del técnico brasileño Paulo Carpegiani.

El dirigente Xavier Paulson dijo que Habberger llegará a Guayaquil mañana, miércoles, y que Carpegiani dejará ayer en su dimisión que existen de masistas presiones en su contra.

Habberger llevó al Barcelona al título nacional de 1991 y a las semifinales de la última Copa Libertadores de América, mientras que Carpegiani comenzó en sus dos meses frente al equipo cuatro títulos, cuatro derrotas y dos campeonatos, lo que

SEVILLA SOLICITO PASE AL NAPOLLES

Buenos Aires, 18 ago (EFE). El Sevilla español solicitó hoy al Napolles italiano el traspaso del futbolista argentino Diego Armando Maradona, que ya acordó con el club sevillista las condiciones de su contrato.

La solicitud del Sevilla fue enviada al club napolitano mediante un fax, aseguró el emisor Radio Continental, de Buenos Aires, cuyos periodistas afirmaron haber recibido esta noticia de parte de Carlos Bilardo, actual entrenador del Sevilla.

La solicitud de traspaso fue anunciada horas después de que Luis Chervess, presidente del Sevilla, y varios directivos del club español mantuviesen una reunión con Daniel Bolofinoff, abogado colaborador de Marcos Franchi, representante de Maradona, para ultimar un acuerdo formal con el jugador.

Fuentes cercanas a Maradona dijeron hoy que, en el caso de que el Napolles rechace la solicitud del Sevilla, el futbolista solicitará la mediación de la Federación Internacional de Asociaciones de Fútbol (FIFA) para lograr su "libertad de acción".

SE INICIA SEGUNDA FASE

Copa Connebol

Montevideo, 18 ago (EFE). El inicio de la segunda fase de la Copa Connebol, torneo de fútbol de Uruguay, se inició mañana con un encuentro de suplentes y juveniles cuando Uruguay se enfrentó a Argentina en el estadio del Torneo Connebol de fútbol.

El partido se jugará en el estadio Centenario de Montevideo desde las 20.15 horas locales (23.15 GMT). Será el primer partido de la segunda fase de la Copa Connebol, en el que el equipo argentino es dirigido por el uruguayo Gregorio Pérez, segundo entrenador de la selección uruguayana que participó en el mundial de Italia 90, y José Aparcecho Oliviera.

MANSSELL: "WILLIAMS O NADA"

Londres, 18 ago (EFE). El campeón mundial de Fórmula Uno Nigel Mansell dijo hoy que se retirará de la competición si no puede incorporarse a un equipo real.

El británico, quien ganó el título de campeón del mundo el domingo pasado, dijo que no tiene intención de volver a competir en un segundo año con Williams, el equipo de Williams, a menos que sea el piloto principal.

El piloto de Williams, quien ganó el título de campeón del mundo el domingo pasado, dijo que no tiene intención de volver a competir en un segundo año con Williams, el equipo de Williams, a menos que sea el piloto principal.

El piloto de Williams, quien ganó el título de campeón del mundo el domingo pasado, dijo que no tiene intención de volver a competir en un segundo año con Williams, el equipo de Williams, a menos que sea el piloto principal.

El piloto de Williams, quien ganó el título de campeón del mundo el domingo pasado, dijo que no tiene intención de volver a competir en un segundo año con Williams, el equipo de Williams, a menos que sea el piloto principal.

El piloto de Williams, quien ganó el título de campeón del mundo el domingo pasado, dijo que no tiene intención de volver a competir en un segundo año con Williams, el equipo de Williams, a menos que sea el piloto principal.

El piloto de Williams, quien ganó el título de campeón del mundo el domingo pasado, dijo que no tiene intención de volver a competir en un segundo año con Williams, el equipo de Williams, a menos que sea el piloto principal.

En el Sudamericano Sub 20

BRASIL NOS GANO CON LAS JUSTAS

URUGUAY DEBUTO CON TEMPLE Y CON SUSTO

Montevideo, 18 ago (EFE). - La prensa de Montevideo afirma hoy que Uruguay debutó "con temple y con susto", al comentar la victoria a Chile sufrida ayer, lunes, por el equipo uruguayo en el Campeonato Sudamericano Sub 20 que se disputa en la ciudad colombiana de Medellín.

"Con innecesarias angustias finales, que si bien fueron provocadas por un fallo arbitral equivocado, pudieron evitarse si se hubieran aprovechado dos o tres oportunidades claras de marcar. Uruguay debutó con un empate", afirma El País.

"Uruguay fue suizo un final con su imposición ante un rival con mucho toque pero poca inventiva", agrega el matutino, y afirma que la posibilidad de empatar que sobre el final tuvo Chile con un penalalti que fue detenido por el portero uruguayo "hubiera sido, de concretarse, una injusticia".

Al pesar de que el árbitro (el brasileño Claudio Cerdeira) fue una vergüenza "por no haber permitido al portero uruguayo sobrar mucho", titula El Boleín "ca", y agrega, "los jugadores empezaron a remontar el barrilete de la ilusión en un partido en que fueron superiores, durante casi todo el transcurso".

La selección de Brasil debutó hoy en el Campeonato Sudamericano Sub 20 de fútbol con victoria ante la de BOLIVIA por 1-0, pero decepcionó a los aficionados por el pobre juego que mostró en el estadio Atanasio Girardot, de Medellín. El gol que dio la victoria a los brasileños lo marcó Magrao en el minuto 15.

En esos primeros minutos Brasil quiso arrollar a los bolivianos, pero estos supieron contener los ataques hasta el punto que descontrolaron a los jugadores dirigidos por Julio Cesar Leal.

Pese a sus ataques, cada vez menos peligrosos, parecía que se iban a marchar con la mínima diferencia en el marcador.

En la segunda mitad, Adriano y Pereira, acompañados por Magrao y Marcelo, llevaron mucho peligro sobre el área chilena, pero sus disparos encontraron un cerrojo en la portería boliviana gracias a la extraordinaria actuación de su guardameta Rojas.

El técnico boliviano, Adolfo Flores, trató de potenciar el ataque de su equipo y dio entrada a Sandy por Medeiros y a Sánchez por Ibarra para intentar conseguir el empate, pero pese a que sus jugadores lucharon al máximo se llegó al final del partido con la victoria mínima de Brasil.

1. Brasil: Dida, André Luis, Gelson, Juárez, Pereira, Wagner, Mauricio (Hernandé m. 84), Marcelo, Magrao, Adriano (Caté m. 74) y Yan. 0. BOLIVIA: Miguel Rojas, Jesús Ardaya, José Villegas, William Narváez, Luis Flores, Bryan Quiroz, Remy Rivera, Romel Ibarra (Wilson Sánchez m. 75), Jaime Moreno, Henry Vacca y Raúl Medeiros (Jaime Sandy m. 82).

Gol: 1-0, m. 15: Magrao (recibe un pase de Gelson, supera a la defensa boliviana y remata por el portero Albert Rojas y el chileno Yan Guerrero. Mostró cartulinas amarillas a Caté



Miguel Rojas, figura del partido (m.84). Villegas (m.9) y Narváez (m.63). Incidentias: Partido del Grupo B del XV Campeonato Sudamericano sub 20, disputado en el estadio Atanasio Girardot de Medellín ante 1.701 espectadores.

PRENSA PARAGUAYA CONFORME CON EMPATE

ASUNCION, 18 ago (Reuter). - La prensa local quedó conforme hoy con el empate (1-1) que consiguió el lunes la selección juvenil de fútbol de Paraguay su estreno en el Sudamericano Sub 20, tituló el diario ecuatoriano en par-tido correspondien-te al Campeonato contratapa, agre-

gando que "decoro- so debut albirrojo (Paraguay) en el sud-americano", "con más fútbol, Par-aguay solo empató ante Ecuador", "La albirroja comenzó con un empate", "Ju- veniles malograron ocasiones propicias ante Ecuador", "La cías "La albirroja sólo pudo empatar", "Fue un empate en otros titulares", "Pre- dicto ocasiones de las de conquistadas", "La albirroja conquistó su primer punto", "Em- pezo el viernes volve- rá a jugar ante Bol-ivia".

POSICIONES

GRUPO "A"	EUQUIPOS	PJ	PG	PE	PP	GF	GC	PTS
GRUPO "A"	Colombia	1	1	0	0	3	1	2
	Uruguay	1	0	0	1	0	2	0
	Chile	1	0	0	1	0	1	0
	Perú	1	0	0	1	1	3	0
GRUPO "B"	EUQUIPOS	PJ	PG	PE	PP	GF	GC	PTS
GRUPO "B"	Brasil	1	1	0	0	1	0	2
	Ecuador	1	0	1	0	1	1	1
	Paraguay	1	0	1	0	1	1	1
	Bolivia	1	0	0	1	0	1	0

EX-PRESIDENTES TRATAN CRISIS DE THE STRONGEST

del próximo directorio. Luna tendrá que es- perar para un por- tido más por expul- su castigo por expul- sión.

El resto está bien. El viaje del plantel a Sucre, para jugar a Oscar Arce y Julián Jiménez se vienen re- cuprando de lesio- nes, mientras Sergio



Villegas y Gutiérrez en primer plano. Los tigras reiniciaron sus prácticas ayer.

mas que perjudiquen mi vida personal. Ade- más, tengo que resar- cirme económicamen- te de mi gestión, yo he servido a la instituci- ón y eso me costó mucho, me dejó sañe- do y triste".

Según Prada, la Asamblea mantendrá el 28 de agosto los co- rrientes no sufrirá una posterior "revisión".

Por otro lado, con relación a si aceptaría que se lo postule como futuro presidente del club, Prada expresó que "esa situación está totalmente descartada. Le soy sincero, es- toy cansado; no quie- ro tener más proble- mas que perjudiquen mi vida personal. Ade- más, tengo que resar- cirme económicamen- te de mi gestión, yo he servido a la instituci- ón y eso me costó mucho, me dejó sañe- do y triste".

Con relación al anuncio de separación que se harían, el Fiscal General man- festó que "eso no ocu- rrió". Si tienen que totalmente descartar. Le soy sincero, es- toy cansado; no quie- ro tener más proble-

OPERARON A DON LAURO OCAMPO

El prestigioso dirigente y patrio- paceno, don Lauro Campo Crespo, fue intervenido quirúrgicamente anoche. Felizmente, para alegría de la gente de Bolívar y del deporte, la operación fue un éxito y Ocampo Crespo se re- pone satisfactoriamente en la clínica donde fue atendido.

Al conocer la información, varias personalidades del deporte y amigos personales hicieron llegar a Don Lauro su saludo y le expresaron su deseo por un pronto y total restablecimiento.



V OLIMPIADAS ESPECIALES '92 DEL 23 AL 29 DE AGOSTO LA PAZ - BOLIVIA

PROGRAMA

Lunes 24-	Arriba Delegaciones	17:00	Préjido de Fútbol
Martes 25-	Acto Inaugural	19:00	Declaración de Individuales de Vólibol
	Estadío Hernando Siles		Premiación
	8:00	Concentración	Finale Atletismo
	9:30	Gimnástica	Premiación
Miércoles 26-	8:00	Concentración	Finale Atletismo
	9:30	Presentación de canes	Premiación
	10:00	Concursión de los Y	Finale de Fútbol
	10:15	Desfile de Delegaciones	Premiación
Jueves 27-	8:00	Concentración	Finale Atletismo
	9:30	Gimnástica	Premiación
	10:00	Concursión de los Y	Finale de Fútbol
	10:15	Desfile de Delegaciones	Premiación
Viernes 28-	8:00	Concentración	Finale Atletismo
	9:30	Presentación de canes	Premiación
	10:00	Concursión de los Y	Finale de Fútbol
	10:15	Desfile de Delegaciones	Premiación
Sábado 29-	8:00	Concentración	Finale Atletismo
	9:30	Presentación de canes	Premiación
	10:00	Concursión de los Y	Finale de Fútbol
	10:15	Desfile de Delegaciones	Premiación

Después a las Delegaciones Victoria y Balle de la



Olimpiadas Especiales Bolivia

